中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：（一）二八零零八七（二）二七三四九二（三）二八二五四零
營業部、廣告部：（一）二七九三零七（二）二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二弍五四九五　二弍一弍三八
電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份弍毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六三六五號

蘇俄首次試驗成功多彈頭核導向飛彈

核武器均衡破壞限制軍備談判亦受影響

【華盛頓十八日合衆國際社電】政府官員今日稱：由於蘇俄試驗美國式的多彈頭核子飛彈已告成功，勢將迫使美國轉變其在限制武器談判中採取的戰略，同時亦將設法減低容許蘇俄設立的飛彈發射台的數目。

國防部長施里辛格星期五日說：蘇俄首次成功的試驗了一種可由地面或潛艇發射，將數個彈頭降落不同目標的飛彈裝置。

「這個發展顯然改變我們限制戰略武器的大前題」，該政府官員說。該種存疑中的發射系統被稱爲「多彈頭獨立目標重返裝置」。美國於五年前已進行首次試驗，而目前已將這種裝置分配在超過五百個由地面與海上發射的飛彈使用。

去年五月，美國與蘇俄簽署一項臨時協議，限制擁有戰略性攻擊武器的數目，但美國容許蘇俄擁有較多的發射裝置。美國官員認爲此項決定尚屬合理，因他們認爲美國在「多彈頭獨立目標重返裝置」以及其他質素方面遙遙領先，並深信這實比量更爲重要。

但在星期五日，施里辛格表示：「五角大廈」現時感覺到美國於談判時必須堅持要求蘇俄減少火箭裝置的數量。

他說：「當蘇俄縮短了兩國之間的技術上的距離，擁有「多彈頭獨立目標重返裝置」和經過改良的彈頭和導引系統，「美國不能再容忍蘇俄在數量上佔有優勢。」

「我們不願再容許此種不均衡……因此，第二回合的限制戰略性武器談判（一九七二年談判的持續）將會着重於維持雙方實力的均衡，同時預防蘇俄利用此種新技術以增强其數量上的優勢。

施里辛格又謂：由於蘇俄的試驗，至令限制多彈頭武器談判的成功機會「越加微弱」。但國務院官員說：他們對進行談判限制「多彈頭獨立目標重返裝置」，並不認爲太遲。

將水門案件拋諸腦後 尼克遜作連串活動

目的在於爭回民心

【佛羅里達州基比斯基尼十八日合衆國際社電】希望在此間度過一個寧靜週末的尼克遜總統，正計劃在下週進行若干活動，目的在於恢復人民對其領導才能的信心，並表示他已將水門事件拋諸腦後。尼氏第一項計劃是打算於下星期一日在新奧爾良向外國戰爭退伍軍人大會發表致辭，預料他在這次致辭中，將會重申他的指摘，謂參議院命令停止轟炸高棉一事，已妨碍其謀求達成一項東南亞地區最後和平的努力。

白宮官員說：尼氏希望加强他在星期三晚向全國發表致辭時所强調的主題，他當時表示過度着重於水門事件現正使注意力離開其他急需解決的問題，因而傷害了美國。

尼克遜夫婦伉儷星期五晚在白宮首席顧問海格、新聞秘書齊格勒及演辭撰稿人畢森南的陪同下，抵達此間。

尼氏的發言人華倫說：尼氏將會利用的大部分時間，準備他向外國戰爭退伍軍人大會發表的致辭，這是尼氏自從於七月九日在密蘇里州堪薩斯城出席現任聯邦調查局局長基里的宣誓儀式時發表談話以來的首次公開露面。

尼氏將自新奧爾良飛往位於加利福尼亞州聖克里文特的西部白宮，預料他在該處將會舉行尼氏在五個多月來的首次記者招待會。他預定留在加州過勞工節，但官員們說：他在加州時，將會致力於例如經濟、國際貨幣問題、能量危機及外交等問題。數位內閣閣員和其他高級顧問將在加州與尼氏會合一個有限度的時期，預料他們最低限度會順道前往鄰近一州訪問。

尼氏的助手們說：尼氏知道他的聲望已因水門事件與經濟問題而降至有史以來的最低點，並描述他已決心採取主動，繼續進行他的工作。

雖然尼氏的律師已準備好一份對參議院水門事件調查委員會進行聆訊時所提出的各項指摘的長如小說的反駁，但他們說：尼氏並沒有打算就其本人在水門事件中所担當的角色，發表一項比他在星期三晚的演說更爲全面的解釋，除了或會在其召開的記者招待會中加以解釋外。

據說：尼氏認爲此舉祇能延長參議院進行的電視聆訊，並繼續使人民的注意力集中於水門醜聞方面。

汽車週刊：刊第四、五兩頁

美南部基督徒領袖指摘 愛德華甘迺迪是投機主義者

【印第安納州．印第安納波里十八日美聯社電】美國南部基督徒領袖會議在此間結束它的週年集會前，譴責參議員愛德華．甘迺迪爲政治機會主義分子。

該組織在星期五日批評甘迺迪在七月四日，美國的獨立紀念日中頒發美國精神獎給阿拉巴馬州長華萊士。該組織的代表們稱：甘迺迪此舉是美國的政治機會主義的高潮，因他正當我們國家處於要求一個被選舉的領導人是不與種族主義、警察統治國家主義和暴徒統治妥協的緊急關頭時，頒發給華萊士這個人。

越共續轟順化外圍 崑嵩戰事突轉激烈

美警告謂北越南侵將招致美干預

【西貢十八日合衆國際社電】一位政府發言人今日說：共軍砲兵連續第二日砲轟距順化古皇城不到十哩的政府軍陣地。

該發言人說：在星期五日發生的兩次砲轟中，有一名士兵喪生，另有五人受傷。上述兩次砲轟一次發生於順化西面約八哩，而另一次則距該市東南十二哩。順化市位於西貢以北四百哩處。

【西貢十八日法新社電】南越軍事司令部今日稱：西貢東北約四百二十公哩（二百六十哩）的中部高地省分崑嵩的戰事轉趨激烈。司令部發言人聲稱，接近崑嵩省西部與西北部幾哩的三個政府據點，經過數次衝突後，有五十名「民族解放陣綫」的叛軍被擊斃，只有三名政府軍陣亡。

他聲稱：位於三光北部的平定省海岸，計有二十一名叛軍在與擁有裝甲車掩護的步兵激戰中被擊斃。另外安富以北的三角洲省分朱篤有十一名「民族解放陣綫」的叛軍被擊斃。只有兩名政府軍陣亡。

該發言人聲稱：「民族解放陣綫」在過去二十四小時經已違反停火協定達九十二次。

【華盛頓十七日法新社電】美國國防部長施里辛格今日警告河內說，北越軍隊進侵南越的行動，將會遭遇美國在軍事上新介入中南半島的應付。

自美國結束直接軍事介入中南半島以來之第一次記者招待會中，施里辛格說，除非北越公然發動進侵南越，美國對其在該區的同盟國，祇是供應軍事援助。

他說，他堅信在這情形之下，國會與美國人民對於總統建議採取的任何行動，將給予完全支持。

這國防部長限制美軍重新調往南越的可能性，他說，高棉事件將不需要這種行動。

他說，美國已承担給與南越抵禦侵略的力量。這承担仍然有效。

承認與泰國領袖正在進行談判來逐步減少現時駐在泰國美軍時，他說：「當我們的警察不再需要時，我們將減少他們，但他們將經常獲得增援。」

他說，美國在東南亞的空軍力量將維持在一定水平，其力量足夠應付北越的入侵南越。

瘦皮猴演歌劇 電影明星法蘭仙納杜拉與眞基利正在排演一套歌劇，法蘭仙納杜拉將與眞基利於十一月十八日在「美國國家廣播公司」電視台播影的一項歷時一小時的馬納德斯電視特別節目中出現。這將是他於兩年多前退休以來作首次職業性的演出。眞基利將是法蘭仙納杜拉出現在該項特別節目中的唯一搭擋演員。上述的兩名演員的最後合演是在一九四八年演出的歌劇「小城的故事」。（合衆國際社無線電傳眞）

印尼並不反對拉攏中共參與亞太地區組織

【耶加達十八日美聯社電】印尼外長馬力克於星期五日在此間說：印尼並不反對中共加入亞洲及太平洋的地區性組織爲會員，但該區內的國家必須在事前將上述事件加以討論。

馬力克是在評論印尼總統蘇哈托於星期四日在國會所發表的演說時發表上述的談話。蘇哈托在演說中稱，印尼贊成與生活在亞洲及太平洋區的所有國家討論有關該地區的前途的意見。

共黨於一九六五年在印尼發動政變的企圖失敗後，印尼即於一九六七年與中共斷絕外交關係。

馬力克說，「蘇哈托在其演說中會提及該問題，因目前較諸於六個月前，有更多的國家倡議成立此類的組織。」

他並補充說，「印尼對該建議的反應，現時亦有進展。」

該項建議最初乃由澳洲總理惠特蘭於今年二月在此間提出的，蘇哈托對該項建議的「潛在價值」亦表示同意。

馬力克曾表示相信該個將較「東南亞國家協會」爲大，但較諸於「聯合國亞洲暨遠東經濟委員會」爲小的新組織，將不會削弱「東南亞國家協會」的力量。他並說，「「東南亞國家協會」甚至將會是該個新組織的基礎。」但他並無詳細說明。

泰國缺糧眞相

本報駐曼谷特派員乃汶良

【曼谷航訊】有「亞洲米倉」之稱的泰國，最近竟然發生米荒。自八月初旬開始，在首都曼谷一帶，已有許多居民買不到米。從前動輒堆滿數十包乃至數百包的大小米店，現在祇零零落落地散放十數包聊以應景。買米的數量也受到限制，規定每一人每天祇能購買兩合，大概夠一個人兩天的食量。

導致米荒的自然原因有二：

第一、泰國去年輸出的食米過多，超過二百三十萬噸，創泰國有史以來的最高紀錄，按泰國近年來出口白米，以一九六五年最多，計一百九十萬噸；一九六九年僅一百萬噸，一九七零年爲一百一十萬噸，一九七一年爲一百五十七萬噸。

第二、泰國去年先有旱災，自中部以上以迄中北部，田土龜裂，無法播種。至秋間，部分地區又洪水爲患，以致稻米歉收，估計稻米較往年減產百分之二十（泰國稻米產量，一九七二年一千一百六十九萬噸，一九七一年爲一千三百四十萬噸，一九七零年爲一千三百三十四萬噸），玉米減產百分之四十至五十。而當局爲了爭取外滙，平衡貿易，去年曾大力拓展外銷，存米大量輸出，遂令今春以後，米價逐步高張。至三月間，平均米價已爲去年三月的一倍。

政府爲了維持民食，平抑米價，一方面限制甚至停止米糧外銷；一方面鼓勵農民加種晚稻，但因爲鄰近國家，如馬來西亞、高棉、寮國均鬧糧荒，尤其馬來西亞及高棉的米價，幾爲泰國的二至三倍，因此私梟罔顧法命，利用水陸兩路，大量偷運米糧出口。當局雖加派軍警沿泰馬泰棉邊境嚴密巡邏，可是暴利所在，走私者悍然不畏國法，白米仍源源流出，米價經此刺激，依然不斷上漲。

在米價牽引之下，一時泰國百物價格皆告上升，食油超價百分之六十，牛肉上漲百分之三十五，其他日用百物，少則百分之二十，多則百分之五十以上，以致一般公務員與民衆無不叫苦連天，政府迫不得已，最後祇有宣佈統制米價，限定最高價格，違者嚴懲。

依照泰國的一般習慣，食米分爲幾等：第一級稱百波生白米，卽米粒全部完整，達百分之百，無米碎夾雜在內；第二級稱爲五波生白米，卽碎米約佔百分之五；第三級爲十波生白米，其碎米量佔百分之十；其餘依此類推，最低級全爲碎米，祇供輸出或飼養家畜之用。泰國政府最初宣佈統制米價的時候，祇規定第二級食米以下的最高售價，對於第一級的百波生白米，並無限定。其目的在保持供一般民衆食用米糧價格的穩定，而認爲一級米雖然價格偏高，有錢人也不會斤斤計較。可是如此一來，若干糶米廠（泰國稱爲火礱）及米商乃大走法律漏洞，將限價的五波生食米當作沒有限價的百波生大米發售，因此兩三日間，全國各地五波生米絕跡，十波生米逐漸減少，所有出售的，皆爲價格不受限制的百波生一級白米。於是政府復於七月杪宣佈全面統制米價，自百波生米以次，售價全加限制，米商認爲如依管制價售賣食米，唯有虧蝕一途，同時無法繼續購入，所以均採賣完算數的態度，一面依照統價出售，但限制每人購買的數量；一面則不再進貨，於是存貨日少，每一家米店都在以寥寥可數的米包支撑場面。

商業部所宣佈的限價，與當時市面上的實際售價頗有距離，一般相差約百分之二十至三十。舉例而言，七月底百波生一級白米的市價，每桶（十五公斤）約爲六十銖，政府所限定的最高售價則爲四十八銖。因全面限價而造成的人爲糧荒出現後，政府於指摘米商不肯合作之餘，乃進一步採取一連串的措施，以全力解決米糧危機，國務會議通過的辦法如下：

（一）授權國務院長他儂元帥，得引用臨時憲法所賦予的緊急權力，處理米糧問題，包括得不經法庭審訊，處決包括偸運食米出境的私梟在內。

（二）授權由他儂元帥擔任主席的泰國政務稽查委員會，專責處理米糧危機，政務稽查委員會秘書長巴勝上將及副秘書長那偉上校（他儂元帥長公子）有權下令搜查米倉米店，取締囤積居奇，並有權沒收囤儲過量的食米，而依限定的價格售給民衆。

（三）將管制米糧的權責，自商業部移歸政務稽查委員會接管。今後輸出的政府米糧或商人米糧，以往由商業部長核准，以後須由商業部長及政務稽查委員會秘書長共同批准。

這些嚴厲的措施經實行以來，雖然米荒的現象仍在，但較前已稍見緩和，同時除了購米依然感到不便，米價確已若干下挫，百波生一級米，在黑市中已可以每桶五十七銖的價格大量買到。現在囤積居奇的米商深恐爲政府抄查，已在慢慢放出存米。而由華僑米商人所組成的「泰國火礱公會」，更遵從政府的法令，撥出大批食米，依政府規定的價格，逐日平賣。再加上泰國的晚稻已開始進行收割，預料收穫的稻穀將達五十萬噸，所以現時米荒已臨尾聲，一個月後，泰國或可恢復部份食米外銷，以維持國外的固定市場。

高棉戰事降至低水平 叛軍目標轉向磅湛

【金邊十八日合衆國際社電】高棉難民今日回到他們的家園，並將他們的牛車帶到已由政府軍加以掃蕩的首都西南部的地區。

自從美機於星期三日停炸後，軍事活動實際上已停止。當美軍離開之前，地面行動已銳減，及至美軍機停止出動後，此情況更顯明。

在金邊以汽車和貨車的喇叭聲最吵鬧。

數月來這個城市日夜都受到美國炸彈的爆炸聲所驚擾。戰地記者謂：難民正向南部的第三和第四號公路推進。在金邊西南的軍隊謂：過去數日來，此處實際上未有戰事發生。

【金邊十七日法新社電】共軍今日正向此間東北五十哩的磅湛推進。據軍方人士謂：該處是他們從金邊區撤退後的新目標。

共軍在佔領首都以北第六號公路的士貫鎮後，已在距磅湛以西僅五哩的地區開闢一條戰綫。

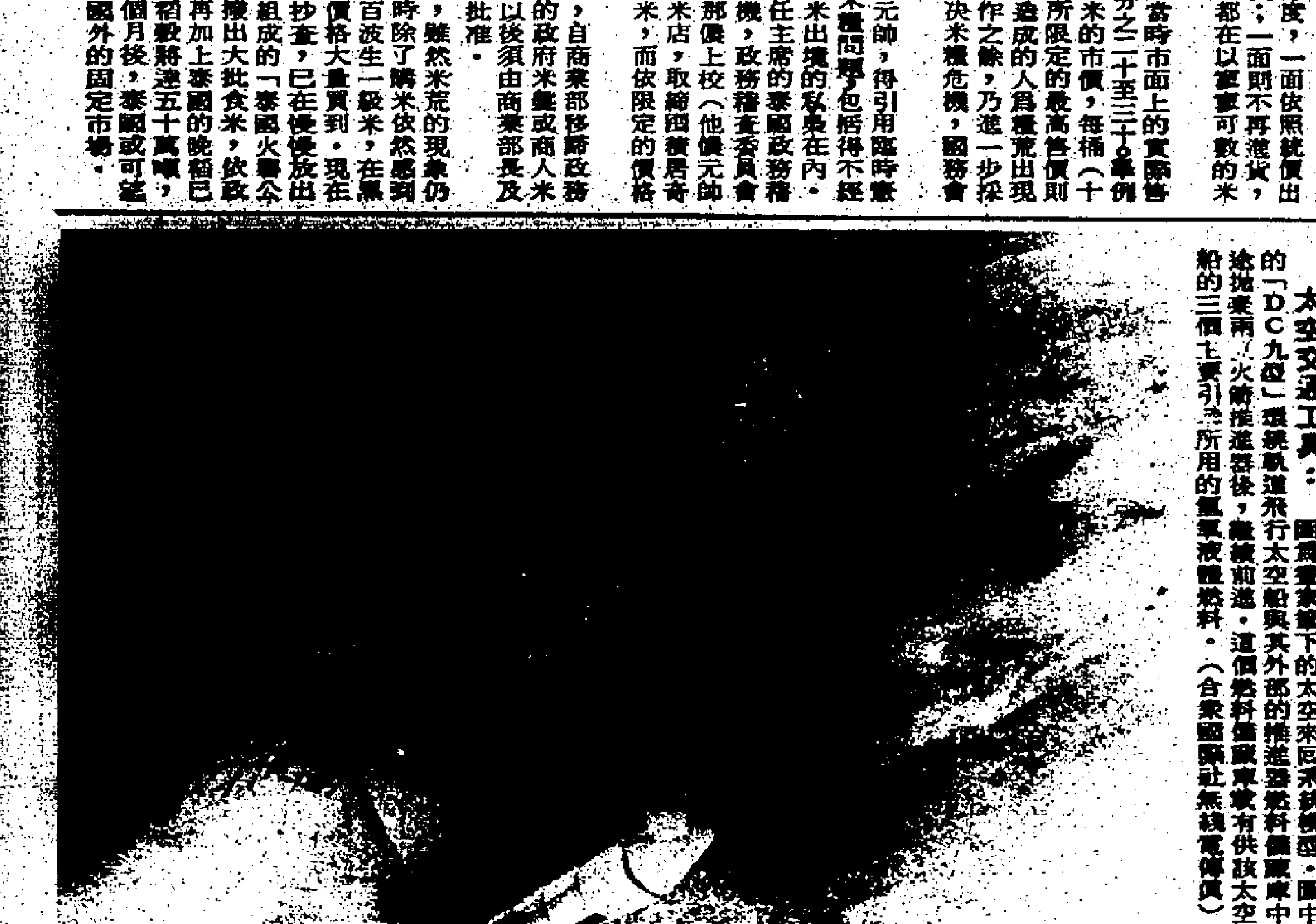
最高司令部報告謂：政府軍正和共軍在士貫與磅湛之間的公路以南作戰。但戰地報告謂：接近新戰線的軍事設防村檳抉（譯音），已進行疏散防守該村的一百名政府軍。

消息靈通的金邊人士稱：計劃投彈襲擊在磅湛迷失方向的美國軍事裝備運輸小組的企圖，今日因炸藥過早爆炸而告失敗，在該次爆炸中，該投彈者和另外三名學生被炸死。

擁有二十萬人口的磅湛市，與在高棉西北的馬德望市均爲高棉的第二大城。

假如磅湛淪陷，這將成爲叛軍手中的第一重城，和使他們兩度首都的戰略橋頭堡。

最高司令部發言人稱：「他們既然不能攻取金邊，我眞看不出他們如何能夠佔領磅湛。」



太空交通工具： 圖爲畫家筆下的太空來回系統模型。圖中的「DC九型」環繞軌道飛行太空船與其外部的推進器燃料儲藏庫中途拋棄兩個火箭推進器後，繼續前進。這個燃料儲藏庫載有供該太空船的三個主要引擎所用的氫氧液體燃料。（合衆國際社無綫電傳眞）

北平大會堂正舉行 異常的大規模集會

觀察家謂「十全」已開會中

【北平十八日路透社電】衆多的「官方」車輛今天連續第二天停泊在北平「人民大會堂」門外，顯示會堂內正舉行不尋常的大規模集會。

大約一百架以上的巴士及許多汽車被看見停泊在「人民大會堂」西門外。「人民大會堂」位於北平的主要廣場——「天安門」——的西邊。

中共方面並沒有對上述增加了的活動加以解釋，但此間觀察家推測：望穿秋水的中共「十全大會」正在舉行。

在過去數星期以來，各方面人士均猜測中共的「十全大會」將會舉行。它將是四年多以來舉行的首次。

數名中共官員曾指出：舉行上述大會的時機已告成熟，並表示：「十全大會」的其中一項主要的任務將發表一項對前「國防部長」林彪的正式譴責。林彪是在謀刺毛澤東不遂之後在一次墜機事件中身亡的。

其他將會在「十全大會」中加以討論的包括中共年老的領導階層的繼承者問題以及新黨章。

吉隆坡下月舉行「亞洲先生」競選 十二國被邀參加

【吉隆坡十八日路透社電】有十二個國家經已被邀請派員角逐於九月十五日在此間舉行的「亞洲先生」競選。

馬來西亞健身協會於今日在一項聲明中謂：除馬來西亞參加外，預料將有香港、印度、印尼、伊朗、伊拉克、日本、菲律賓、星加坡、巴基斯坦、錫蘭和泰國等十二個國家參加。

美國的辛尼乃是世界健身冠軍。他已被邀請爲該賽會的嘉賓。

乍得嚴重饑荒 聯國空投救援

【羅馬十七日法新社電】聯合國的糧食與農業組織，於今日開始在乍得的饑饉區用降落傘拋投食品，以拯救該處的業已在服食草根與樹皮以維持生命的飢民。

該組織租用了一架有特殊設備的挪威DCI四飛機，飛往乍得中部的沙拉曼特地區投米數噸。該機將常駐於首都拉米堡，地在災區之西一千公里處。

這架挪威飛機自日內瓦裝載四噸半的兒童食品往乍得，這些兒童食品是紅十字會所施予。

同時比利時業已給予聯合國糧食與農業組織一架C一一三零運輸機。該機將駐於蘇丹的喀士木。於八月二十一日起，在乍得的飢荒區投擲糧食。

觀光客對台灣的觀感

本報駐台記者葉雲文

【本報台北通訊】近年來台灣經濟發展快速，今年上半年及去年對外貿易的成長較前更高，各方預計不出三、四年，台灣每年的進出口貿易額將達百億美元，目前台灣地區到處是一片繁榮景象，不但萬商雲集，觀光客更是紛紛湧至，月來全省各城市的觀光旅社，每日都有客滿之患，向隅旅客比比皆是。

一般來台灣經商或觀光的旅客們，從台北國際機場進入敦化路後對那寬闊的林園大道以及路旁的新建大廈都會，產生美好的印象。在觀光完畢後，對台灣的人情味以及台灣產品的價廉物美更爲讚不絕口。但另一方面，也有不少的地方令觀光客感到不愉快而認爲值得改進的。下述爲一位有地位的香港旅客於最近來台後的觀感：

台北機場檢查卡位中外旅客待遇不平

中外旅客進出口台北的國際機場，照規定應通過出入境檢查卡接受入出境的檢查。目前台灣出入境的旅客仍以本國人士爲多，但台北國際機場所設的八個出入境檢查卡，外國人卻佔了六個，而中國人則祇有二個，因此顯時可看到二個中國人的卡位要大排長龍等待檢查，而另外六個外國人檢查卡位往往祇有寥寥幾人，因此持有本國護照的旅客，往往有：回到自己的國家依然有被自己人歧視的不平感覺。此一缺點，台北機場確有從速加以改善的必要。

既有黃皮書何必再檢驗

最近自國外來台觀光的某旅客，於抵台數日後，收到台北市政府衛生局的通知，囑其親到轄區衛生所辦理防疫檢驗，某君於來台時已種好牛痘持有黃皮書入境，且因事忙無法抽暇前往，但內心卻非常着急，最後托友人向台北衛生局打聽，才知未按照規定前往辦理防疫檢驗，對出入境亦無妨碍。因此該旅客認爲入境時既已持有黃皮書證明旅客都已按照規定注射可防疫針，爲何入境後又要再度前往衛生所檢驗，這是與找旅客的麻煩，如有必要，也應責令衛生局設在機場的入境檢查卡，於旅客入境時一併卽行抽血檢驗，免得旅客往返費時。如確屬必要，就必須嚴格執行，如非必要，又何必多此一舉，增加旅客的困擾而影響外來觀光客的觀感，以致視來台觀光爲畏途。

成衣皮鞋無標準尺碼

目前台灣有成衣外銷廠家六百家，外銷鞋業廠家二百五十家。台灣外銷成衣，一般都依照國外定貨廠家所定尺碼，所以一般都有歐洲和美洲之標準尺碼，但內銷成衣尺碼卻由各廠家自定，並無一定標準，所以觀客選購內銷成衣必須親自試穿，如甲廠出品之大尺碼正好合適，但試穿乙廠出品之成衣時，可能穿中號的才適合，鞋業亦如此，因此一般觀光客如喜愛台灣出產某種式樣的服裝或皮鞋，離台後以同樣號碼托友人在台購買別廠產製的就可能不能買到，所以尺碼問題給予外來客不少的困擾，據經濟部工業局告記者：成衣方面，中國紡織工業公司已在研究國人各類身材，訂定標準尺碼後將交由成衣公會通過呈報標準局後卽可實施，鞋業公會對此卻尚未有行動，目前台灣一般民衆也盼望成衣業及鞋業公會能仿照歐美迅速訂定標準尺碼，以節省顧客們的選擇時間。

梨山賓館好 缺點待改善

由於觀光旅客的蜂擁而來，台灣觀光旅社亦如雨後春筍一個接一個不斷的在增加中，一般新建的較大觀光飯店，不但建築華，設備好，招待方面亦盡重做到親切。但若干早期設立的大觀光飯店，則因設立較早，部分設備已趨陳舊，且疏於整修，對觀光客的吸引力難免打了折扣，以梨山賓館爲例，因該賓館位於台灣東西橫貫公路中途風景幽美的梨山山上，海拔一、九四五公尺，東通花蓮，西至台中，支線至宜蘭，氣候涼爽，當地盛產蘋果、梨及水蜜桃，爲台灣之觀光勝地，梨山賓館爲傍山建築之宮殿式旅社，雄偉壯觀，美奐美侖，建築之初，設備均合現代化，其中附有餐廳、游泳池、保齡球館、網球場、育樂廳等，而且房間寬大，佈設華麗，兼以景天氣候涼爽，而遇遭風光明媚，遂爲一避暑及觀光勝地，故能吸引不少中外觀光旅客，但近年來由於該館對部分設備疏於整修，網球場崎嶇不平，已一年多未曾開放，室內游泳池也以缺熱水耗費過大爲理由未曾開放溫水，致很少爲遊客所使用，有設備而未加利用，實有違設置之初衷，實在可惜，如平時注意整修，必能使旅客們留下更美好的印象而樂於多住幾天。

台北交通仍亂 馬路有如虎口

台北市的馬路如虎口，是給觀光客印象最深的地方，雖然經過數月來的整頓，交通秩序雖較前稍好一點，但仍好不了許多，目前市區較熱鬧的街道，在各十字路口，祇要綠燈一亮，行人立刻搶着過街，而此時快車道上右轉的車輛又逼近行人，以致造成人車爭道擁擠不堪的緊張景象，所以不少外來客往往想過街時祇能站在馬路旁等待，因此有人建議交通要道應設行人專用燈，當專用燈亮時其他各種直走、右轉，或左轉的車輛均應一律停止，「安全保證」行人穿越馬路。

商標標價不實應實行不二價

來台觀光客都喜愛選購台灣土產及手工藝品，但一般藝品公司的各項貨品大都標價不實，以中華路各商店爲例，一個標價台幣八百元的台玉擺飾，如會還價四百元卽可購得，外來客如無熟人陪同選購，可能要花一倍價錢而買進與別人少一倍價錢而買到相同的物品，而大呼「上當」、「枉宽」！爲避免此類事件的發生，徹底實行商品標價及不二價運動是非常必要的。

台灣是個美麗寶島，除有許多引人入勝的景色之外，更具備了其他不少賞心悅目的特色，如主管當局能多方採納改進意見，必能成爲世界上一流的觀光勝地，而比美瑞士，且必能爲台灣帶進更多的外滙收入而促使國內經濟更趨繁榮，亦可由此增加國際人士對台灣的進一步瞭解。

波蘭招待所
灣仔道五七八號五樓即登打士街44號
恒廣大廈上
精心設計．特別挑選
最新設備．年輕美貌
水晶宮殿．一流侍應
華麗套房．歡迎時租
法國新欵．新張優待
電動圓床．請來一試
溫泉浴池．保証滿意

救心藥廠重要啓事
敝廠精心煉製之「救心」（正式名稱爲「救心丹」），向蒙各用家愛顧信賴，有口皆碑。近有無恥之徒，影射敝廠製品，更有完全冒充「救心」包裝之假藥，在本港市面出現，企圖魚目混珠，牟利害人，敝廠除報請有關當局嚴加緝究外，並請諸君於購用時，認明盒上印有之敝廠香港總代理「民興藥房有限公司」字樣，庶不致誤。
日本救心製藥株式會社
取締役社長堀　泰助
東京都杉並區和田一丁目二十一番七號
香港總代理　民興藥房有限公司
香港大道中二七七號電話四五二九七一二

上葵涌石蔭區·
大隴街·圍西街
昌榮樓
三面單边
廳房四正
交通便利
建築優良
特價優待·首期一成
洽詢處：（說明書備索）
景生興業有限公司　香港大道中[illegible]行304室　電話：H231840，H226388
雅典公司　香港畢打街中建大廈926室　電話：H229348，H223600
地盤售樓處　電話：12-201855

傳北平敵對派系進行爭權聲中 中共各報刊出文章 要求「紅衛兵」再起

【北平十八日路透社電】中共今日要求在令人頭痛的「文化革命」期內，出現的好戰的「紅衛兵」青年運動復甦，並提倡現時的青年，有點認眞及勤奮的工作的優點。

今日在中共報紙上刊登的各文章，均是紀念於一九六六年在北平舉行的一連串的大規模青年集會首次的集會，當時，毛澤東曾親自鼓勵大陸的年青人放棄他們的學業，及向他們的長者「造反」。

自此，數以百萬計，僞有「紅衛兵」臂章的大陸青年，成羣結隊的穿梭於整個中國大陸，攻擊被他們認爲是受資產階級思想所影響的各項計劃及人民。

在毛氏與被指稱爲由中共「國家元首」劉少奇所領導的「修正主義」派系作鬥爭時，「紅衛兵」是毛某的最具勢力的武器之一。

「紅衛兵」在不受黨派主義者的決心後，即失去了他們的影响力。甚多的「紅衛兵」被下放至鄉間，及若干「紅衛兵」領袖被捕，並因他們的極端行爲而受審。

今日出版的「人民日報」將「紅衛兵」在過去所犯下的錯誤歸咎於劉少奇和一個稱爲「五一六小組」的影子急進組織的陰謀。

【巴黎十八日法新社電】由於對有關一名大學考生應否是「紅」抑或「專」的辣手問題懸而未決，中共正醞釀着一場風暴。

上述問題是激進派及實用主義者之間的一場戰鬥，是涉及有關「文化大革命」的原則及中共的教育革命的重要問題。

爭論的重點是在毛澤東於一九六八年七月廿一日宣佈的更高的教育的堅定路線，亦即是大學應自具有良好政治背景以及數年工作經驗的工人，農民以及士兵中間選拔學生。

另一方面，同樣急需的是迅速培養受過良好訓練的學院畢業生，滿足中共的快速發展的緊急需要。

過去兩年來的傾向顯示中共的教育已漸次的脫離毛氏的堅定路綫，上述路線規定「紅」應是進入學院接受教育的標準。

但當「紅」逮蓋「專」之時，磨擦隨之而來，一名工人或農民考生往往在學院內是一名極劣質的新生，或者在參加大學入學試時不合格。

當在「文化大革命」之後重開的各學院，因教師埋怨「紅」學生是「難以入教」而逐漸的提高通過「黨委員會」的四級所推薦的「紅」考生的入學標準時，嚴重的問題已告表面化。

着重實效的學院派人士及激進派之間的爭吵在八月十日當北平「人民日報」報導一名考生的牢騷時，爆發爲一項全國性的辯論。該名經過在農場勞動了五年之後的考生並不能回答有關幾何、物理以及化學的試卷。

該名來自中國大陸東北部遼寧省的考生張天常（譯音）在試卷背後草書一封尖酸刻薄的函件，抗議每天十三小時的勞動，以及參加入學試的三天短期通知，使他們毫無時間，準備他的中學功課。

該封函件首先於七月十九日在「遼寧日報」發表，並由「人民日報」以首頁刊載，同時並刊登編輯部的一篇意見書，要求進行全國性的討論。

上述問題似乎反映超過耳濡目見的事實，將會加深中共的實用主義者及激進的左派分子之間對於教育方面的一個基本的衝突。

參與上述問題辯論的雙方都各持充分的理由。

倘政府仍不改變其政策 智利運輸罷工工人 威脅要全國總罷工

廿五日罷工已嚴重影響經濟

【聖地牙哥十八日美聯社電】進入第二十五天的智利運輸工人罷工，在星期六日威脅謂：它會像雪球般越滾越大，變成全國總罷工來反對馬克斯主義者阿倫德總統的政府。

商店璧士多東主聯合主席甘士里宣稱：「如果政府不改變它的政策，我們就實行總罷工。」

罷工領袖要求阿倫德授工務部長路斯將軍更多的權力，與他們進行談判，謀求一項解決辦法。貨車司機們是要求能收取更高的運輸費和容許他們獲得購入新貨車及零件的權利。

在七月二十六日開始罷工的四萬名貨車司機，現已有私營的士和巴士從業員加入他們的罷工行列。多種的專業人員，商人、農夫和工人，已警告政府，他們將會爲同情貨車司機而罷工。

智利政府稱：該次罷工已對國家病態的經濟造成災禍性的影響。它謂農作物已在田裏自行腐爛，因爲沒有人將它們運往市場，而牲畜則因缺乏飼料而餓死。阿倫德曾說：國家有半數的工廠正接近倒閉的邊緣，因爲缺之原料、燃料和其他的補給。

天旱存水劇減 東京明起制水

【東京十八日合衆國際社電】此間市政府星期五日決定，由於天旱關係，東京下星期一日起實行部分時間供水。

這個決定是因東京之主要水塘存水量急劇減少。迄星期五日止水塘之存水量祗達水塘之總存水量百分之四十。

一項報告稱：自下星期一日起，工廠和大厦供水將要減少百分之二十：而一般家庭亦須於下星期三日起，減少用水百分之七。

去年夏季，東京曾實行三星期限制用水百分之十五。

南韓正式照會日本 不准金大中返東京

【東京十八日合衆國際社電】南韓今日正式照會日本：南韓反對黨領袖金大中，現時將不獲准返回東京。

在一九七一年總統選舉中被朴正熙擊敗的金大中，最近在東京一間酒店內被人綁架。七日後他突然在漢城的寓所前出現。金大中原定於八月十五日，在東京舉行的一個反對朴正熙的韓國人集會上發表演說。

該項正式拒絕日本要求金大中返回東京的照會，乃是由南韓駐日本大使李浩（譯音）訪問日本外務省國外長法眼晉作時發出的。

李浩對法眼晉作說：在南韓調查這宗神秘綁架事件期間，金大中必須留在漢城。

李氏又謂：南韓將會照會日本有關該宗綁架事件的調查過程。

【東京十八日時事社電】日本警方對於南韓政府拒絕金大中與梁一東再度來日問題，甚表不滿，於十七日決定今後將繼續通過外務省向南韓再次提出要求。

社論 尼克遜答辯仍難突破僵局

在「水門事件」經過美國參議院對證人的長期偵訊，第一階段宣告小結束以後，尼克遜總統於星期三晚爲「水門事件」在電視上公開發表一篇冗長的演詞。在該演詞未發表之前，觀察家們把這篇演詞的重要性比作重行競選的演詞，非常引人注意聆聽，認爲可以決定尼氏的政治生命。但尼氏演詞現在發表了，反應又如何？在美國的國內和國際之間的觀感都相當複雜，尋不到一致的意見。我們總觀全文，詳細的節要容後引論，惟可以明顯看到的和極括指出的，就是尼克遜總統在演詞中所使用的策略扶衛：第一是採取轉移目標的方法，吸引全美國人民的注意力從瑣閒的小事件，轉移到國家的經濟復甦和外交政策上，尤其是國際的大事上；第二是如春秋戰國時的秦穆公在對晉「殽函之役」戰敗的時候，承認小眚，而表揚大德，用以小易大的方法，頗見巧思。

爲了擴大這兩項策略的效果，尼氏特別强烈的呼籲：「不應該利用國內問題作藉口，放棄我們國際責任。」又說他不會讓對過去事物的固執來破壞未來的希望。隨後季辛吉國務卿亦於尼氏聲明公佈以後，響應總統的號召，促請國人把注意力從「水門事件」轉移到重要外交政策問題上。同時，尼克遜總統聲明，他願爲「水門事件」的發生負起職責疏忽的過失，并且保證他的政府將依照憲法，尊重私人的自由，不會再爲安全的理由，偷聽私人的電話和談話，但表示他對於「水門事件」確實未曾預聞，被牽涉在內，純然是無辜的。最有力的引證，是參議院傳訊的三十五位證人中，除了鄧恩的誣逭攀陷以外，其餘的三十四位證人，都反駁鄧恩的供詞，證明尼氏早期實不知情。他拒絕交出總統府內談話的錄音，純粹爲保衛總統的私人權利，與隱藏秘密無關；插畫出他是一位守法公正的總統，但卻被影響到職權的廣蝕，高層行政組織的癱瘓，個人聲譽降至最低點，國家的政務無法有效地推行，申訴他個人的寃屈，以打擊他的政敵和鄧恩的叛徒。

覆查尼氏的對抗策略，在演詞中所舉的實例，雖云是策略和技術，不過并沒有很大誇張瞎扯的謊言，有許多正符合了我們以往數次評論的斷語。自「水門事件」發生以後，尼克遜政府的地位一落千丈，在國際間的威信削弱，在國內更形同待決之囚，百事俱廢。尤其是季辛吉國務卿赤手主持新大西洋憲章，由基辛格代美國提出，迄今已將半年，歐洲國家不大認眞理會。「歐洲年」的口號徒然落空，預料尼克遜快將實現的歐洲之行，亦因歐洲人士對美國震淚，必無收穫。歐洲之行失敗，則美蘇高峯會議對裁軍、限制核子武器和歐洲安全和平等項問題所獲的成果，亦必感受影響，大打折扣。至於對東南亞的局勢，受打擊更大。高棉的危殆，南越停火後而戰火仍然，中南半島陷於混亂，亞洲和平前途黯淡，那一樣不是「水門事件」間接影響的結果。回顧到美國國內，美元狂瀉，糧食品物資產供失調，價格飛漲，政府無力對付，也因該案的擊肘和破壞。如果「水門事件」不結束，尼克遜總統的聲譽固日向下沉，失去人民的信心和支持，而政府亦將癱瘓，對美國前途影響的互大，自不言而喻。

對於如此利害重大的關頭，美國人民應知所抉擇的。可是從華盛頓傳來的消息，據云美國人對尼氏的演詞着重爲「水門事件」空言辯論的多，具體答覆的少，仍不大表滿意；尤其是國會中的民主黨人依然鼓噪，民主黨人及其附從的羣衆，既干擾打擊尼克遜，又指摘副總統阿格紐在州長任內有貪污納賄行爲，另外傳說民主黨人正爲愛德華．甘迺迪參議員開始籌組競選總部，把數事連在一起，似乎看出民主黨人聯合自由派分子決心企圖推翻尼克遜、阿格紐和共和黨的政府，再取而代之。因此，尼氏的話，以國家爲前提，雖然中肯，反對派誰未必甘心罷休，「水門事件」不致很結或消沉。美國人不識大體而重視私人的自由，國家的利害安危，理論的是非曲直總不及個人的自由權利。而且美國人喜歡新事物，新刺激，「水門事件」也可當作新的玩意，興趣未歇，解決尚須等待一個時期。而美國的動盪不安，寧息在弱也將延續一個時期了。

劫機神經漢：一扣上手銬的陶宰，於十七日被帶上耶路撒冷法庭受審，他被控於十六日迫使一架黎巴嫩客機降落特拉維夫國際機場，該名遂髮及滿面鬍鬚的利比亞人，在十七日被提控於一個初審法庭，並被判令還押候審，以便準備對他提出控罪。（合衆國際社無線電傳眞）

紐約曼哈坦貧民區 一小童被刺斃 疑遭變態色魔殺害

【紐約十八日合衆國際社電】警方於星期五日發現一名胸前刻上一個「×」符號的七歲小童被刺斃命。該小童的屍體在曼哈坦貧民區東邊較低的屋頂被發現。警探已有一名嫌疑犯的供像。他也是一名與非禮三名小童的案件有關，而被警方通緝的男子。

該名受害小童，史提芬．曲巴，未有曾被非禮的跡象。從警方的供像獲知，該嫌疑犯是一名三十歲左右的男子，走路時似有跛狀。

警方謂：該小童曾受多次毆打，同時他的胸前刻上一個「×」符號。

在該小童的屍體邊旁邊有數張剃刀片被發現。一名警方發言人謂：該小童是由一名婦人與她的丈夫在鄰近的屋頂散步時發現的。

舊金山唐人街 黑社會大火併 友利帮頭頭被擊斃

【舊金山十七日美聯社電】一名前爲唐人街帮會的領袖，星期五日在本週內的第二次匪帮槍戰中被擊斃。

四十歲的何遠（譯音），在他由工作的地方步經一條小路回家時，忽然有兩名華人青年從暗處衝出，向他開槍兩發。何遠頭部連中兩槍重傷倒地，在被送往舊金山軍人醫院途中卒告不治斃命。

星期日晚上，勢力强大的華青會領袖，十九歲的馮威利（譯音）在他工作的加油站被射死。警方推測這次兇殺案是何遠的友利帮以前的帮會分子和其他帮會的火併所造成的。

何遠在一九六九年建立友利帮，和其他唐人街的堂口爭奪霸權，一九七一年由於該帮會的一名領袖被暗殺，遂告解散。

警方稱：警方存有何遠的案底紀錄，他在一九五四年以持有殺人的武器打劫的罪名，被判入獄一年。

寮共談判代表團團長 離永珍返總部 報告談判形勢

【永珍十八日路透社電】寮共發言人稱：在此間和寮政府舉行經已陷入僵局的和平談判的寮共代表團團長，今日離開此間，返回寮共政府的臨時總部，位於寮國東北的桑怒報告談判的現局。

但並無任何暗示指出該代表團團長斯巴雲扶（譯音）準將會在何時返回此間。他或者可能會帶同新的指示回來也未定。

據此間的消息靈通人士稱：寮國總理蘇發那親王在星期三日威脅謂要辭職，假如他的政府和寮共在締結全面和平協定時所遭遇的最後問題不能獲得解決的話。

雙方在永珍舉行解決寮國糾紛的政治和軍事協定的最後條件的談判，爲時已逾六個月，這些談判是根據二月二十一日，雙方簽署的停火協定中規定召開的。該停火協定終止了該內陸國的十年以上的內戰。

如蒙惠刊本報廣告
請電二八〇七〇八

利比亞昨終於承認 騎劫黎巴嫩航機者 是該國一神經病人

【貝魯特十八日美聯社電】利比亞於星期六日承認，曾騎劫一架黎巴嫩航機，飛往以色列的阿剌伯人，實際上是一名神經不正常的利比亞人。這項聲明推翻了廣泛謠傳的阿剌伯聲稱，謂該名刧機者是以色列的一名特務。

「中東通訊社」一篇來自開羅的報導，引述的黎波里電台的消息說：陶宰乃辛坦村人，他並持有一部於一九七三年六月廿四日簽發的利比亞護照。該項廣播引述其母親的話說：「他自童年時代即患有精神病，其父曾經常送他前往一間在的黎波里的精神病院接受治療。」

陶宰的母親說：「他經常是孤獨的，及他與其家人發生數次爭執後，即與其家庭斷絕關係。」據該項廣播說：他曾在利比亞一間保險公司工作，但由於他經常缺席而被開除。

尚有戲院廣告
刊登在第九頁

啟德遊樂場
市內唯一最完備的遊樂場
鑽石戲院 冷氣開放 每晚兩場 禮拜日加開日場
華美歌藝團
錦霞歌舞團
雪山飛天賊
住家男人

利舞台
今天獻映
邵氏出品 中外馳名
江山美人
李翰祥 導演
林黛．趙雷 主演
劇中人物 家傳戶曉
流行曲調 朗朗上口

世界青少棒賽 今舉行爭霸戰
中華如勝即蟬聯冠軍

【盛瑞城十七日中央社記者冷若水電】原定今天晚上舉行的一九七三年世界青少棒球賽負方決賽權爭奪戰，因爲天雨場地潮濕，已延至明天中午（台北時間十九日上午一時）舉行。

中華民國華興隊與得負方決賽權隊的錦標爭奪戰，仍然是在台北時間十九日上午八時舉行。

【印第安納州盛瑞城十七日中央社電】昨天在一九七三年世界青少棒錦標賽中敗於華興隊的美南隊，今天下午以六比五，擊敗波多黎各仍有參加決賽的機會。

它將與美東隊作一場比賽，以決定那一隊在預定於台北時間十九日晨八時舉行的最後冠軍賽中，迎戰華興隊。

美南隊與美東隊的比賽，預定今晚七時（台北時間十八日晨八時）舉行。但是如果屆時場地未乾，則可能延至明晨舉行。今天下午在美南隊對波多黎各隊比賽後，開始下雨。

如果這場比賽延後舉行，則華興隊將因迎戰一支經過早晨一場比賽，可能業已疲累的球隊，而較有利。

美南隊今天幾乎敗於波多黎各隊，李蔚魁克在第四局接替福斯特擔任投手，並在第五局擊中一支全壘打，獲得兩分，使美南隊自原來四比五落後一分，一躍爲六比五領先。魁克在第四局也擊出一支二壘安打，使美南隊獲得第一分。這位五呎八吋身高，體重一百四十磅的十五歲小棒球手，賽後顯得很疲倦。他和美南隊經理辛茲都承認，在兩天內連續出賽兩場後，他感到非常疲累。

如道美南感到疲乏，美東隊希望在今天出戰美南隊，因爲它昨天休息了一天。美東隊是否能如願，尚未可知。

美東隊和美南隊在本屆少棒賽中都曾敗於中華華興隊手下，華興隊十三日以三比零擊敗美東隊之後，昨天又以十一比零大勝美南隊。

參加亞協訓練班 有三人申請
參加名額祇有兩個 足總日間開會甄選

【本報訊】今年十月至十二月在伊朗舉行的第三屆亞洲足球教練訓練班，本港足球總會獲選派兩名合格教練前往受訓，且去函各屬會提名推荐，同時亦可作私人性質報名，祇要自己認爲符合條件便可申請，昨午十二時爲止截提名時間，足球總會秘書處祇收到三份申請書，名單是譚漢新、劉添、吳偉文。

三名申請候選人中，吳偉文是足總執委會啓榮提名推荐，譚漢新與劉添則私人報名，這三名候選人，都是這一代球員，除劉添在四年前退休祖任電話教練之職外，譚漢新與吳偉文上屆還有參加球賽。但譚漢新在最近幾屆中，已兼做星島訓練工作，吳偉文上屆効力東方，間中亦上陣，且負責訓練。劉添、譚漢新及吳偉文都是前中華民國足球隊代表球員。

足總之足球發展委員會，原則上決定選派兩名合格教練前往伊朗受訓，但亦依照亞洲足協規定去甄選候選人，因此將成立一個特別甄選小組會見該三名申請者，並作面試，而甄選根據是以目前有良好德康，對足球有基本優良技術，又可負起訓練責任，同時對英文有認識爲原則。因爲個受訓課程，均用英文講解，今次不設翻譯員，單獨由克藍瑪主持。

主辦國的伊朗，祇負責前往受訓人士的食住及當地交通，而有關來回旅費及零用金，由參加單位負責。因此本港足球總會若選派兩名人士前往受訓，需要一萬元港幣費用。

若申請人未符合條件，足總可能放棄派人前往伊朗受訓，如果只有一人合條件，亦祇派一人，要是三人都合格，則有待決選。足總甄選委員會將在日間召開會議，因亞洲足協規定在本月底前報名，逾期不接受參加。

旺角籃球賽結束 納隊勝藍光奪標

【本報訊】旺角體育會及旺角街坊福利會主辦的暑期青少年球賽，昨晚在九龍伊館舉行最後決賽，納隊獲得冠軍，藍光亞軍，大同季軍，朗園殿軍。賽後由旺角體育會秘書朱叔達報告比賽結果，會長王華生致詞，隨由主席蔡國楨頒發獎品與優勝隊伍。

昨晚兩場比賽結果：納隊勝藍光，四十六比三十七（上半場十九比廿二），大同勝朗園，六十四比五十二（上半場廿五比二十）。

表演賽九龍聯隊勝香港聯隊七十三比六十四。

・旺角籃球賽頒獎・旺角暑期青少年籃球賽，舉行頒獎禮，由蔡國楨（左）主持，圖爲冠軍納隊隊長關歡宗（右）接受銀盃時情形。

眼部未能十足康復 哥頓賓士決定退休

【倫敦十八日路透社電】前英國國家隊及史篤城門將哥頓賓士今天宣佈：自從去年一次車禍之後，經過近十個月的療治，他的眼睛仍然不能夠視野清楚，所以決定退休。

現年卅四歲曾代表過英國出席國際賽七十三次的賓士最近一次練習賽之後，認爲眼部仍有問題，故此決定退休。附圖爲賓士上陣比賽時攝。

英一棒球員 擊球不愼 誤傷肋骨

【倫敦十八日路透社電】英國棒球員祖夫杯賽，在第二次考試中，因不小心，自己用球棒弄傷肋骨，現在仍然隱隱作痛。主考員亞倫史勿夫今日作上述透露：「就目前，我們所知道的情形估計，我們向會長保証，他的傷勢將會好轉的。」

米克丹尼斯在去年被選爲英國棒球隊副隊長，隨英國隊前往印度及巴基斯坦作賽。但奇怪得很，儘管他現在狀態雖好，但卻未能入選。因此，主考員可能會考慮保留畢蘭德哈斯特，在隊中效力，以便祖夫杯嘉退出時，可與丹尼亞密斯合拍。

籃球圈兩名好手 劉鑿陳愛雄結婚

籃球名將結[illegible]，甲一組均安籃球隊隊長劉鑿，與自力女子籃球隊前任隊長陳愛雄，昨日在九龍福尾酒會撒當舉行婚禮，隨卽在明愛中心八樓設筵招待戚友，賀客盈庭，十分熱鬧，新郎劉鑿畢業於中文大學聯合書院，曾入選爲港聯隊及大學隊選手，參加亞洲籃球錦標賽香港隊隊長。新娘陳愛雄，畢業於羅富國教育學院，曾任自力女子籃球隊隊長及入選港聯隊，一雙新人，現均在中學任教席，作育英才，堪稱珠聯璧合，佳偶天成。

足總足球發展基金會 定廿三召開會議
商討籌建款會所

【本報訊】足總足球發展基金委員會定星期四召開第二次會議，由於這個會議是在輔政司的辦公地方開會，因此便成爲一個非公開式的會議。據消息透露：是次會議將會討論籌建會所的問題，及進一步研討籌備大會盃的慶祝大典比賽秩序。

目前已獲悉足總已得到港府在何文田新球場側，撥出一幅面積約一萬呎的地方建會所。目前足總不但未有籌款建會所的行動，甚至連會所的圖則仍未聘請則師繪製。所以今次的會議，將會研究如何去籌款，必要時將成立籌建會所基金委員會來全權辦理這件事，原則上是以「取之足球用之足球」的辦法，去籌款主辦一些大賽。

有關慶祝鑽禧大典辦法，已有具體腹稿，就是在明年復活節期間邀請外隊來作多角大賽，埠際小組業國家希望邀請一些亞洲國家隊前來作賽，這樣成本較輕，但是有一些人士則認爲邀請歐洲或南美勁旅來港表演，就算提高票價也會收回成本的，因爲本港的球迷看球水準提高，就算多花些金錢也在所不計。究竟如何辦理，亦會在席上加以研究。

在會上對於聘請外籍教練來港的有關事項，也會由秘書譚壽森報告進一步的消息，其餘有關派人赴伊朗參加亞協的教練訓練班人選等，也加以討論。

紐西蘭已籌得九十餘萬港元
主辦聯邦運動會

爲着使第十屆英聯邦運動會的設備臻於完善，一項龐大而狂熱的募款運動，已在紐西蘭基督城展開，預料可募款百餘萬港元，作運動會的經費。

運動會經費籌募組主席史利奧表示，該項募款運動，將在運動會的歷史上，寫下不可遺忘的一頁。史氏謂現已籌得的款項達九十餘萬港元，預料會繼續增加，使運動會在毫無經濟困難下，於明年一月在基督城順利舉行。

史氏指出：該市的學生、家庭主婦、運動界人士、大學教授、從業員、社會領袖及各社團協會，對募款不遺餘力，務求完成主辦運動會的光榮使命。

籌募方法種類繁多，由步行籌款，攤位賣物，以至音樂會及體育運動義賽等，參與者十分熱烈，令人感到興奮。

精工在泰義賽 擊敗曼谷聯隊
四比二上半場無紀錄

【本報訊】正在泰國曼谷舉行集訓的精工足球隊，十七日在曼谷與曼谷聯隊進行了一場義賽，爲一間醫院募集經費。結果精工以四比二獲勝，（上半場零比零和）。精工所入四球爲曼紐兩球，戴歷、陳朝基各一球。該場比賽有爆棚之盛。（由於七人木盾賽延期開鑼關係，精工大軍歸期仍然未定。

陳鴻平因工作關係，與積奇已先行返港。

・全中保齡賽・天星保齡場舉辦可口可樂贊助第二屆「九瓶全中」保齡聯賽，邀請香港汽水廠市務經理布朗（中）主持頒獎後，與得獎者合照。

雖不能與超音速機比美 古董軍機仍然很值錢
收藏家現時出價最高的是原型英製蚊式機，約值港幣一百二十萬元，據說目前祇有一架。

在第二次世界大戰期間使用的軍機，現已成爲收藏家的寶物。在德薩斯州，有一些經營油井的富翁，擁有一支「聯邦空軍」，而他們願意出一百二十萬港元收購一架舊機。價值最高的飛機可能是原型「蚊型機」，這是由英國與加拿大所建造的八千架蚊型機的第一架。以下就是一個有關這架機現時的情況的故事：該機現放在原產地，而每年都有很多來自世界各地的人前往參觀。

戰時，爲了要生存（不要說是爲了要勝利了），產生了很多疏忽。其中一項疏忽創造了軍機的一個古董市場。這是第二次大戰後所不及預知的，當時，很多落伍的和多餘的軍機，在歐美的廢機廠裏埋葬。

但現在，這種飛機卻變成有歷史價值，令人發思古幽情。從事古董生意的商人，正努力在世界各地找尋舊飛機，專家們由山谷的深處或樹林裡掘出殘骸，重加裝配。

例如，最近有一隊英國娃人在挪威一個湖內小心的打撈一架英國皇家空軍的「哈里法斯」型轟炸機。據報，該機的大部分仍完整，而且可以修理至該機出廠時的情況一樣。

差不多可以肯定，這架機將會被送往軒頓的英國皇家空軍博物館，但現在的問題是：如果這架機被送到市場拍賣，將會值多少錢？問題是很難回答的，不過估計會超過一百二十萬港元。

「聯邦空軍」是美國富人組成的一個古怪的組織，他們不單喜歡收購這些二次世界大戰時期的飛機，而且喜歡親自駕駛這些來自世界各國的古老戰機。

明顯的，一「聯邦空軍」的集會，在同一地點能碰到最多油井富翁的地方，他們都穿上筆挺的空軍制服，而且自封爲上校。

筆者在前往美國時，曾參觀「聯邦空軍」的一次飛行表演，筆者對該組織所收集的飛機的種類，感到很詫異，他們擁有不少的活塞引擎飛機——一些並不算是十分古老的噴射機，而這一類的飛機，是以一架「空中堡壘」旗艦，而最後的一架是英國的「夏懸閣」式蚊型機。

「聯邦空軍」不會購買「哈里法斯」型飛機，但他們卻極望獲得一架最珍貴的舊式戰機——「夏懸閣」標準蚊式機，目前，該機正在它的原產地疏利士巴利會堂作永久性的展覽，該會堂是在英國赫福郡盧阿班鎮附近的一個十七世紀的采邑裏，該會堂的四邊均有護城河。

「國際飛行雜誌」的編輯兩斯頓，相信這架由夏懸閣公司在英國及加拿大建造的八千架蚊式機的第一架，可能是經過一九三九至一九四五年這一段戰爭時間之後世界上僅餘的原型蚊式機。在古董市場上，它的價值可能是比在英國最大的拍賣行中所出售的十六世紀名畫的價值不相上下，價值超過十萬鎊。

飛行小組隊長肯寧威，是前蚊式機晚間飛行的王牌，他被同袍稱爲「貓眼」肯寧威。他現時是製造「天鷹」式飛機的「薛庚萊」公司的董事，又是蚊式機紀念委員會的主席。最近，他把一千鎊送給空軍元帥高爾斯爵士，他負責主管英國皇家空軍福利基金。

蚊式機在戰時曾負起攻擊、攝影偵察、放射魚雷與地雷和快速轟炸等任務。這架碩果僅存的飛機，每年吸引成千上萬的遊客前往參觀，而他們所捐出的款項均撥作福利基金。

但這架原型蚊式機如何在這個有護城河的采邑的後園內建造，而又如何能夠于卸後運回它原產地呢？這些問題的答案，是一段很富傳奇性的故事。以故的夏懸閣爵士勸使英國政府前聯他所設計的飛機時，曾遇到很多困難，所以他決定自己動手。

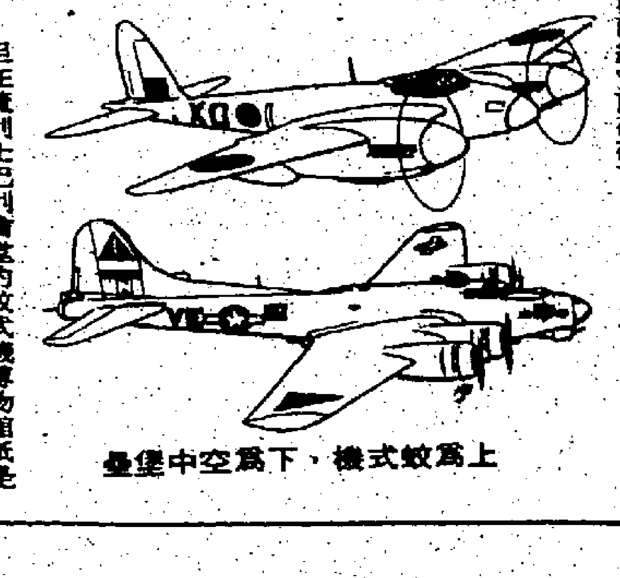
在這種情況下，他要防止政府人員來干預他進行這個不被需要的計劃，因此他租下疏利士巴利會堂，在戰事還未爆發之前，在那裡的舞廳擺下了他的繪圖工具，讓設計師在一個寧靜的環境下工作。該會堂週圍的護城河，剛好使他們不致受外界所騷擾。

慢慢，飛機的骨架就在該會堂的廚房內建成。而當夏懸閣動手建造這架機時，他將建成的骨架和其他東西一起移到後園，而現時該蚊式機亦是停在建造它時的同一地點。

稍後，夏懸閣發現，如果要該機飛往數哩外的赫福夏機場的話，實在有極大的困難。結果，夏懸閣的一羣工作人員，在後園掘了一條跑道——實際上，這祇是一段凹凸不平的山路。當時是由夏懸閣的兒子充任試驗飛行員，他駕駛該機[illegible]（夏懸閣的兒子後來在試驗一種三角翼式飛機時不幸墮機身亡）。

數年前，筆者在搜集資料寫一本有關蚊式機的書時曾向夏懸閣爵士發問：「到底現時那架原型蚊式機去了那裡？」

於是夏懸閣爵士就四出尋訪，終於在一個用以存放舊式戰鬥機的倉庫中找到，但當時該機已經支離破碎了。



上爲蚊式機、下爲空中堡壘

但在疏利士巴利會堂的蚊式機博物館祇是在英國可以讓世界各地遊客參觀舊式飛機的地方之一。其他的地方，包括在畢福夏由修頓區夫收藏的舊機。當然，最重要的就是在軒頓的皇家空軍博物館，那裡擁有很多古董飛機，第一次世界大戰時所用的飛機亦在內。

這些古老飛機，在古董市場上的價值可能有時是比不上在國家藝術館裡陳設的藝術品，但對這種飛機的愛好已成爲英國人的傳統的一部分。（胡）

間諜活動有如水瀉銀地
偷竊外國使館秘密
雖然基於條約關係，偷取使館情報事件是比較少，但卻不少前例，尤其是二次大戰期間。

潛入大使館偷取機密文件的活動，其實古已有之。在第二次世界大戰期間，英國曾在法國維琪政府駐華盛頓大使館一名參贊協助下，派一名開保險箱專家，潛伏使館內把保險箱裏的法國海軍密碼拿了出來，將它交給一名間諜，由後者將它拍攝下來。專家於數小時內將密件放回大使館的保險箱裏，神不知鬼不覺。英國憑着這份密碼冊，在一九四二年進攻北非前，對法國海軍的一舉一動，得以瞭如指掌。

白宮官員赫斯頓（尼克遜總統的內部間諜事務助理）在最近透露的文件裡，透露了美國的一些與大使館有關的間諜活動。

「胡佛早期所領導的聯邦調查局，對於所負責的間諜活動，甚爲成功，並且從未被揭露過。他們所取得的情報，具有無限的價值。」

東歐國家顯然經常以這種偵察方式，打探開發中國家駐在他們首都的大使館。這種偵察，遠比對已開發國家的大使館所進行的活動爲容易，因爲小國沒有精密的保密措施，以對付外國間諜活動。

潛入大使館盜取情報事件雖然並不新奇，卻是比較少有。外交界耳語中極少提及這類事件。似乎納粹德國亦極少使用這種偵察手段。有關納粹間諜活動的檔案顯示，納粹僅對盟國大使館，作過一次間諜活動。被光顧的是美國大使館。納粹人員經過多方努力，始能把一個偷聽器放到美國大使館一張沙發的墊子下，並且偷聽到一些情報。不過，那偷聽器裝置不久，戰爭卽告結束，使那「臭蟲」失去了作用。

竊聽外國大使館活動之所以不常見，是由於這種活動帶有極大的危險性——在道德和行動上均是如此。偷聽大使館的勾當，有違傳統和條約。遠在古羅馬時代，外交家已被公認爲法律上有豁免權的人物。義大利復興時代，外交家的辦公室及寓所獲得法律上的豁免權。一九六一年通過的維也納外交關係條約，亦重申這一點：「外交代表團的寓所不應受到侵犯。駐地主國的間諜不得潛入外交人員的寓所，除非得到代表團團長的批准。」

偷竊外國大使館的機密文件，可能會產生相反的效果。例如一九四三年，美國戰時間諜組織「戰略事務署」，曾搜查日本駐葡萄牙大使館。結果，日本迅速改變了其在世界各地的所有軍事密碼，美國戰時陸軍參謀總長馬歇爾在一篇文章裡說：「此事雖然是在一年前發生，但我們迄今仍然無法打破日本所使用的新密碼，因此失去了寶貴的情報來源。」

潛入大使館偷竊情報事件的極少發生，另一原因是採用別的偷竊情報方法，亦可以產生相同的效果。這類偷竊情報方法包括進行間諜活動，義大利於一九四一年取得美國的「黑色」密碼，不是由於潛入美國大使館開啓其保險箱，而是從一名美國大使館館員那裡得到。另一種竊取敵方情報的有效方法，是設法拆破對方所使用的密碼。這是一種寫字檯上的工作，易於保持秘密。

從第二次世界大戰時起，以迄五至十年前止，截聽及秘密錄取外國的無線電通訊，一直能夠產生最佳的秘密情報。美國的密碼人材猜出，因此能夠在中途島之役中擊敗日本，於半空中擊斃一名日本海軍將領與及贏得大西洋戰役。

第二次世界大戰期間及大戰結束後一個時期，各國的密碼專家一直使用普通的密碼分析器，分析對方的密碼，但在古巴飛彈危機發生後不久，美國率先使用電子器械。其他富有的國家亦開始使用這種器械。窮國目前還未有這種能力。（續）

你能記憶兒時情景
專家說這不是罕有的事，而女人記憶力比男子強。

那個初時說她永遠不會忘記他的姓名少女，是比較她所知的更聰明的。姓名或許會遺忘了，但有些東西仍存在她的腦海中，祇要他仍然活着。

有些人具有他所不喜的記憶力。其他的記憶力繼續保存至她逝世那天。不管怎樣，這些記憶是存在的。

多世紀以來，人們對記憶力沒有質疑。不過，最近在美國和美國的研究隊伍們已重新檢討這問題。他們的對記憶力的結論，有些使你驚訝。

例如——你能夠記憶過去幾久的事？

如果你能夠記憶從你的搖籃車拋東西外出，或許你是不錯的。記得嬰孩時代以至成年的生活中的事件，精神學家們已能証實心記得兩歲或較早時的事是很普通的。

但孩提時代的記憶，時常是靠不住的。我們認爲發生過的事情實際未發生過，一位倫敦精神學家說：「回憶的過程時常因聽到，發夢，或祇是想望而變成複雜。」

女人記憶力比男人的較佳嗎？是的。在美國，向六百名男女商業行政級人員的一項「言語的——思想——聯繫」測驗，揭示婦女得分比男高百分之八。至於詳細的事情——記憶面孔，約會者及姓名，婦女的優勝更顯著。

你年紀繼續長大，你的記憶力會衰退嗎？不一定的。記憶力，像人類的其他結構，配合一個人的年齡的需求。測驗揭露六、七十歲的人的記憶力和思維力是四分之三的男女中的最佳的——勢將保持這現狀，如果他們仍然活着。

在甚麼環境中記憶力最佳？據精神學家芬克說，當你躺着或盡量鬆弛休息，它的效率最高。因此，下次你要記憶某些事情，躺下來，豎起你雙腳。肌肉鬆弛，使你的腦的壓力消失，結果恢復記憶力。據專家們說，抑鬱、焦急及神經緊張，是記憶衰退的主要的理由。

記憶力衰弱是否即是說是不聰明？

並不，善忘的教授是一個與實的人。許多在學問或創造方面用腦的人，勢將忘記日常的瑣事。聰明低過普通的人，時常比那些有高智力商數的人有較佳的記憶力。

男人記得一個美麗的面孔，比較婦女記得一個漂亮面孔的更多嗎？不。向大學生們進行的一項調查揭示，男人和女人記憶同性的多於異性的。

一個在戀愛中的男人，腦海中永遠有那個女孩子的肖像的說法是虛僞的。男人極少能夠記憶他們的女朋友的眼睛或唇膏的顏色。

你怎樣能夠保證可以記憶某些事情？

關於此點，專家們沒有許多幫助。他祇建議把一條繩繫着你的手指，或鉗扭你的時鐘的針，或做任何不尋常的事，使你的腦筋警活。他們不說怎樣記憶你爲甚麼把那子繫在你的手指上。那是你的困難問題。

利用石油作政治武器 費沙爾準備限制油產

在出現世界性能源荒之際，西方一度把解決能源危機問題寄託於沙特阿剌伯，但費沙爾領導的沙特阿剌伯，看準西方國家的弱點，開始在石油供應上玩弄政治手段。

「美國今後再不能對我們頤指氣使。」費沙爾最近說。他在美國受教育，一度自稱爲親美分子。「我們兩國之間的祇能有合作關係，不能有別的關係。」

在沙特阿剌伯開設的四間美國汽油公司，正進行一項擴張計劃，準備在四年內，把沙特阿剌伯變爲美蘇兩國以外最大規模的汽油出產國。

但是，四間汽油公司正擔心，它們是否會獲准使用它們每年以二十五億港元建造的新設施。沙特油公司及外交部發出特別警告，與費沙爾最近對外國記者的表示，有力地顯示出沙特阿剌伯正認眞地考慮禁止美國油公司在沙國增加生產，以「懲罰」美國對以色列的支持。沙特阿剌伯假使決定把汽油產量凍結於目前水平，有可能在兩能荒的世界各地引起混亂。沙特高級官員預言這宣佈所產生的心理影響會令到早已飛漲的石油價格在一夜之間大大提高。

沙特阿剌伯公開討論這可能性，顯示尼克遜政府的中東政策，遭到重大的挫敗。尼克遜政府一項沒有公開宣佈的優先目標，是把美國對阿剌伯石油越來越強烈的需求，與對以色列的支持分開。沙特阿剌伯領袖所發表的，顯示該國打算把石油與政治混合，恰與華府的期望背道而馳。

費沙爾的談話，顯示沙特阿剌伯已瞭解到自己的力量日益強大。事實上，該國每年所積聚的外匯儲備，數達五億美元。積聚的速度，遠比其所開支的速度高。這個有人口約五百萬的國家，已開始放棄傳統的孤立主義路線，在國際間，阿剌伯及波斯灣等地，以一股重要的政治力量面貌出現。

「所有阿剌伯人都知道，阿剌伯諸國中，祇有我們能夠命令西方國家檢點行爲，」沙特一名決策官員說。

沙特傾向於把政治與石油扯在一起的另一個重要因素，是領導人越來越瞭解到，這個沙漠王國的仍然發展中的經濟，不能吸收增加產量及提高油價所得的龐大收入。他們認識到，在目前的保守投資政策下，把產量增加到每日八百萬桶，是一種浪費行爲。

沙特阿剌伯已經透過多個途徑，把他們的意見轉告美國，但沒有暗示希望美國的中東政策出現何種改變。但外國記者最近與沙特內閣級官員舉行的連串談話，顯示沙特需要美國願意認眞地考慮阿剌伯的政策路綫的若干公開徵象，尤其是在例如聯合國安理會的投票上。

「我們並非要求消滅以色列，」一沙特部長說：「而是希望美國採取合理的政策，以促成中東問題的解決。」

其他沙特領袖強調，他們對尼克遜政府一方面加強對以色列的軍事援助，而另一方面卻無意在外交上採取令阿剌伯稱心滿意的態度，感到失望及厭惡。他們說，尼克遜在去年競選連任勝利後，曾答允改變中東政策，但至今未見履行。

沙特今年產油量強調了西方對沙特石油的倚賴越來越大。估計該國的石油蘊藏量多達一千五百六十億桶，佔自由世界石油蘊藏量的百分之廿二。

本年五月間，美國設於沙特的石油公司的產量，每天超過八百萬桶，假使石油業對蘇俄的產量估計正確，沙特已悄然壓倒蘇俄，成爲全世界第二最大的產油國。

波斯灣的風沙曾於六月間阻礙石油的運輸，令該月份的產油量減至每日七百二十萬桶，但這一程度的產量，似比大多數的產油區的石油產量爲多。

根據目前的石油產量估計，沙特今年在售油方面將可以賺到二百億美元，卽比去年增加三成，使沙特目前所擁有的三十億美元外匯儲備最少增加五十億。（續）

人造飼料養紅鶴

在德意志聯邦共和國的烏波特爾動物園裡，看管人馬出安和布克第一次成功地用人造的食物飼養一隻紅鶴而得到成功。在巴西的動物園裡，也曾經試過用人工食物來飼養小紅鶴而失敗，在八天之後此小紅鶴終告死亡。一路來大家都覺得用人工的食料來飼養小紅鶴是不可能成功的，因爲母紅鶴用以餵小鶴的一種好像奶的東西，乃從心中肚中的特質液體製造的，除了包含營養素之外也還具有血球的質素。這位德國動物園看管人所製造的食物也同樣包含有各種的營養素。她在開始時祇給小紅鶴少量的液體質飲料，以後逐漸加多。到今天小紅鶴已經長得很大了，初時祇有八十二克，現在已有二磅半，那隻紅鶴不過祇有六個月大而已。圖中所示的紅鶴是在人工食料飼養下，已有三個月大的紅鶴。

自然界更富羅曼蒂
例如蒼蠅求愛時必携禮物與俱

蒼蠅是很羅曼蒂克的。牠們時常携帶禮物去找牠們的女朋友。牠們也很狡猾——如果牠拒絕，牠把禮物帶給另一雌蠅。雄蠅知道怎樣討雌蠅的歡心，拿蜘蛛網上的小粒作禮物。如果牠玩弄這「玩具」，牠知道牠被接納了。如果牠爽視它，牠知趣而退，另尋伴侶。

蜘蛛也是紳士。牠們敲一個女孩子的門，輕搖那個網，看看那雌蜘蛛是否在家。如果牠獲得輕搖的回音，牠就跑去與牠在一起。如果回音是強烈的，牠知道牠祇對食物感覺興趣。

企鵝也携帶禮物。雄企鵝找尋一些圓而滑的石卵堆置在雌企鵝的腳上。

孔雀散彩色斑爛的大尾，發出嗄嗄的聲音，並頓腳，以示牠的羅曼蒂克意念。但牠可能變成兇悍的。牠恐懼競爭，所以時常攻擊牠自己的影子。

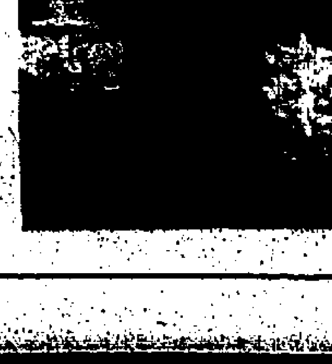
非洲兵蟻的女皇更兇悍。牠親近一隻雄蟻，爲牠的卵子打種，然後慢慢的殺死牠。

象是羅曼蒂克的。牠們鼻子相纏的跑路，像兒們携手。牠們用牠們的長鼻來愛撫及互通心意。

蚊子用觸鬚互相吸引。每一隻蚊的頭上都有「天綫」。如果一隻雌蚊振盪牠的「天綫」，雄蚊震慄的答覆——縱使兩者相隔幾百碼。雄蚊掉頭飛行，向着那愛的呼聲的方向飛去。

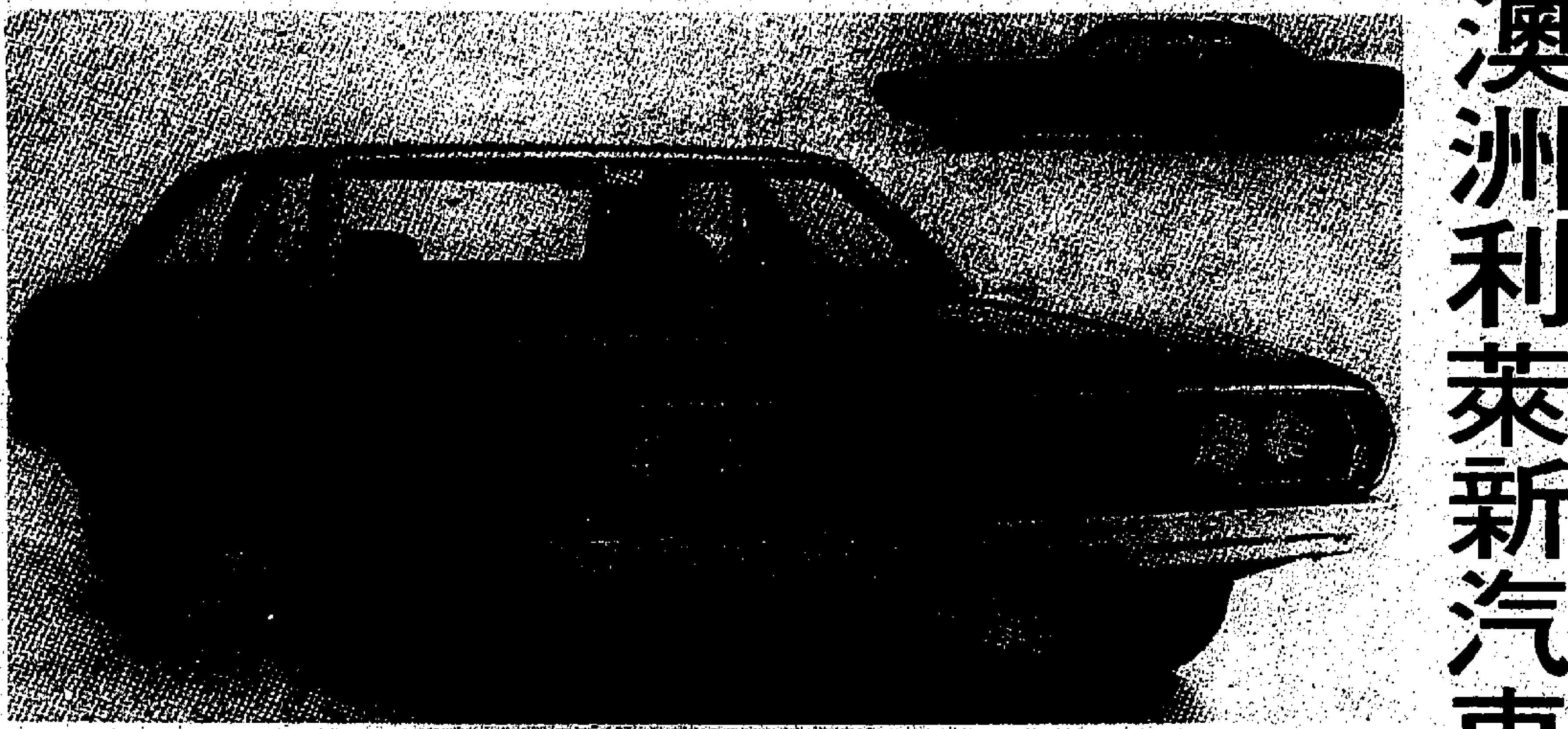
蠔每年變換性別一次。牠們的做愛是偶然的事。在雄性期間的蠔發射一些白液。這白液隨水漂流，觸及雌蠔，使牠的卵子受精。但這種做愛是否成功，要看水流而定。水流可沖散白液而不使它觸及雌蠔。

有些動物，看着牠們的長輩以學習做愛。動物園裏沒有年紀較大的動物，却是一個困難問題。在蘇利的芝盛頓動物園的猩猩就有這些麻煩。這動物園已請英國廣播公司電視台，和其他的電影圖書館供給猩猩在荒山野嶺做愛的電影，希望這些電影可以指導猩猩的傳種。



澳洲利萊新汽車

黃華



澳洲的地理環境和內陸的沙石路面，或甚致不鋪沙石的泥路，使澳洲人購車的條件，和其他國家地區稍有不同。購車上去市區或已發展的地區行駛，當然任何型式的汽車也能適合，但是澳洲的裝車廠，必須同時顧及比較荒蕪的澳洲內陸市場。況且那市場因農產品及畜牧的利潤甚好，故購買力也很高。目前澳洲的汽車，百分之六十爲美國汽車公司爲後台的衛頓及福特（輝煌牌）及佳士拿所佔。利萊所裝的各型汽車的銷路，在過去數年來，逐漸低降。利萊推銷的小型中型汽車，吃不消澳洲的崎嶇公路的路面長途駕駛。

澳洲和紐西蘭一般，對於外國運往的汽車，徵稅頗重，因此各汽車公司均在澳洲設製車廠或裝配廠，方能在售價方面，和其他的牌子汽車競爭，利萊之澳洲所設的裝車廠，在過去數年來已大爲擴展，增添設備。日本的兩家大汽車公司，以及德國的福士等，亦在澳洲設裝配廠。然而所有外國資本的汽車廠中，以後台老闆爲通用汽車公司的衛頓設立最早，比早期開頓汽車公司的工廠，且不過裝嵌美國的雪佛蘭牌汽車，後來方才自行設計，因衛頓以先入爲主的原故，澳洲人和英國不同，喜歡較大型的汽車。

利萊爲了在澳洲市場競爭，自行把美國行來各型的汽車改良設計，以適合澳洲市場的需要。過去的迷你，爲首發可款下窗玻璃的，便是澳洲利萊汽車公司的設計，澳洲大陸夏季時（即香港的冬季），陽光猛烈乾旱，因此如早期的迷你，只配插打開一小洞的不能款下的窗門玻璃，委實不適合那地區，澳洲的利萊也裝先金巴利型式的較大型的前輪拖動型式的汽車，但是後來事實證明那一型式的汽車，無法爲衛頓和福特輝煌，以及車型較爲美國化的日本汽車競爭，現澳洲利萊推出自行設計的P76型汽車，設備比較豪華，而引擎的馬力也較大，專爲在澳洲汽車競爭的汽車，最近據說由今年十月份初，利萊將把在澳洲裝造的P76型，運銷英國，因此也很可能的東南亞及香港推銷。

這車的設計傳統的式，即引擎置於車前方而以後輪拖動的型式。利萊對這車的期望很高，因爲據來自澳洲的報導說，澳洲的利萊已在過去數年虧去了一千五百萬美元，而這新車的設計試驗和製造所需的額外資本，也達一千五百萬歐洲美元的貨款。歐洲美元的利率很高，因此利萊在這一方面負担很重。

澳洲利萊的設計及推銷人員，對於這新型的供澳洲市場推銷的汽車，頗具信心。爲了適應澳洲的市場，利萊的P76型新車可配兩種型式，一爲六汽缸直排式而另一種爲八汽缸V式的引擎，更可配三或四前速手波和自動波。

現利萊暫時祇裝造四門房車，但由今年年底起，估計將開始裝造旅行車。因爲旅行車的型式，在澳洲的市場，銷路甚佳。

利萊的六汽缸引擎是利用原有的二二〇〇〇〇的引擎加大汽缸容積至二六二三CC。這引擎於每分鐘四千五百轉時可發出依照美國汽車工程協會的標準（SAE）計算一二一型制動馬力，不過扭力卻甚大，於每分鐘二千轉時，已可發出一六五磅呎。

至於V型八汽缸引擎爲路長的三五〇〇型式，其汽缸容積亦增至四四一六CC〇這引擎所發出的以美國標準計算，爲每分鐘四二五〇轉時，發出一九二匹馬力，引擎於每分鐘轉速二五〇〇轉時，可發出扭力二八五磅呎。路長引擎的設計，原爲通用汽車公司設計製造供十年前小型飛機之用，現路華已向通用汽車公司購買專利權在英國製造。這兩種型式的六及八汽缸引擎的汽缸壓縮比例均爲九與一之比。

澳洲利萊新款P76型汽車的自動波，而設在澳的博華納自動波廠購買。這一家自動波廠，也同時供應澳洲福特和佳士本（勇士牌）配用的自動波。澳洲利萊汽車公司不設裝自動波的部門，可節省製造成本。所有引擎，均在澳洲利萊汽車廠製造，但是汽缸座鑄件，則要託其他工廠代製。

據說這澳洲利萊的新車，車廂內部比任何目前在澳洲製造的汽車又寬敞，其行李箱容積是三十五立方呎，亦爲澳洲各牌各型汽車之中的最大者。但是據說這車的重量，比福特衛頓和佳士那的同型汽車爲輕，平均約輕五百磅。澳洲利萊的新車所配的V8型引擎，頗多配件爲鋁質，故可減輕重量，然而利萊的P76型汽車所配的引擎所能發動的馬力及扭力，卻不及美國汽車公司爲後台老闆的製品。這新車的外型設計，是意大利名設計家米芝洛蒂的傑作，起先利萊本擬利用路華的V8引擎設計一輛以前輪拖的型式，但是後來發現那車的控制，殊不靈活。因此，澳洲的利萊便改變設計，仍沿用傳統的設計型式。據估計利萊這一款式的汽車，每年可銷五萬輛。

三菱勁力型 無廢氣引擎

・圖爲該款三菱「勁力」型之先進外型・

日本三菱汽車新產品三菱「力勁」具有創新優點，其設備之精良爲所有同級車所難及。尤以其優美之外型將爲未來汽車外型設計典範，而更值得介紹的，乃汽車界中最先進之無廢氣引擎裝置，該無廢氣引擎已能符合一九七五年美國及日本之廢氣管制條例。

汽車周刊 逢星期日刊出

汽缸間竭死火 可能電壓不足

讀者何君：你的積架E型跑車的引咀，行車超過一哩後，便發生失火的現象，六個汽缸之中，有一至二個汽缸的火咀，間中不點火，因此引擎運轉時震動異常，尤其是踏下油門加速時，或上斜坡時爲甚。必須前往車房把火咀拆下清洗。你同時發現拆下來的火咀，蓋上一層如油烟似的東西，積聚在上。車房的大偈把火咀的間隙縮小至〇・〇〇一五吋時，可行車約二千哩，方才須要清洗。但是爬斜坡時引擎卻軟弱無力。

依來信所述的情形，似爲大咀獲供應的電流，電壓不足的原因。似須檢更整個的點火系統，由供應起動電壓的誘導綫圈，而至分火器，以及分火器的容電器等。不過倘若容電器發生故障，可檢查分火器，斷電器的間隙，倘若發現黃色的粉狀物，便顯示那容電器發生故障。至誘導綫圈是否發生故障，必須以儀器測驗。

你來函並未說明是否六個汽缸的火[illegible]此現象，抑或其中一個或兩個汽缸火咀有此現象。倘若發生故障的火咀，[illegible]在其中之一二個，則可能高壓電綫漏電，因此當高壓電流抵達火咀時電壓伏特太低，引起火咀所發出的火花微弱。因此你把火咀的間隙縮小至〇，〇一五吋時，情形便比較好。因爲火咀的間隙接近了，發出火花時壓電用的電壓也較低。

分火器也常常發生漏電的情形，大部份是由絕緣體所發生故障，然而分火器漏電，卻非肉眼所能看得出，必須倚靠儀器檢查，建議你把汽車送同代理的修車廠代檢修。

積架E型跑車所用的火咀，應爲冠軍牌（CHAMPION）N－104型，這是代替以前的N97舊款火咀之用。

・老程・

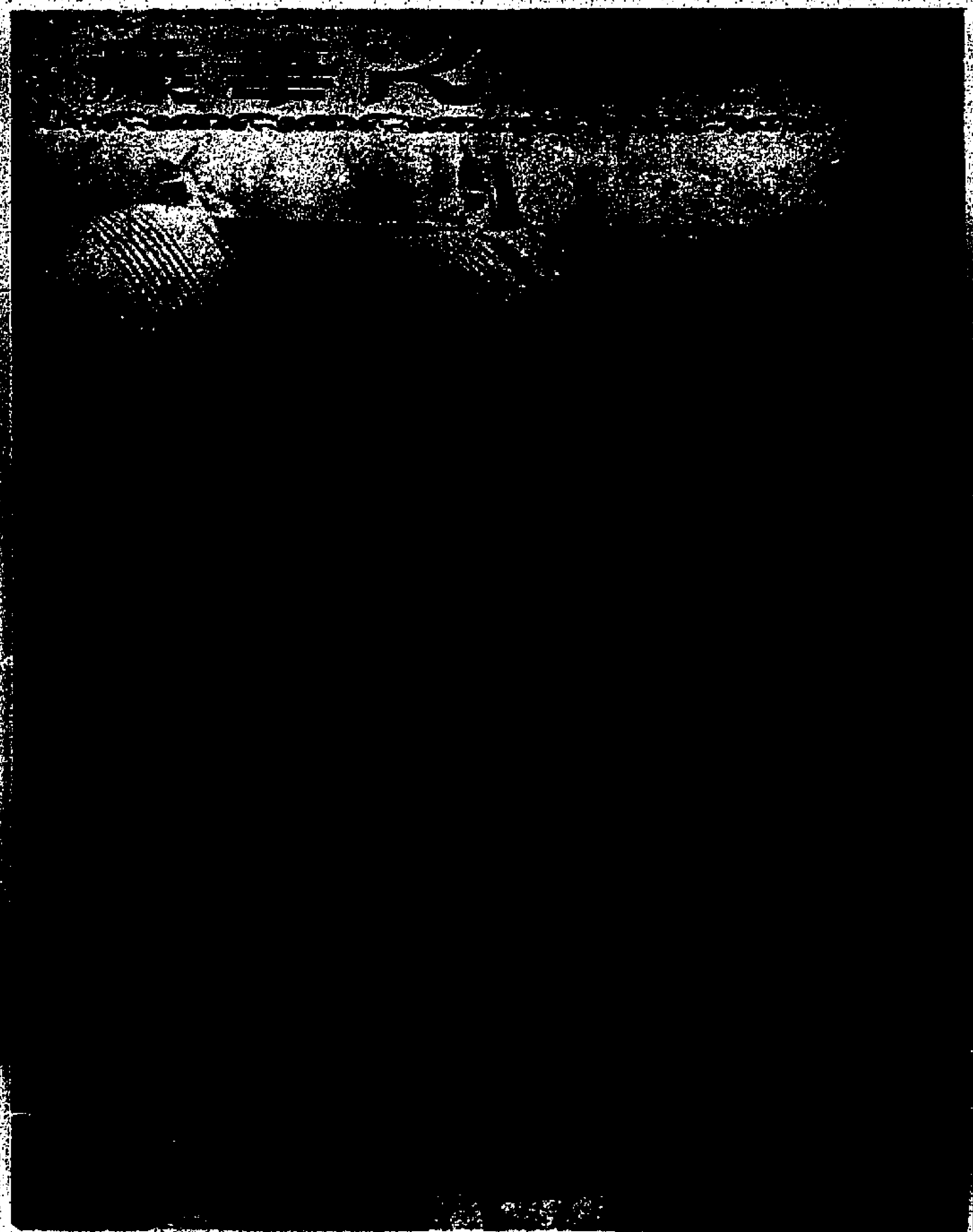
汽車配自動波的好處

德意志聯邦共和國的一家輪胎製造公司進行了一項研究，結果指出駕駛裝置了自動離合器的汽車對身體較有好處。因爲事實顯示，應用自動離合器的駕駛者在繁忙的街道上駕駛汽車，來得輕鬆，生理的反應也比較鬆弛。一般駕駛者以爲手動離合器容易加到高速，較快抵達目標，但數據顯示這是不正確的。

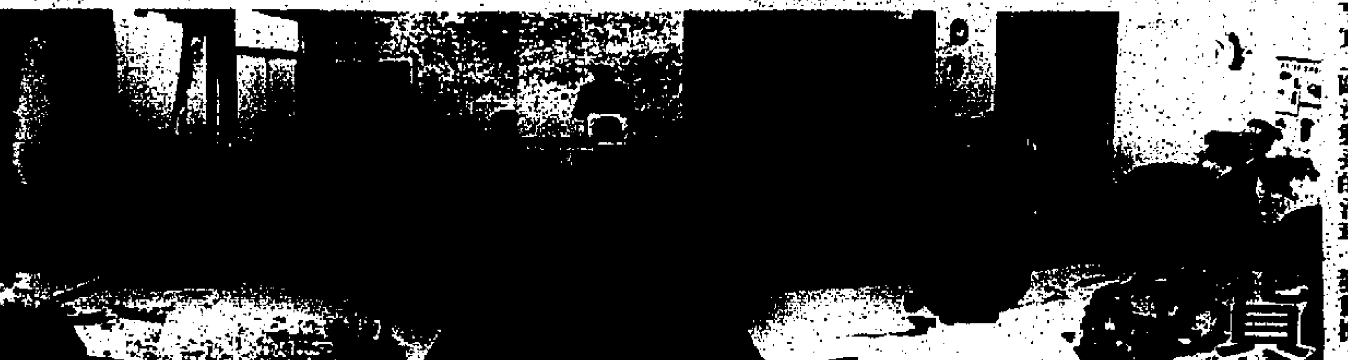
實驗者拿出兩輛同樣的汽車，其中一輛裝[illegible]自動波箱，由十男四女分先後在照來預往的市區中駕駛。十四名駕駛者的年齡在二十五至五十五之間，他們在市區的駕駛經驗超過二萬公里，同時熟悉街道。科學家就在他們身上安裝各種電極，好像研究宇宙航空員的生理反應一樣，精密地紀錄各種數據，諸如脈搏頻率、呼吸質量、氧氣耗用量、換波的次數、速度和駕駛方向變動的次數。

結果，同裝置了自動波箱的汽車的駕駛者比較，應用普通波箱的駕駛者的脈搏平均提高了百分之九．十五，呼吸增加百分之四十六，呼出和吸入的氧氣下跌了零點五，他們的臉紅耳赤現象一眼便看得十分清楚，達到危險程度的心情緊張的種種跡象是顯而易見的，但是，他們並不比另一組人較快抵達指定目的地。他們常常冒險加速和抓頭，所以消耗發動機、制動器、輪胎比另一組爲厲害。

科學家希望利用這個實驗的成果減低因神經緊張而導致的交通意外。但是，德國大多數的駕車人士迄今仍不放棄使用手動離合器，認爲這樣才有跑車的速度和刺激性。其實，技術人員已研製跑車自動離合器，實驗證明比手動離合器更優越，可是人們還是不接受，不過，[illegible]事實上歐洲製造的汽車[illegible]發動機，所以即使自動[illegible]時毫不遜色，但在技術[illegible]點。



貨車司機訓練學校



世界各地的公路上都少不了笨重的載重汽車，它們川流不息地奔走在西伯利亞的荒蕪田野上，在雄偉壯觀的美國高速公路上，在非洲的沙漠公路上，在阿爾卑斯山的蜿蜒山徑上，在印度的火熱太陽下面；在北極圈內阿拉斯加的冰山中，在南邊的密林裏，在澳洲的草原上都可以看到它的影子。對許多發展中的國家來說，它們是向工業化進軍的先鋒。尤其是在距離路綫幾百哩遠的民居中，或者地圖上仍然是空白的探險地點，貨車運載更是不可缺少的物資供應交通工具。而在工業的國家中，公路運輸的伴[illegible]的供應。貨車運輸的最突出優點是不必根據規定的時間表行駛。雙上[illegible]直奔目的地，不必經過諸多轉運的手續。整個歐洲可供貨車行駛的公路全長二、二五〇、〇〇〇英哩，與一二五、〇〇〇英哩的鐵路線比較起來，眞有天壤之別。

因爲，多年以來貨車司機已經形成一種特殊的事業。幹這種職業的人必須有強壯的體魄，刻苦耐勞，他們必須長年累月在外面奔波，經常遭遇風吹日晒，而且要冒各種各樣的危險。

駕駛貨車實在是十分吃力的一種工作，所以長久以來都是男子的職業。但這種情況現已改變，有許多婦女也勇敢地坐上貨車司機的高座位，用她們的纖手鎮定自如地轉動笨重的駕駛盤。

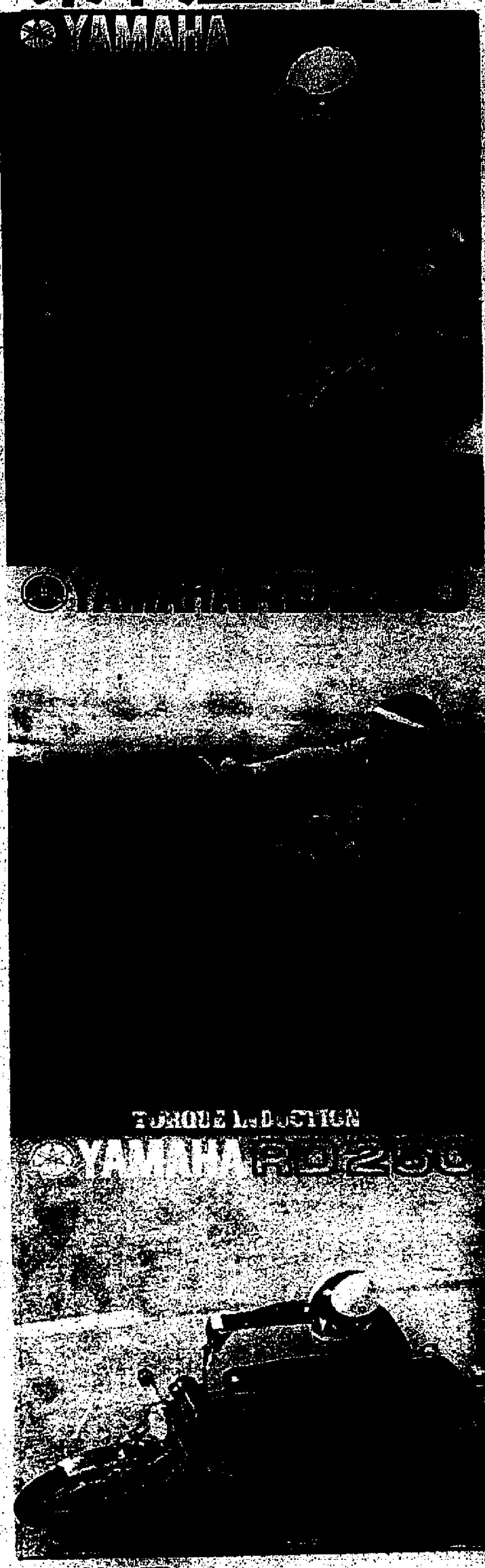
德國的公路運輸業最值得驕傲的是設在斯伯沙特山上的萊茵程克，於一九五六年創立的長途貨車司機訓練學徒。這家學校的目的是爲了提高司機的技能，豐富他們的知識，但是主要的是使他們在駕駛時能遵守一定的紀律。根據專家們的意見，這間由德國中央交通協會創辦的學校，是最後保持公路高度安全事的主要原因。這家學校成立之後不到數年，就已經譽雀起，國內各處都以「萊茵程克」的精神稱譽表現良好的貨車司機。

無可懷疑的是，自從這家學校開辦之後，[illegible]漸變得備提昇起來，外國的機構也向德國學習。例如瑞士的公司運輸上就成立一家同樣以「萊茵程克」命名的學校。同樣的學校也在荷蘭、丹麥和瑞典設立。

到目前爲止，共有一萬位貨車司機到這家學校接受過訓練。這些受過訓練的貨車司機又將他們學到的知識傳給同行的人，如果將所有機都算在內，總的數字將是一萬的數倍。

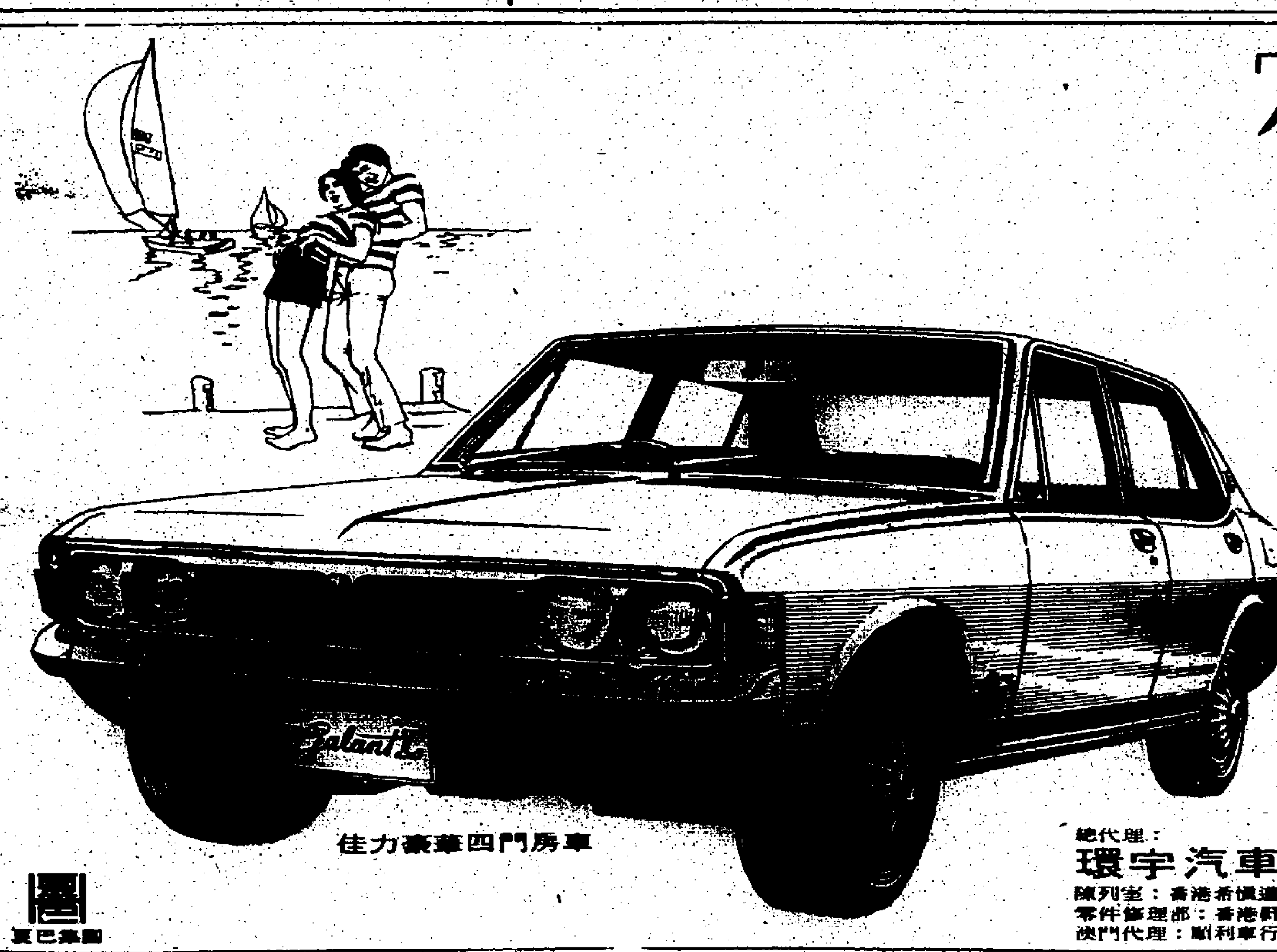
雖然這家學校最初是爲遠程貨車司機而設，但後來學生中也包括了公共汽車司機，運輸保供的大型汽車司機，以及運載貯油櫃及起重機的載重汽車司機。他們學習的課程十分全面，其中包括急救的訓練，而「熱心幫助別人」則是該校的座右銘。

YAMAHA
躍馬新產品



總代理：
萬里達車行
加路連山道107號 電話：H 761796
旺角洗衣街59號 電話：K 855293

「佳」形於外
「力」蘊當中



佳力豪華四門房車

具有超級跑車性能的「三菱佳力」型房車經過精心改進後已全新面世佳力房車具備四前速超短波棍活動駄盤土星引擎碟型製動器及流通式空氣系統并有隱蔽天綫設備勘稱十全十美

現備有四門標準型兩門硬頂豪華型GS及GTO兩門房車型跑車以供選擇

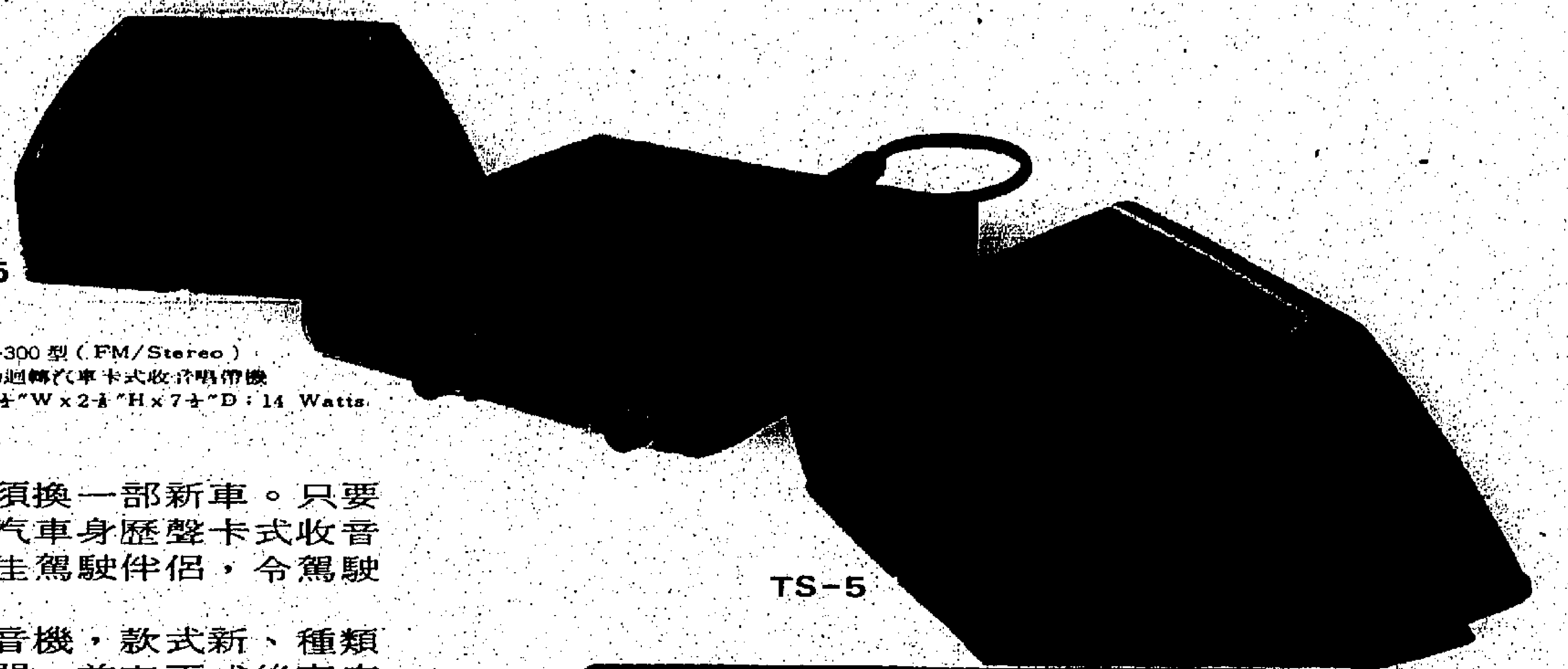
MITSUBISHI COLT
三菱汽車

總代理：
環宇汽車有限公司
陳列室：香港希慎道22號 電話：H-761891, 761892 九龍柯士甸道108號 電話：K-679941, 682011
零件修理部：香港軒尼詩道256號 電話：H-726211 九龍馬頭圍道163號 電話：K-620311
澳門代理：剛利車行・高拉沙博士大馬路 電話：6992

夏巴集團

M2

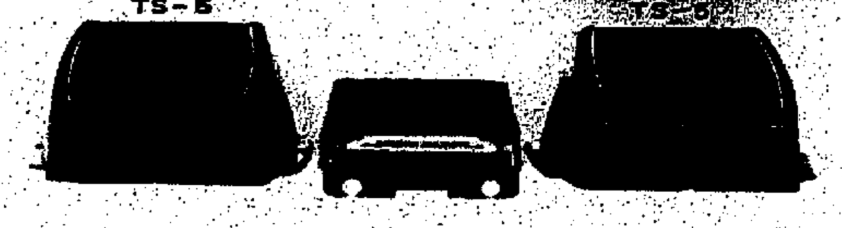
何必換新車？



KP-300型（FM/Stereo）
自動迴轉汽車卡式收音唱帶機
（7½"W×2½"H×7½"D：14 Watts

要得到最高駕駛享受，無須換一部新車。只要安裝上先鋒牌本年度各款最新汽車身歷聲卡式收音唱帶機，你就可以得到一個最佳駕駛伴侶，令駕駛更為樂趣。

先鋒牌汽車身歷聲卡式收音機，款式新、種類多、安裝簡易，揚聲器可在車門、前座下或後窗安裝，適合任何車輛。更有自動重播系統，操縱最為方便。請即駕臨各陳列室參觀選購。



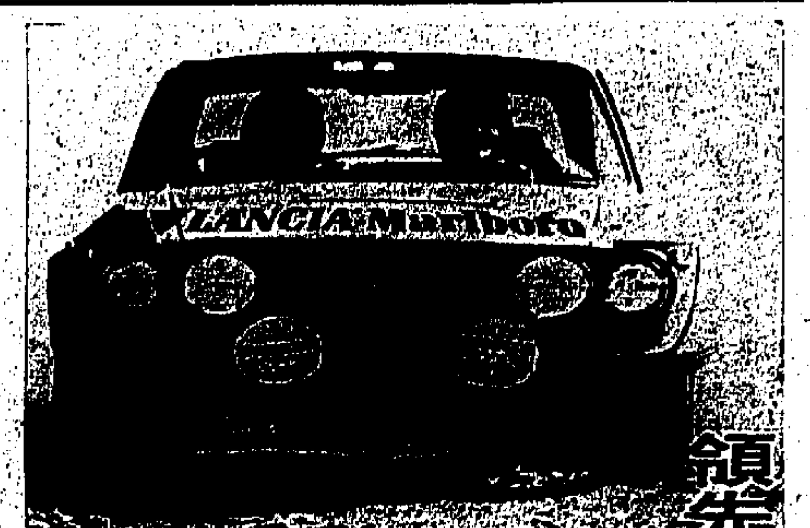
KP-333迷你型自動迴轉汽車卡式唱帶機
（5⅛"W×2⅛"H×7⅛"D：7 Watts）

PIONEER 先鋒牌

總經銷：信和工程有限公司

陳列室：香港皇后大道中三十三號萬邦行302室 電話：5-252241（5線）
百德新街5號地下　電話：5-766815

領先汽車大賽中遙遙領先



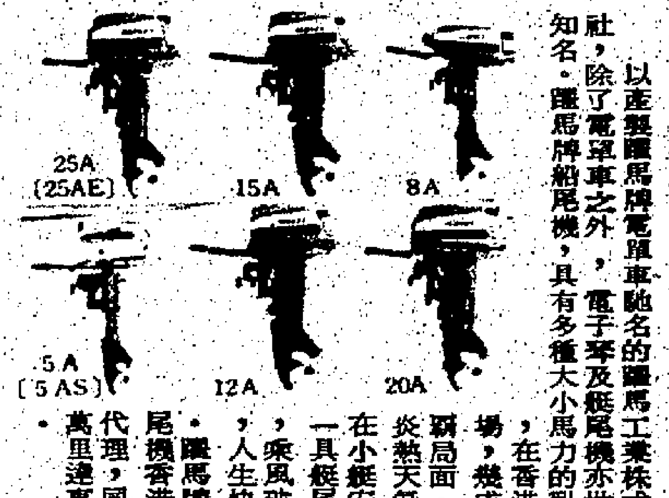
由世界汽車權威與愛好賽車人士所舉辦各項世界性大賽——世界循環越野錦標賽，歐洲循環越野錦標賽及全意大利越野錦標賽，現正進行得如火如荼。其中世界循環越野標錦賽乃分別在世界各國舉行，包括有蒙地卡羅大賽，RAL杯等以汽車名稱為單位賽事。據悉：上屆冠軍意大利領先汽車，目前，已取得領先地位，其蟬聯希望極濃。

其次歐洲循環越野錦標賽各項賽事已相繼舉行，以駕駛者作為競賽單位，目前領先車隊之兩名隊員，駕駛領先戰神型（STRATOS）大展雄風，節節領先。又在意大利越野錦標賽中，領先車隊亦連戰皆捷，拋離暫居次席者五十分之多。此外「領先」車隊亦分別在意大利杯越野賽中及MITROPA杯奪得錦標，總計領先車隊在本年度國際賽事中已獲得十二項總冠軍，而領先車主以私人名義參加各大賽，合共得到六十多次勝利。

汽車界人士認為：領先旗下汽車賽績驚人，攻無不克，實有賴於汽車之結構及性能，據可靠消息：領先汽車最新款BETA型之機械結構與揚威歐洲賽車之領先戰神型完全相同，而該車可能於月內運港推出。（圖為領先於大賽時雄姿。）

羅馬牌船尾機

以產製羅馬牌電單車馳名的羅馬工業株式會社，除了電單車之外，電子琴及艇尾機亦世界知名。羅馬牌船尾機，具有多種大小馬力的型式，在香港市場，幾成獨霸局面。在炎熱天氣，在小艇安裝一具艇尾機，乘風破浪，人生快事。羅馬牌船尾機香港總代理，同為萬里達車行。



中國第一補酒

總代理

電話：K 823993 825087

各大酒行辦館均有售

美奐美侖精彩絕倫
今天禮拜五場
千古風流人物 奇才奇情奇片
導演 李翰祥

昨狂滿！今天請早
九命填一命，慘過六國大封相！佈局巧妙！無從捉摸。

爆滿五場
今晚 窗外

三院爆滿
美高梅出品不朽名著文藝愛情巨片
窗外

今天五場 請早 兒童不宜

第廿三天五場映

第七週映
卓別靈
MODERN TIMES

明天五場映
藍橋斷魂

今天五場仍映
分秒必爭

今晚八時演話劇
七十二家房客

今天提早請午夜場
地動天驚

今天五場
獨行俠 決鬥 地獄門

今天五場
飛虎小霸王

連滿六週
ARISTOCATS

狂滿五日場

昂然第二週五場
李雲奇
木偶奇遇記

今天全線五場續映

六場 五場
尚路易特寧南

前上海六合路太和大樓專籍治白蝕鵝掌灰指甲權威

歐威康

中醫專科老師 七十餘高齡

有國府合格中醫執照

有史以來最成功之白蝕專藥

當你百醫無效時

請來一試方悟今是而昨非相見恨晚

利便工友星期假日照常候診

白蝕 即白癲瘋

全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊癒率，保持世界最優藥譽卅五年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。

結婚年齡男女注意

白蝕有遺傳性，年青男女，如發覺患白蝕症，應及早就醫，至治癒後方可結婚，免致貽害下一代。

鵝掌瘋 灰指甲

祇有歐威康能使你鵝掌瘋灰指甲痊後永不復發

暑季治瘋事半功倍

白露節前趕快就醫

貧者酌減

巴基斯坦水災影響 棉花收成勢將減少
供應困難對棉紡業有礙

【本報訊】巴基斯坦發生水災，棉花收成將受到很大影響，本港紗廠向巴基斯坦訂購尚未付船的棉花，彼邦出口商要求每磅補價一角美金，於是本港棉紡業對於棉花供應又有更大的困難。

據棉紡業人士消息：巴基斯坦發生水災，棉花收成將受很大影響，因爲棉田受洪水侵害，棉花收成減產無可避免，現在巴基斯坦出口商對於十月付船的棉花已無訂盤開來，本港棉紡廠商已向巴基斯坦訂購的舊棉花，尚未付船的每磅要求補價一角美金，但本港棉紡廠商未有答允。

近來國際棉花供應繼續緊張，美國棉花仍未有新訂盤開來，東非洲AR棉花每磅訂價高達八角三分美金，蘇丹長纖維棉花每磅訂價八角九分美金。

棉紡業人士指稱：去年八月，本港各紗廠售出的四十支半精梳棉紗每磅不過四元，但現在適合紡製四十支半精梳棉紗的長纖維棉花每磅訂價竟高達四元二角，足見棉花供應困難而又價格大漲，對棉紡業自必有很大影響，因此，現在各紗廠售出的四十支半精梳棉紗每磅亦高達九元五角了。

糖市無甚起色 幼砂不斷充場
日幼砂訂價開始回跌

【本報訊】由於歐洲甜菜糖出現豐收，同時蘇聯甜菜亦有增產跡象，影響國際糖市徐徐下降，本港食糖市情亦在外圍利淡因素攻擊之下，近日來走勢表現平疲，市場交投無甚暢旺。

糖商指出：食糖市銷在目前情況下，雖無進一步增長，但起碼尚可維持近來銷量，不過，由於國際行情趨淡影響了一般心理，且亦因最近供求並非緊短，因此，本港糖價乃緩性趨低，但以近期情勢來說，糖市尚無回升的機會。

在國際糖市不斷下降的情況下，進口糖商收到日本幼砂新訂盤每噸由二百九十美元改低至二百七十美元C．I．F．香港，一般對此新訂盤訂購無甚興趣。

市場上，非律賓幼砂又再銷港，糖商以每担八十七元五角碼頭交收八十九元成三百包，南非幼砂八十七元本月底成廿噸，日本幼砂每担交貨成出十五噸。

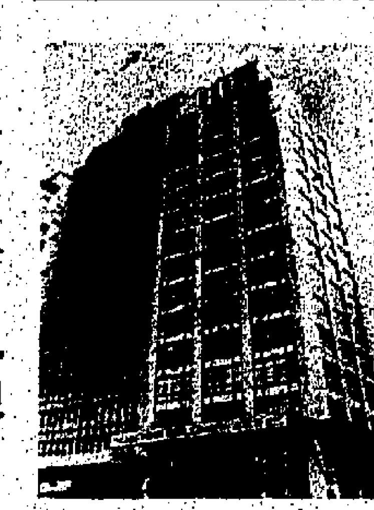
倫敦原糖現貨每噸九十四鎊，升四鎊，十月份八十七鎊點八五，跌〇點二〇，十二月份八十四鎊點八〇，跌〇點〇五。紐約現貨每磅八點六〇美仙，跌〇點一五美仙，九月份八點六八美仙，跌〇點〇六美仙，十月份八點五八美仙，跌〇點〇二美仙。

利興發展購入致生大廈 易名利興大廈
另在東區建商業大廈

【本報訊】利興發展有限公司購入中區德輔道中前致生大廈，現已正式易名爲利興大廈。

購入手續早已完成，該大廈爲純商業大廈，其中各商行與英美各地出入口商均有密切關係，爲便利各商行租戶對外聯絡起見，事前分爲通知，故至今始正式易名。

利興大廈位於德輔道中五十四號至五十八號及砵典乍街二號，即恒生銀行斜對面，實用面積達四萬餘方呎，年租約二百萬元，利興購入此大廈後，經予整頓，加強管理及重新裝修冷暖氣調節系統，務求盡善盡美。



圖爲中區利興大廈

利興發展有限公司，現亦正在軒尼詩道四五八號至四六八號地盤興建另一全商業用大廈，樓高廿三層，地下爲商場，其餘各層爲寫字樓，全座均有空氣調節設備，該處地點，即在永安公司側，爲東區地王，該大廈所在地點，亦爲將來地下鐵路出入口處，故未來之發展，更爲各方所重視，該新大廈已由金門承接打樁工程，據利興負責人發表：此大廈將來以出租爲主，以增進公司進益。

丹麥港口官員訪港

【本報訊】丹麥哥本哈根港口管理局代表團一行多人已抵港，作爲期三天之訪問。訪港期間將與本港有關政府部門及團體如海事處及香港總商會等舉行會談，並將到各處作實地視察。

該丹麥代表團全部成員皆爲哥本哈根港口管理局委員，其中包括數位國會議員，政府官員及工業鉅子。

英美加德法滙 牌價昨均掛低
美告羅士輕微下跌

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、法國法郎、比利時法郎及澳洲元均見調低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨又下跌，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一二．六八〇港元改爲一二．六七五港元，買入價由一二．五七五港元改爲一二．五七〇港元，即每英鎊均較前少兌〇．〇〇五港元。

美元電滙賣出價由五一五．〇〇港元改爲五一四．五〇港元，買入價由五一一．〇〇港元改爲五一〇．五〇港元，即每百美元均較前少兌〇．五〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五一七．九五港元改爲五一七．五五港元，即每百加元較前少兌〇．四〇港元，買入價由五〇八．五五港元改爲五〇八．三〇港元，即每百加元較前少兌〇．二五港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一七二．二〇港元改爲一七一．九五港元，買入價由一六七．九〇港元改爲一六七．六五港元，即每百法郎均較前少兌〇．二五港元。

西德馬克電滙賣出價由二一一．五〇港元改爲二一〇．九〇港元，即每百馬克較前少兌〇．六〇港元，買入價由二〇六．五五港元改爲二〇五．九〇港元，即每百馬克較前少兌〇．六五港元。

法國法郎電滙賣出價由一二〇．九〇港元改爲一二〇．八五港元，即每百法郎較前少兌〇．〇五港元，買入價由一一七．七五港元改爲一一七．六五港元，即每百法郎較前少兌〇．一〇港元。

比利時法郎電滙賣出價由一三．八三五港元改爲一三．七八五港元，即每百法郎較前少兌〇．〇五〇港元。

澳洲元電滙賣出價由七三八．一五港元改爲七三七．四五港元，即每百澳元較爲少兌〇．七〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二．四六〇〇美元改爲二．四六三五美元，即每英鎊均較前多兌〇．〇〇三五美元。

海外資金大量流入 銀行拋售美滙轉多
同業拆息又降至六厘

【本報訊】海外資金又大量流入本港，昨（十八）日很多銀行拋售美滙，同業拆息亦影響繼續回降，先降爲六厘二五，再降爲六厘，成交不多。

由於銀行紛紛拋售美滙，影響美滙價格升而復降，銀行業內買賣每一美元兌五點一二〇港元，接受代開信用証每一美元兌五點一四五港元，工商業的出口押滙實單每一美元兌五點一〇五美元。

中共「人民幣」牌價昨日亦改低，每一百港元兌卅八元五角二分「人民幣」，即是改低百分之一點三七。

銀行界人士指稱：海外資金繼續到港，將以股票爲主要目的，因爲黃金價格升降不定，海外資金以價格偏低的本港股票爲對象，預料下週股市將有良好的表現。

出口新單湧到 圓鐵繼續激揚
細花式成一百二十元

【本報訊】本港建築用鋼鐵市勢又再急劇揚升，由於本港鋼鐵廠目前生產情況無法應付內外需求，使供應再緊，因此，祇有將一般鋼鐵價格提高。

最近東南亞各地買家都湧到本港扯購建築鋼鐵，原因是他們由台灣、日本方面找不到貨源輸入，同時，本地生產不敷應用，祇有來本港購買，據說，目前加緊趕付九至十月出口單之後，新的訂單又寄到本港鋼鐵廠，在此情況下，最近細花式圓鐵市價又再提高。

鋼鐵供應商指出：在目前出口需求如此急切下，即使本港被遷拆的鋼鐵廠恢復後全面生產亦不够供應，然而鋼鐵價格的揚升，除了供求緊勢之外，世界性鋼鐵漲價有影響。

日本高拉力鋼筋新訂盤又漲至高水平，每噸C．I．F．香港爲三百五十美元，此亦刺激了本港整個高拉力鋼筋提升。

現時本港高拉力鋼筋分別拆每担九十八元及一百元，細花式一百廿元，至於光身圓鐵細花式又再升至每担一百一十五元至一百廿元，五、六分爲九十八元至一百元，七分以上八十元至八十二元。

美國銀行已在倫敦進行申請股票上市

【本報訊】美國銀行有限公司公佈：現已向倫敦証券交易所進行申請將其發行的普通股股票上市，有關各項手續由KLEINWORT，BENSON LIMITED代爲辦理，上市的經紀行爲SIMON & COATES。

美國銀行是一家最大規模民營銀行，亦係由一家銀行控制的龐大機構，其經營的最大的資

在美國有二十至廿五個經紀行在現場交易。

據該行總裁郭羅新表示：爲使美國銀行全球性業務更廣泛發展的關係，所以在倫敦証券交易所申請股票上市。

早在一九三一年間該行在倫敦開設辦事處時已與倫敦發生密切關係，所以認爲應該以股票在該地上市。

美國銀行國際業務的發展較十年前已擴展五倍，目前在八十個國家中有一〇三個國外辦事處，及附屬、營業代表辦事處，及附屬與聯營關係機構，在一九七二年的國際營業綜合純收益，佔百分之廿八，總數爲一億八千八百萬元，（港幣九十四億），在股票轉手前收盤爲四百萬美元（港幣二千萬元）。

該行目前在英有五所分行，并從事投資於多家英附屬及聯營機構。

倫敦行情續報好 金價再昇廿多元
尾盤價成六五五·七
美電美鈔日元均回順

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦報一〇四．〇美元（升一元），瑞士入價報一〇三．〇美元，出價報一〇五．〇美元（升五元），巴黎報一〇六．七九（升五元四角六仙）；英鎊方面：倫敦轉滙報二．四六三五美元（漲三錢五厘），美國告老士報二．四六二五美元（漲一錢五厘）。

本港金市，昨日上午開市報六五〇．〇，最高報六五六．〇，最低報六五〇．〇，收市六五五．七，息價訂去息一元八角八仙，上牌現貨交收一千两，公價定六五〇．〇，與昨收市價比較漲幅爲二〇．七元，昨日歐洲金價再昇，人心仍好，實盤甚旺。

美鈔同順，大鈔報五．一三二五，普鈔報五．一一二五；美電最高報五．一三〇，最低報五．一二〇．通天單最高報五．一三二五，最低報五．一二〇。

日元俱順，大紙報一九一．五〇，細紙報一九〇．五〇，台幣報一三六．五〇，西德馬克報二〇五．〇，法國法郎報一一四．〇，瑞士法郎報一六五．〇。

第四季食米入口額 港府當局將有調整
若干入口商可能被削減

【本報訊】今年第四季本港入口米商的食米額，將有調整，其中若干家入口米商沒有充分的條件輸入食米，以致超過期限仍未能將食米運到的，可能被削減，這是米行人士傳出的消息：

據米行人士指稱：工商處規定第三季入口的食米，全部要在九月底運到，倘若逾期，有關入口米商的固打將被削減，這是合理的措施，因爲全港四百萬人需求的食米，係由指定的入口米商辦運來港，今年第二季入口的食米已經有一部份超過限期。

本港金鈔外幣行情表

八月十八日（星期六）

（九九K金）	
開市	650.0
收市	655.7
最高	656.0
最低	650.0
（美鈔）	
大鈔	5.1325
普鈔	5.1125
（美電）	
最高	5.1300
最低	5.1200
（通天單）	
最高	5.1325
最低	5.1200
（日元）	
大紙（萬計）	191.50
細紙（萬計）	190.50

（雜幣）	
正鎊	12.82
埃及鎊	7.00
澳洲元	7.15
加幣	5.09
加元（大）	5.13
加元（小）	5.13
菲幣（大）	0.70
菲幣（小）	0.60
大坡紙	3.20
細坡紙	2.19
新勞幣（百計）	67.00
葡幣（每元）	0.975
西德馬克（百計）	205.00
法國新法郎（百計）	114.00
瑞士新法郎（百計）	165.00
泰幣（百計）	26.30
台幣（千計）	136.50
新金邊（千計）	16.00
仰光（百計）	31.00
西貢紙（千計）	8.50

肉類市暢行 瓜菜價平穩

【本報訊】昨日週末，佐食品市道肉類暢行，三鳥類供應正常售價平穩，水盆類大致牛皮，市上落輕微，瓜菜類的供應屬正常無甚大變動。

肉類，生猪方面市道行暢爽手，大盤售價無起跌，大陸生猪售二八五元，本地生猪每担二九〇元，台灣毛猪售三〇〇元至三一〇元，沸中種三五〇元，揀手沸種猪售三九〇元。

昨日成交大陸生牛一三〇頭，成交價每担六〇〇元，海南島水牛供應四十頭，成交價四〇〇元至四一〇元。海外貨沒有成交。

三鳥類鷄籠數六十三籠，市道平靜，大盤售價定住，上鷄項原籠售四六〇元，揀手貨售五〇〇元至五一〇元，上一級劏鷄每籠售四二〇元，下價鷄項四〇〇元，上力康白鷄的市道滯，合斤両白鷄原籠三二〇元，鵝、鴨市道平常，售價牛皮，無甚起跌。

水盆類的燕蛋、肉蛋等來量少價格牛皮，大頭龜的市道爽，烏魚、生斑魚及水魚等售價企穩，鮮蝦類的中蝦、花蝦等牛皮市，售價企定，澳門蝦艇有八十八桶鮮蝦到港，黃蝦價格下跌，㾱蝦仔及紅蝦上落無幾。

新鮮淡水魚類，鯇魚及大魚在昨日市滯，鯇魚每担下跌六、七十元，大魚下跌每担三、四十元，鯪魚無變動，新鮮笋殼魚有五箱供應，售價定住。鹹水魚的泥斑貨多，大約每担下跌百元，鮫魚、紅魚供應不多，售價企住，紅鱠魚及黃花魚批價亦下跌四、五十元一担。

瓜菜類來貨平常，市面零售價亦無大上落，蘿蔔每斤下跌二角，青荳角、西洋菜上升四角，其餘菜蔬照常。

茲將昨日港島中央街市各類佐食品零售價格列表如下：

肉類		
上肉	斤	六元四角
胛肉	斤	六元八角
腩肉	斤	三元六角
赤肉	斤	八元四角
柳枚	斤	九元六角
赤排	斤	八元四角
肉排	斤	八元
腩排	斤	六元四角
排骨	斤	五元六角
猪肝	斤	九元六角
猪腰	斤	九元六角
猪心	斤	六元四角
大腸	斤	四元八角
腸心	斤	六元
猪肚	個	五元五角
牛肉	斤	九元六角
牛柳	斤	十二元
牛肝	斤	七元
牛膶	斤	六元四角
牛腩	斤	五元六角
牛腰	斤	四元四角
牛心	斤	四元四角
牛柏葉	斤	四元
牛湘葉	斤	四元
牛尾	斤	三元六角
羊肉	斤	九元六角
三鳥類		
上鷄項	斤	六元八角
上大鷄項	斤	七元
上劏鷄	斤	五元八角
谷鴨	斤	三元五角
吹米鴨	斤	五元五角
糟鵝	斤	五元六角
水盆類		
大生魚	斤	十七元
小生魚	斤	十八元
一級生魚仔	斤	十六元
燕蛋	斤	十六元
肉蛋	斤	十一元二角
花燕蛋	斤	十三元五角
花蛋	斤	八元五角
紅蛋	斤	八元五角
鹹肉蛋	斤	十元
大田鷄	斤	十四元五角
本地生鱔	斤	十一元二角
黃鱔	斤	四元八角
白鱔（大）	斤	廿四元
（小）	斤	廿元
本地塘虱（大）	斤	十二元八角
（小）	斤	九元六角
大烏魚	斤	卅二元
中烏魚	斤	廿五元
小烏魚	斤	二十元
生斑魚（大）	斤	十二元八角
（中）	斤	十一元二角
本地水魚	斤	十六元
山瑞（大）	斤	廿元
（小）	斤	廿二元
金頭龜（大）	斤	七十二元
（中）	斤	八十元
（小）	斤	九十六元
本地嘴螺	斤	卅元
大龍蝦	斤	卅七元
龍蝦（中）	斤	卅三元
大花蝦	斤	廿二元
中蝦	斤	十四元
麻蝦	斤	七元二角
赤蝦	斤	六元
黃蝦仔	斤	五元二角
泥蝦仔	斤	三元四角
一級鯇魚	斤	七元二角
一級大魚	斤	五元六角
大魚（中）	斤	五元二角
鯪魚	斤	五元五角
笋殼魚（大）	斤	二十元
（中）	斤	十八元
（小）	斤	十五元
泥斑肉	斤	十五元
紅魚肉	斤	六元八角
紅魚柳	斤	九元六角
紅衫魚	斤	四元八角
白鱠魚	斤	十二元
英鱠魚	斤	十四元
黑鱠魚	斤	四元五角
走牌鱠	斤	三元五角
黃花魚	斤	八元
左口	斤	六元五角
青根馬頭	斤	六元八角
門鱔	斤	二元八角
瓜菜類		
菜心	斤	三元二角
芥蘭	斤	三元二角
蘭心	斤	四元
生菜	斤	二元八角
白菜	斤	二元
西洋菜	斤	五元二角
椰菜	斤	一元二角
通菜	斤	一元四角
莧菜	斤	一元六角
芥菜	斤	二元
韮菜	斤	二元四角
枸杞	斤	二元四角
蘆實	斤	九元
西芹	斤	四元
肉荳	斤	二元八角
青荳角	斤	二元八角
紅蘿蔔	斤	一元四角
青蘿蔔	斤	一元六角
冬瓜	斤	一元
毛瓜	斤	一元八角
青瓜	斤	一元六角
茄瓜	斤	一元六角
蕃茄	斤	二元
洋葱	斤	一元
薯仔	斤	一元二角
粉葛	斤	一元六角
蓮藕	斤	二元
荔浦芋	斤	二元
紅辣椒	斤	六元
紫薑	斤	二元
草菰（上）	斤	六元四角
（中）	斤	四元八角
竹筍	斤	一元四角

美股略見閃縮 但上落並不大

【紐約十七日美聯社電】週五市況在無規律的交投中上落不定，價位差不多與前收市相同，投資家站在一旁，繼續憂慮利率的提高及通貨膨脹。

當杜鐘斯指數在長市時下跌三點多後，午市價位曾一度反彈。

紐約証券交易所跌價股與升股的數目差不多，分析家表示當利率提高時，市場無出現吸入情形，星期五利率稍降，但分析家認爲這只是技術性調整階段而已；另一方面，有好消息謂美國政府宣佈其預算有盈餘。

旅遊往匯國際最爲活躍，當英國一間公司宣佈購入所有出色的股票後，其價位銳升。

杜鐘斯卅種工業平均指數下跌零點九零至八百七十點四八，升價股六百四十一種，跌價股六百六十一種，全日成交股數總達一千一百一十萬股。

紐約証券交易所一千五百種普通股票收市時五十指數上升零點一〇至五十四點五八。旅遊往匯國際最爲活躍。

葡萄熟了

萊茵河畔，祇見飽滿欲滴的葡萄，一串串的掛在葡萄架上，
美麗的德國少女們，成羣結隊的在採摘，載歌載舞，實在是大日子。
凱悅酒店也藉此舉行一個別開生面的德國酒宴，爲期兩週，
由八月十八日至九月二日，爲使這德國酒宴更隆重，
屆時九龍酒店將換上新的裝飾，嘉賓們會置身萊茵河畔葡萄園一樣，
并能品嘗德國著名 Weingut Louis Guntrum 廠精釀的各式名酒，
還有精美菜式，不能盡錄，而且，爲增其節日氣氛，
特聘請歐洲盛名的 Ambros Seelos 大樂隊和名歌星 Gerda Berndorff 助興。
在德式酒宴期內，午餐節目也十分豐富，
來自 Loden-Frey München 的時裝，將由漂亮的模特兒展出，
整個凱悅會出現一片節日的歡樂。

德式酒宴，除了在香港凱悅酒店外，還會在馬尼剌凱悅酒店舉行，
由菲律賓航空公司，凱悅酒店，Weingut Louis Guntrum
及 Loden-Frey München 聯合舉辦，
并獲 Weingut Louis Guntrum 香港代理怡和有限公司，
及 Henkell Trocken 名釀代理滙老洋行贊助。
日期：八月十八日至九月二日。地點：凱悅酒店底九龍廳葡萄園。
午餐每位收費 HK$25
晚餐每位收費 HK$80，不訂晚餐者每位收費 HK$20
晚餐時間，每日下午八時起，表演時間，晚間十時半。
訂座電話：三、六六二三三二一宴會部，免費代客泊車

1624

HYATT REGENCY HONG KONG　Philippine Airlines　WEINGUT LOUIS GUNTRUM

澳洲 MARTEEN
密實裝
第一流時裝專家精心設計！
雍容高貴　儀態萬千
·共十六種款式·
·多種顏色花樣·
·大小尺碼齊備·
售價：由$275.00至$440.00
來貨無多·售完即止·要選新裝·請早光臨
大

青春偶像 蕭芳芳 代表作

寮仔部拆戲棚引起流血事件
石籬新區警民衝突 十人受傷五人被拘

【本報訊】荃灣石籬新邨九號球場上，昨午發生因抗拒警方寮仔部人員拆卸神功戲棚，而引起衝突流血事件。結果有十人受傷，其中一名市民和一名警察要留院醫治，和五人被捕。

據悉：荃灣石籬新邨居民爲慶祝今日的地藏王菩薩寶誕，在邨內上址的球場上，搭建戲棚演神功戲，由於搭建手續未經批准，日前曾遭當局派員拆除，至昨晨八時許，一羣慶賀寶誕的當地居民，再僱工人在上址重搭戲棚，立即爲有關當局勸阻，但未見有效，工人繼續搭搭。

至中午十二時許，一隊機動部隊會同寮仔部拆卸人員到場，企圖執行拆除工作時，竟爲近百羣衆圍攏抗拒，其中還有十餘人手持木棍、鐵枝抗拒動手拆棚的警察和寮仔部人員，終於發生鬥毆流血事件。

及後，百餘名藍帽子衙警員趕至現場，瓦解此一場浴血戰，分別將滋事者帶返警署作進一步調查。受傷男子由救傷車送醫院留醫。

結果有十人受傷，其中二人較爲嚴重，包括一位市民和一位警察要留醫，另外有五人被拘捕。

對於引起此次不愉快事件的原因，警方發言人認爲：該地在過去四年曾准予搭建戲棚演神功戲，但由於近年人口的膨脹，該地附近居民增多，如准予搭建戲棚，演戲所造成的塵浪將影響附近的安寧。另外，該地最近建有一堵圍牆，如戲棚在該地搭建，戲棚入口很是狹窄，遇上火警，將會引起極嚴重的諸多不便，因此，警方人員今年才不准搭建。

該區街坊首長雖然事前曾以特別人情向警方申請搭建戲棚，但警方人員仍以上述理由拒絕。衝突事件發生後，警方與羣衆曾一度處於對峙狀態，氣氛相當緊張。但於昨日下午二時，警方和拆卸人員已將該地棚架完全拆清，並無任何意外發生。

荃灣石籬新區因拆卸神工戲棚架而發生不愉快事件，圖爲大批警探子趕赴現場鎮壓。

中秋月新宇宙珠寶行劫案
警探埋伏啓德機場 拘獲一名漏網疑匪
另兩涉嫌男子昨提訊押候

【本報訊】本港警探大顯神威，昨晨六時在機場又拘捕一名疑與兩間珠寶公司的一百六十餘萬元大劫案有關之青年男子，經查訊後，被控以「擄劫」罪名落案，並於明日在西區裁判署提訊。

據悉：距今兩個月前，港島希爾頓酒店商行之「中秋月」及「新宇宙」珠寶行先後被劫，損失共值一百六十餘萬元，事發後警方對此類劫案甚爲重視，經數十日的偵查下，並於日前獲得準確之線報後，立即佈署一切，於前日凌晨開始，分別突擊搜查港九新界十八處地點，搜獲兩枝手槍及大批珠寶與股票，且當堂拘獲九名男女涉嫌與案有關，帶返警署協助查訊。

但警方事後認爲仍有漏網之魚，且爲劫案之主犯，稍後，警方又接獲線報，一名綽號「鬼仔」之青年男子疑爲主腦人物，企圖逃離本港，於是港島偵緝處長李君夏警司，立即率領高級探目李國基、陳自強、鄧震鑾等，於昨晨六時前往啓德機場埋伏，果見一名風度翩翩身穿筆挺西服之青年男子，乘的士而至，手挽旅行皮箱，進入機場大廈直趨離境閘口，於是各探員在一聲暗號下，立即採取行動，先將該名男子包圍，然後表露身份，繼之將其帶返警署查訊。

事後，在該男子身上搜出一張赴日本之來回機票及旅行証件，更有一筆鉅款。據接近警方人士透露，該名青年姓孫，廿四歲，綽號「鬼仔」。

於昨晨九時經過查訊後，被警方以擄劫罪名落案控訴。並於明日在西區裁判司署過堂。

又訊：青年男子二人，涉嫌與中區希爾頓酒店商場中秋月珠寶行及宇宙珠寶公司先後發生之兩宗驚人械劫案有關，東窗事發，爲警方分別被控五項罪名，昨解上西區裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，詢控方請求，飭將案押候本月廿二日審訊，被告二人，均暫無需答辯，還押由警方看管。

被告二人：（甲）林秋鏞，廿四歲；（乙）朱文輝，廿五歲，分別被控五罪：㈠控被告二人，五月廿九日，在中區希爾頓酒店商場四十號中秋月珠寶行，與其他在逃人等，行劫劉志成、游惠瑪、張艷明及陳惠萍等珠寶一批，共計四十件，總值十九萬零八百卅元；㈡控被告二人，六月十六日，在中區希爾頓酒店商場十一號至十二號宇宙珠寶公司，與其他在逃人等，行劫珠寶一批，共計七十三件，總值一百四十七萬一千三百零二元；㈢單控首被告一人，八月十七日，在港島地區，非法藏有一粒零點三八口徑子彈，及兩粒九米厘子彈；㈣單控次被告一人，八月十七日，在港島地區，非法藏有零點四五口徑自動短槍一枝，及零點三六口徑自動短槍一枝；㈤單控次被告一人，八月十七日，在港島地區非法藏有八粒零點四五口徑子彈。

無綫電視藝員推銷政府獎券

【本報訊】本年度第五期政府獎券，發售兩個星期以來，銷數不斷上升，迄昨日中午十二時爲止，共售出獎券四十九萬一千張。

是期獎券將於本月廿五日星期六上午十時，由香港電視廣播女藝員李香琴、汪明荃、森森、及茵茵嘉麗等四人，在大會堂劇院主持攪珠開獎。

該等女藝員爲協助推銷政府獎券起見，將於明日下午一時至二時，在中區皇后像廣場政府獎券臨時售票處，協助推銷獎券。

本期政府獎券將發售至本月二十四日星期五晚上九時爲止，預料下星期內銷售數字將會繼續上升。

上一期的政府獎券共售出九十四萬八千張，頭獎獎金達七十五萬多元，幸運兒所費者僅是以兩元購一張政府獎券而已。

助理海事處長 蒲偉霖將退休

【本報訊】助理海事處長蒲偉霖將退休，蒲氏在港府服務達二十三年，海事處處長符禮濂於明日代表同寅及蒲氏友好以禮物一份贈與蒲氏，以留紀念。

蒲氏於一九五零年加入港府服務，初任海事官，其後在一九五四年晉升高級海事官，再於一九六五年升任現職。

九龍中醫學院十六屆畢業禮

【本報訊】九龍中醫師公會會立九龍中醫學院，昨晚六時在彌敦道平安酒樓舉行第十六屆學員畢業典禮，全體畢業學員計一百五十七人。到有中醫業團體代表及九龍中醫師公會榮譽會長譚逸渠、鍾景山、龐纘南、尹民、陸易公、方銘襟、關業偉，名譽會長陳四明、梁森評、李少白、鄒品奉、潘萃廷、克報耕、邱昭華、吳奕本、郭如慕、余大同、李樹遠。本屆首長黎得猷、劉方濟、林靜生、曾超明、鄧江能、謝榮斌、曾憲貫、沈餘生、林若應，學院院長湯必良、副院長蘇二天、黃月波及教授、理監事、會員、學員等六百餘人。

首由理事長黎得猷致開會詞，報告任內成績，隨由院長湯必良、會長劉方濟、副院長蘇二天相繼致詞，理事長黎得猷、副理事長謝榮斌、曾憲貫分別頒發畢業證書，會長劉方濟頒發獎狀，監事長林靜生頒發獎品及致謝詞，最後由學員代表答詞，禮成後歡宴。

入境事務助理員結業禮
保安司羅以德致詞

【本報訊】人民入境事務處人員在保衛本港安全工作方面是站在第一條戰線上的人物。

保安司羅以德昨晨在跑馬地皇家香港警察訓練學校主持十七名人民入境事務助理員結業典禮時，表示人民入境事務處人員有責任去防止來自任何地方的各種不受歡迎人物入境，能夠做到這點，便可大大減輕警察和其他執法機構的工作，及節省他們的工作時間。

羅以德表示：他亦屬保安司，因此注意人民入境事務處的工作，乃是他的職責之一。

他說：人民入境事務助理員的工作乃是相當吃力的，必須有很好的忍耐心，同時又得在忙迫工作中保持有禮、體貼、剛毅和大公無私。

他指出：各人一旦站上工作崗位，便不單祇代表人民入境事務處，而是代表了整個香港，尤其是在面對外國的遊客時爲然。

羅以德向參加結業的人民入境事務助理員強調：他們對外來遊客的言行，會立即影響遊客對本港居民的印象，而第一個印象往往都是非常重要的。

此外人民入境事務處亦爲市民服務，現時市民到外國旅行已日告增加。

在本港來說，人民入境事務處的組織似乎不大，然而工作卻異常繁重，去年有八百五十萬人由海陸空三綫來往本港要由人民入境事務處人員辦理出入境的工作，此外該處又簽發了接近一百萬份各種旅遊証件。該處平均每日約替二萬五千人服務，故工作是極爲繁忙的。

因此，羅以德勉勵該處人員，用一種正義感，和對人類問題的深入了解，去忍受人類的弱點。

天氣預測 潮汐

大致多雲和間有驟雨，吹西南風，大部份時間有驟雨，間有大雨及雷暴。最高溫度可升至卅一度，昨晚十一時，室外氣溫廿七度，濕度爲百分之九十一。

高潮：上午一時十七分，下午一時二十五分。

低潮：上午七時二十三分，下午七時十三分。

修頓青年中心舉辦舞蹈之夜

【本報訊】修頓青年中心於八月廿三日（星期四）晚上八時在灣仔修頓室內運動場舉行「舞蹈之夜」，預算招待會員及街坊達一千人。

該晚節目除該中心外，並邀得香港各青年中心表演現代舞、古典舞、民族舞、標準社交舞，並有業餘土風舞同樂、抽獎等。歡迎十五至廿五歲青年男女索取入場券參觀。

又該中心八月份開設新班如下：㈠化裝美容組、㈡結他初級班、㈢裁剪B班、㈣鋼琴班、㈤舞蹈組。

參加辦法：携同照片兩張，身份証或學生証到灣仔修頓球場柯利大廈地下報名參加，查詢電話五—七二四一三七。

警察主控官所負之責任

【警察公共關係科特稿】在偵查罪案方面而言，警務人員於逮捕一名疑犯後，責任已完，而案件亦告終結。然而對於一名任法庭主控官之警務官員而言，此案不過剛開始而已。

主控官之責任，在向法庭提出有力之証據，使疑犯獲得公正之裁判。主控官既然是起訴及審訊被告人時之重要人物，因此，他必須爲一名經驗豐富而對警務工作有深厚認識之警務人員。

除此之外，主控官必須擁有實際法律知識，以洞悉法律上之蛛絲小節，俾能將案情客觀地向法官提訴，並隨時準備面答法官之訊問及反駁辯方律師之駁詞。

現任法庭主控官之黃警察服務皇家香港警察已經十八年之久。他說：「法庭主控官之工作既繁忙又費神，然而亦很有意義，吾人每日所處理之案件範圍甚廣，因此，吾人均可通過各形各式之案件，親自體驗法律如何執行公平之審訊。」

港島區法庭主控官江耀麟警司指出：「主控官所負責起訴之案件，通常以性質並不嚴重者居多，如非法擺賣等，遇有較嚴重之刑事案件如謀殺或其他，通常均由負責偵查之偵探人員或警察之上級出任主控。」

江耀麟警司繼續表示：「此項工作對警務人員日後擔負其他任務有很大之幫助，通常，一名警務人員於出任法庭主控官後，即有機會調入刑事偵緝工作，此時，該名警務人員憑其過去在法庭工作之經驗及所累積之法律知識，即能有助於偵查案件，懂得應如何搜集有力之証據，務使疑犯在法庭受審時罪有應得。」

陳氏工藝製品公司 接受訂繪仿製名畫

本港最大之油畫及藝術製品出口商——陳氏工藝製品公司，爲擴展業務，嘗本港愛好油畫人士，提供一項別開生面的服務，歡迎訂繪或仿繪世界名畫及繪製肖像，以符合廣大愛好油畫藝術者之需求。

該公司總經理陳嘉淳指出：近年來本港人士對油畫用作點綴室內裝飾，發生了濃厚興趣，但油畫之需求亦日增，但由於個別的愛好不同，對畫題的選擇亦各有不同，因此，該公司不惜羅致更多藝術家與畫家，以適應各界人士的需求，同時，爲了更廣泛地介紹油畫藝術，該公司正準備接受訂繪巨型壁畫油畫，歡迎本港及海外人士訂製。

陳氏工藝製品公司成立多年，出品之高級油畫行銷歐美，經常有百餘藝術家繪畫各類油畫及浮雕，畫廊設在港島軒尼詩道三五五號三樓，歡迎參觀。

何文田分區委會 辦有獎問答遊戲

【本報訊】撲滅罪案運動何文田分區委員會爲使區內坊衆對撲滅罪行運動有更進一步認識，特定於廿一日上午十時至十二時在旺角乃路臣街域多利戲院舉辦有獎問答遊戲、電影欣賞大會，除由政府新聞處供給新聞片外，並邀榮華影業公司免費借出教育彩色名片「飛女正傳」，供到會坊衆欣賞。戲票經免費分發與該區坊衆，每張戲票背面附有問題三個，答中有獎，頭獎有大利牌電視機一座，二獎電唱收音機，三獎收音機等名貴獎品。如中獎人數超出名額時，則將電影完畢後開抽籤決定得獎人士，以昭大信，寓撲滅罪行教育於娛樂，誠一舉兩得。屆時九龍城民政主任梁定邦太平紳士，副主任劉慶滔、陳偉昌、招成臣，分區主席鄧航，全體分區委員將到場招待。

九巴向IBM訂購 最新系統三型電腦

【本報訊】九龍汽車公司經向香港萬國商業機器有限公司（IBM）訂購一部價值五十萬元的IBM系統三型電腦，於明年夏季交貨，替代九巴現有的打咭裝置。

該新電腦的主要工作是詳細分析公衆對交通需求的資料，由此可改善九巴屬下一千三百輛巴士的調動，加強對每日一百六十萬名乘客的服務。

該電腦能緊密控制九巴各部門事項，能有效地管理九巴的二萬項總值數百萬元的不同事務，不但節省大量支出於多餘事項的金錢，更能盡量減少放下巴士的閒置與及分派各車輛行走。

新的系統三型電腦除管理巴士行走及控制各項目錄之外，並會管理薪給、人事紀錄、巴士保養、公衆需求調查、資金投資、路綫分析、控制耗油量及收入分類。同時，九巴的各項主要業務資料將會投入該電腦的貯記系統內（可貯存五百萬份資料）作爲九巴管理資料系統發展時的基本資料。

妨碍避風塘航道 船隻將遭受重罰

【本報訊】船隻妨碍避風塘航道而被法庭判罪者，今後定必予以重罰。中央裁判署高當歎判司於上週四（十六日）在判案時，除處罰被告人一百元外，並警告其不得再犯，否則定必重罰。

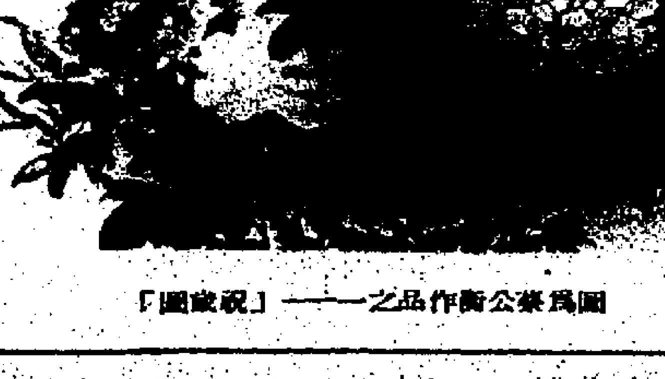
該被告爲一名漁民，於上月二日任令其漁船阻塞香港仔避風塘之航道而被控告。

高當歎說：法庭決意制止像被告般的人阻塞香港仔避風塘之航道，剝奪他人使用避風塘的權利。

海事處發言人昨日解釋說：阻塞避風塘不獨會妨碍其他船隻出入，且發生火警或其他緊急事故時，會造成嚴重的危害。

畫家蔡公衡定期畫展

【本報訊】名畫家蔡公衡旅港第五屆個人畫展覽會，定本月廿七日（星期一）至卅一日假大會堂八樓，盛大展出。蔡氏治畫，迄今已逾卅餘載，曾先後兩次旅行星、馬、菲、泰巡迴舉行畫展，深受當地文化界藝術界歡迎與讚賞，譽爲成就美滿。一九七〇年十月，曾途赴美國，及加拿大各地宣揚國粹畫藝展，先後曾在美加各大城市展出。一九七一年八月返港後，仍潛心研究詩文書畫，現選出精品二百餘幅，定期舉行畫展。



圖爲蔡公衡作品之一——「祝嘏圖」

馮氏宗親會選出新職員 馮秉堪任理事長

【本報訊】香港馮氏宗親會十七日在會所互選第十屆新職員，除會長瀋芬，副會長漢柱、錦聰、秉事、漢芹、星航、顯仲早經選定外，即席選出理事長秉堪，副理事長瀋樹、元倪，總務馮川，副馮超；財務伯桑，副才坤；福利文駒，副馮亨；聯誼仁義，副錦華；文教文鏡，副樹華；宣傳宴武，副建明；婦女馮揚素貞，副許潔冰；理事兆波、明翰、北財、馮弘、佛蓄、馮明、馮秀麗、馮汗、文光、炳基、秀珍；監事長換英，副監事長馮國村；審查國祥，副國棟；監事兆球、馮四、馮慈、煒祥、萬福、萬強，該會將於不日舉行新舊任交接典禮。

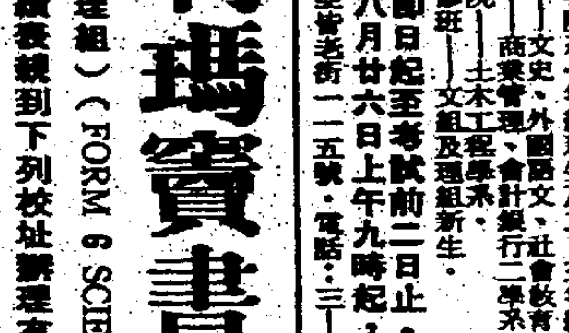
新都城夜總會 聘陳曼娜司儀

電影紅星陳曼娜小姐，曾拍多部影片，並在電視台主持大型節目，有豐富的司儀經驗，近來因拍片繁忙，故很少出現在電視台。她有豐富之舞台經驗和善于應付場面氣氛，對于控制場面氣氛，她確有一手。此次經新都城夜總會情商邀請，出任司儀一職，已簽妥合約，定下月一日起加盟該夜總會。

圖爲陳芝娜

姜慶寧任日航公關副經理

【本報訊】據日本航空公司負責人宣佈：該公司香港區公共關係及廣告部經理周輪波因移民加拿大，已辭去該職，現另委貨運部副經理姜慶寧君補充其職位。姜君早年負笈北京輔仁大學及上海稅務專科學校，畢業後移居香港，旋加盟日航貨運部，服務凡十二年，姜君已結婚，並有子女三人。



圖左爲周輪波，右爲姜慶寧。

九巴來函答讀者

逕啓者：頃閱貴報本月九日列登沙田區長期讀者投訴要求沙田區第（七一）號綫巴士假日收費稍昂請予解釋事茲答覆如後：

查來往市區與沙田之間，共有巴士路綫三條，可供貴客選擇乘搭，惟本公司爲着疏導交通，庶使乘客往返方便而快捷起見，是以該三條巴士路綫（即七〇、七一、七二綫）之中，乃有長短綫之分，因而所收車費有別，實屬公平，倘貴客如嫌（七一）號綫假日收費稍昂，大可改乘（七二）號綫巴士來往，蓋該綫巴士不論假日與平時往返均收車費四毫，當比較廉宜者也。謹以致覆，諸希鑒諒是荷。

此致

工商日報編輯先生台鑒

九龍汽車有限公司公共關係主任蔡惠鴻上

八月十日

神經失常男子 撞巴士遭輾斃

【本報訊】一名疑爲神經失常分子，昨午突撞向一輛行駛中的巴士，被巴士輾過，當場慘死。

昨午四時十五分，一輛編號四二六八號的二E綫巴士，原由九龍城碼頭駛往石硤尾總站，當該巴士行經深水埗，昌華街與福榮街交界時，突有一名男子衝出，當時該巴士車速緩慢，但因距離太近，巴士收掣不及，遂將該男子輾斃。

經過當場警察後，即司機報警，並召來黑箱車，將該男子屍體移往殮房。

該男子名李偉，現年四十四歲，獨居於南昌街二一六六號唐樓。

據悉該男子曾患神經病，曾進入青山精神病院治療，出院後依然神經不正常，過去他曾到處闖事，曾經試過持刀撞舞，把路人斬傷是大意外可能死者一時神智模糊，撞向巴士致被斃。

兩街坊會聯宴何隆璇

【本報訊】跑馬地區及掃桿埔兩區街坊會理事同人，日昨假京華酒樓，聯合歡宴何隆璇榮任灣仔區民政主任，到賓主數十人。席間由跑馬地區坊會理事長李均致歡迎詞，略稱，何主任係一位深資民政長官，今次對掌長灣仔區，實爲深慶得人，協助指導地方社團，推動福利工作將有更輝煌成就。繼由何主任謝詞，最後由掃桿埔坊會理事長卓漢泉致送紀念旂與何主任。

兩街坊會歡宴何隆璇，圖爲李均致詞。

公益金兩位首長 昨參觀屬下機構

【本報訊】「香港公益金」第一副會長祁輔發及董事會主席林文，昨親訪屬下兩個「公益金」會員機構之一的「國際社會服務社」，及柴灣愛華村社區服務中心，陪同訪問者尚有公益金行政助理黄翠棣。

國際社會服務社是一個國際性服務機構，工作範圍包括輔導移民工作，協助新來港人士及由大陸非法入港者，對不健全兒童之輔導等。該社之主席爲倫大律師，主任爲湛芬女士，除親自解釋各項服務外，又帶領參觀在該社舉行之英語會話訓練各班上課，此項服務主要爲一些準備移居海外之人士而設，各人逗留參觀達三十分鐘。

最後又參觀位於柴灣之愛華村社區服務中心，由主席李炳光牧師及梁萍婉主任迎迓，參觀正在舉行之老人敍會，老人來自柴灣區，每日來此共敍，有專人爲他們解決個別難題，爲他們讀報，寫信等服務，此外又有約七十個兒童正參加夏日室內營，有各種康樂活動，興趣小組等進行。

愛華村社區服務中心除在興華新區有中心外，在愛華村中亦有活動，包括托兒所、圖書館、職業訓練、鄰舍輔導、兒童遊樂場等，服務之款項，屬國際社會服務社一九七三年度得兩會員機構總數爲十六萬五千元，愛華村社區服務中心一三萬五千元。

精神不健全人士 聖誕咭設計比賽

【本報訊】爲精神不健全人士而舉行的一九七三至七四年聖誕咭設計比賽，將於後日（星期二）在載精趾夫人訓練中心舉行評判。

該項比賽由政府津貼的志願福利機構新生精神康復會主辦，精神病醫院或診療所的病人或已痊癒的病人均可參加。

九龍醫院精神病專科診所鍾炳源醫生，將於評判完畢時發表演講，講題是「精神病人着重自我表達（發洩）」。

新生精神康復會發言人表示：得獎作品將會被用作印製聖誕咭之用，出售所得的款項，將撥給該會九龍南昌街中心。

涉嫌在機場行竊 兩警員被控押候

【本報訊】兩名警員，涉嫌在機場內行竊被控，昨在新蒲崗裁判署審訊，被告均暫無需答辯，法官諭將案押候五日，俟警方調查，被告獲准各以五百元担保出外候審。

被告兩人㈠姓蘇（男）廿二歲，㈡姓陳（男）十九歲，被控罪名㈠指第一被告，於八月十五日，在機場內，偷去中華航空公司一盒餐具，值七元；㈡指第二被告，同時同地偷取六盒餐具，八隻杯，六個沙律碟，五隻玻璃杯，六盒乾果，一樽洗頭水，值九十元六角，屬於中華、國泰及泰國航空公司所有。

張金海昨日出殯 舊袍澤執紼扶靈

【本報訊】日前逝世的足球宿將張金海，於昨午一時許在香港殯儀館舉行喪禮，喪禮採用佛教儀式，在昨午一時半大殮之後，二時半出殯，並在哥連臣角火葬場舉行火葬禮。

張氏生前在社會及體壇中交遊甚廣，所以日前到場執紼致祭者極多，行見素車白馬，備極哀榮，張氏生前的星島征英隊舊袍澤許竟成等十一人扶靈。

昨日到香港殯儀館致祭及致送花圈帛金等計有消防足球隊全體隊員，愉園足球隊隊員、足總會長霍英東、消防領隊張樹城、林植源、梅金勝、華人足球聯誼會長蔡惠鴻，球員盧相、陳家壽、宋鎣鋆、張載新、葉尚華、何志坤、區彭年、馮景祥、馮紀魂、譚漢新等。

老國腳張金海昨舉殯，前往致祭者甚衆，圖爲靈堂內情形。

九龍城警民合辦 宣傳滅罪大會

【本報訊】九龍城民政區委員會於今日在九龍城警署舉行警民宣傳滅罪大會，由立法局議員鍾士元太平紳士、九龍城民政主任梁定邦及九龍城警署警司高俊，主持剪綵儀式，歡迎市民參觀。

據悉：是次宣傳大會，節目係區內警方與居民共同合作安排，包括警察樂隊演奏、警犬表演、自衞術表演；此外九龍城，九龍塘，土瓜灣（北），土瓜灣（南），大環山觀園，紅磡（中），及紅磡（北）分區委員會亦將分別設立多個攤位，指出暴力罪行之成因及預防方法。區內工商業機構亦將展出門鎖，防盜鐘，防盜眼，防盜攝影機等設備。

邵氏影業公司、嘉禾影業公司、長弓影業公司及無綫電視，亦將派出紅星多名，主持滅罪有獎問答遊戲。

九龍城警署亦將於今日上午十時起開放，歡迎市民參觀各部門工作。

在三幅官地中 一幅暫停拍賣

【本報訊】新界民政署昨日宣佈：原定於明日在荃灣羅屋鄉郡主中心舉行拍賣的葵涌二六一號地段，現予以撤回。

發言人稱：政府現尚未能在適當時間內將該地段推出。

至於荃灣二二九號地段，及葵涌二六四號地段，則仍照廣告刊登之日期拍賣。

該撤回拍賣的地段面積共六千二百方呎，乃三幅拍賣官地中面積最細的一幅，其他一幅荃灣官地面積共一萬一千七百方呎，而葵涌之官地面積爲三萬七千四百方呎。

大掃除前後之比照　清潔運動已正式展開，市政事務署人員協助一名老人，將其家中積存之廢物搬走（右圖）。在市政事務署人員撤走騎樓角之雜物後，該名老人將地方收拾乾淨，靜坐閱報之情形（左圖）。

珠海書院續招生

一、招收班級

㈠研究所：中國文學部，中國歷史部，經濟學部研究生。

㈡本科：下列各系一年級新生及二、三年級轉學生。

（甲）文學院——文史、外國語文、社會教育、社會學及社會工作、新聞五學系。

（乙）商學院——經濟、會計銀行、商業管理三學系。

（丙）理工學院——數理、化學、生物、土木工程、建築工程五學系。

㈢大學先修班：文組及理組新生。

㈣夜間部：下列各院系一年級新生及二、三年級轉學生暨先修班生。

（甲）文學院——文史、外國語文、社會教育、新聞四學系、社會學及社會工作（社會學）

（乙）商學院——商業管理、會計銀行二學系。

（丙）理工學院——土木工程學系。

（丁）大學先修班——文組及理組新生。

二、報名日期：即日起至考試前二日止。

三、考試日期：八月廿六日上午九時起，一天考完。

四、本校校址：九龍亞皆老街一一五號。電話：三—〇一四九八六　院長 [illegible]

利瑪竇書院通告

本校英中六（理組）（FORM 6 SCIENCE）現有若干名學額，凡欲申請者請携帶成績表親到下列校址辦理有關手續：

（一）香港灣仔船街九號利瑪竇書院香港第二校

（二）九龍深水埗鴨寮街廿八號至卅六號利瑪竇書院九龍第三校

辦公時間：上午九時至下午五時

愛丁堡書院 嶺東中學 聯合招生

中文部：中一至中六．小一至小六及幼稚園

英文部：F.1—F.5（F.5重讀生優先取錄）

試期：報名時通知

校址：九龍深水埗基隆街一八四至一九〇號（近南昌街）

電話：八〇七八九五．八二二五五五．八〇九一四五

校長 陳劍科

渣打劫殺案疑人被扣逾兩日
警方解釋由於案情複雜
該案先後逾七十人被偵訊

【本報訊】警方發言人昨日解釋渣打銀行劫案及警長張天林被殺案疑犯被扣留超過四十八小時始被檢控的原因是由於案情複雜及嚴重之故。

按照平常的案件，疑犯在被提控於裁判司前，可被拘留廿四至四十八小時，但上述案件的疑犯於本月十五日晨被拘後，即一直被拘留調查至昨（十八）日，始於銅鑼灣裁判司署提堂。

警方發言人昨日作如下解釋：警隊法案規定無論何人被拘，負責該案的官員必須深入查訊，如所犯的案情嚴重，有關疑犯可能會被扣留，但疑犯須在實際可行的環境下迅速被提交法庭處理。

「在平常的案件，一名疑犯在提堂前被扣留的期間將是廿四小時至四十八小時。」

「在此案中，由於查詢工作複雜，同時需要調查多項涉嫌有關罪行，故在實際環境下是不可能將該十名疑犯於十八日之前提交法庭處理。」

「查訊包括進行調查本月十八日多宗銀行劫案、謀殺、意圖謀殺，及多宗藏有槍械、彈藥和多項其他罪行。

「最初有卅人被扣留，其中九人經調查後，已於同日被釋，調查後復有三人被扣留，在此廿四名被扣留者，十一人於昨（十七日）晨被釋。其中三名被拘捕者於昨（十七日）午，以「接收賍欵」罪名提控於中央裁判司署，最後的十名被扣留者則於今（十八日）晨較早時間落案，並在銅鑼灣裁判司署提堂。

「該十名疑犯共被控五十六項控罪，包括謀殺、意圖謀殺、非法藏有槍械、非法藏有彈藥，同時有八人亦被控七項在不同日子發生的行劫銀行罪。

「最後，一名原已被拘後曾被釋放而又再度被拘的警員則被控提供假消息罪，這使警方此次所檢控的控罪總數共達六十項。

「由於查訊工作複雜，警方在落案檢控前需要接觸超過七十名証人和進行多次認人手續。」

涉嫌打劫渣打銀行的十名男子，昨日上午在銅鑼灣裁判處提堂，警方採取嚴密措施，加派警員在法庭外戒備，對面行人路為觀看熱鬧的途人。（本報記者章志廣攝）

警方商業犯罪調查課指出
世界流通偽幣 假美鈔佔八成

【本報訊】警察商業罪案調查課屬下設有偽幣組，該組工作之一乃調查有關偽幣之製造及流通等，每年經該組處理之偽幣為數以千計，然而此等巨額欵項其實一錢不值。

主理偽幣組已逾六年之郭士彪總督察指出：世界各地流通之偽幣，有百份之八十以上為偽美鈔。

本港製造偽幣之歹徒，亦以偽造美鈔者為多，過去四年來，商業罪案調查課搜出之二十元面額偽美鈔逾一萬九千五百張，其他一百元，五十元及十元面額之鈔票為數亦不少。

此等歹徒中，亦有部份偽造一百銖面額之泰幣及一千盾之印尼紙幣者。

據郭士彪總督察稱：「辨別偽幣之方法有多種，吾人通常可憑印刷，紙質及紙幣上之水印，安全夾綫等識別真偽。」

郭總督察經常前往各國參觀印刷廠以現代化方法印製真紙幣，以助彼進行辨別真偽之工作。

偽幣組着手調查之案件，亦包括偽造支票及旅行支票、股票、銀行滙票及其他商業文件等在內。

商業罪案調查課屬下除偽幣組外，尚有負責偵查商業巨騙案之兩個組別。該兩組之工作範圍，在調查海外商家之投訴及有關違反註冊版權條例或商品註冊條例之案件。

去年內該課處理之投訴共六百宗，經偵查後證實警方檢控之違例者有六十名，而牽涉之錢銀則達港幣一千六百萬元另美鈔五十萬元之鉅。

兩年前，商業罪案調查課亦曾協助日本警方逮捕一名日籍人士，該名日人乃因涉嫌與一宗折合港幣三千一百萬元巨騙案有關而遭日警通緝者。該等巨騙案牽涉數目之鉅，僅次於一九六三年英國郵車大刼案

商業罪案調查課偵查各項騙案及偽幣案件時，亦與國際刑警保持緊密之聯絡。該課主任梅卓華高級警司稱：「本課之工作比較特殊，而且十分有趣。然而，吾人在著手調查各種案件時必須保持高度之耐性，蓋偵查工作往往相當費時。」

商業罪案調查課之成立，早在一九四七年，其時僅由兩名督察及三名員佐負責有關之工作。發展至今，該課之人手已大增，計有兩名警司，十一名督察及三十名員佐。

圖為商業罪案調查課郭士彪總督察鑑別一偽鈔時情形。

港京劇團在美陷困境
獲港府濟助暫解厄運

【洛杉磯十七日合眾國際社電】目前正在美國陷於財政困境的香港京劇團，星期五得到香港政府的幫助，及時解救了該團的四十六名團員，因欠交房租而被趕離現在所居的學校宿舍的厄運。

這個來自香港的京劇團，顯然是因為其在美國的經理人經濟下發生問題，而使該團也陷於財政困境。

該團現時居住的羅富諾理工學院的職員宿舍，限期該團在星期五繳交四千六百美元，作為過去兩星期的住宿費用，否則便要遷出。

英領事館的發言人透露：香港當局已同意支付該團的回港費用。

主持該團此次赴美演出的為廿一世紀出品公司，但至月前這止，仍未獲知該公司對此次事件的動向。

接近該京劇團的人士透露：該團團員共被欠限達四萬美元。

佛教團體歡送 敏智法師 飛美講學

【本報訊】本港能仁書院佛學系主任敏智法師，為故太空大師入室弟子，當今法相唯識學之權威。歷任常州天寧寺等方丈，南來後致力佛教教育事業，先後在港創設妙法寺內明書院等數校，此次應美國佛教會之請，專程去美講學，於昨（十八）晨偕同羅永正居士搭泛美機飛美，到場歡送者，有香港佛教僧伽會、能仁書院、佛教英中、內明書院、荃灣佛教中學、劉金龍中學、中道學會、妙法寺、光明講堂、妙法精舍等佛教社團代表暨各法師、居士等甚衆。

屏山塘坊村魚塘十六日下午捕獲之鱷魚。（陳禮智攝）

涉嫌械劫滙豐渣打等七銀行
十名大漢昨日提堂
法庭內外戒備森嚴
控方要求押候七日

【本報訊】涉嫌持槍械刼本港各地區之滙豐、渣打等銀行七間分行，計所刼去欵項共達八十萬零三千九百八十八元，其中行刼長沙灣渣打銀行分行時轟斃警長張天林之十名大漢，昨午解由銅鑼灣裁判署提堂，結果法官徇警方主控之要求，將案押候七天至廿五日再訊，各被告仍由警方扣押，以待進一步之偵查。

上午十時許銅鑼灣裁判署庭外四週一度圍滿觀聽者，各被告於上午十一時半左右才解到法庭，此案由第一庭法官哥菲提訊，庭內更擠滿旁聽者，由於昨為週末，法官乃先審完當日其他各案件，這時已下午一時，於是由庭警執行「清堂」工作，所有聽衆驅出庭外，除記者外其餘只許被告家屬約廿餘人，經過搜身後，入庭旁聽，足見戒備森嚴，當各被告由地牢羈留所押上法庭犯人欄內時，每一名被告由兩名軍裝警員隨後押送，此外負責是案之警探十多名包括特組探隊總幫李洛夫及九龍偵探幫辦佐治，分在庭內四週戒備，首先由法庭翻譯宣讀所控被告十二項罪名，包括一項謀殺，一項企圖謀殺，兩項藏有軍火，計由銀行刼來之手槍六枝，子彈卅發及八項械刼銀行罪，跟着由警方主控總偵探幫辦加雲拿向庭請求將案押候七天，各被告仍交由警方看管，以便繼續作進一步偵查，並列出五點理由，他說：「昨天警方雖然已舉行一次認人手續，但仍須召請多名証人到來認人，且還有其他很嚴重的罪行在查究中，由於上述偵查事件太多了，必須要七天時間來辦理。」

法官乃問被告對此有反對否，各被告均要求轉押於監房，法官乃問其理由何在，各被告俱說「這是為了食的問題」，法官至是說，法庭原是維持公正裁判，這次警方的理由是為了徹底調查本案，故法庭不能就個人方面的問題而不准許，乃即宣佈警方所請照准。

十名被告男子㈠文錦華，廿四歲，泥水匠；㈡何貴華，廿三歲，文員；㈢文錦海，又名花且，十九歲；㈣文錦棠，又名文廸，廿一歲，失業；㈤鄭志德，又名德仔，廿歲，失業；㈥蔡文偉，又名四眼仔，廿一歲，失業；㈦謝大桐，廿五歲，失業；㈧姚勝，廿二歲，失業；㈨姚強，十四歲，學生；㈩陳柏輝，又名豬仔，廿一歲，失業。

被控㈠於本年八月十四日在九龍地區謀殺第七九〇號警長張天林，㈡控第一至第七及第九被告八人於同日刼去昌華街廿號渣打銀行長沙灣分行欵項四十六萬二千七百卅五元一角一分，及點二二口徑左輪手槍兩枝子彈十顆，㈢控所有被告於本年八月十五日在紅磡山谷新邨第十五座二三〇室無牌藏有六枝點二二口徑手槍，㈣同時同地藏有廿一顆子，以上控第一至第七及第九被告，㈤去年八月十一日刼去紅磡炮仗街一四二號滙豐銀行分行欵項二萬六千六百三十元，一枝點二二口徑曲尺手槍，五顆子彈，㈥去年九月七日刼去九龍北海街十三至十五號滙豐銀行分行欵項五萬七千五百四十元，㈦去年九月廿一日，刼去高士威道廿八至卅號泰國盤谷銀行欵項三萬二千零三元，㈧本年四月廿六日刼去九龍美孚新邨第二期樓宇渣打銀行分行欵項四萬九千二百七十五元零三分，一枝點二二口徑左輪手槍，五顆子彈，㈨本年八月十一日刼去荃灣青山道上海商業銀行欵項八萬一千五百零六元九角三分，㈩本年六月七日刼去大道西一〇二號渣打銀行分行欵項二萬三千七百元，（十一）本年七月十日刼去九龍彩虹邨金碧樓渣打銀行分行欵項七萬零五百九十九元，點二二口徑左輪手槍兩枝，子彈十顆，（十二）於年八月十四日在九龍地區意圖謀殺女子張珍婷。

涉嫌打劫渣打銀行的十名疑匪，昨日上午在銅鑼灣裁判處提堂，警方在嚴密戒備下。（本報記者章志廣攝）

牛頭角區舉辦宣傳滅罪大會

【本報訊】觀塘牛頭角宣傳滅罪運動，定於今日在牛頭角警署舉行警民宣傳滅罪大會，由觀塘民政主任蘇澤光及觀塘警司許德主持剪綵儀式，歡迎市民參觀，這次宣傳大會，節目係由警方與觀塘民政署辦事處，坪石分區委員會、牛頭角東分區委員會、牛頭角西分區委員會、觀塘工業區分區委員會、花園邨分區委員會及觀塘青年服務團聯合安排，包括警察樂隊表演，警犬表演及警方工作介紹，並由各分區委員會展出互助員會組織方法及各種防盜措施。

牛頭角警署亦將於今日由上午十時開放，歡迎市民參觀，觀塘青年服務團義工引導市民參觀各部門工作，會場並設有臨時警員招募中心，歡迎有志青年報名投考警察。

英兵圍箕灣警署
事件迄今仍未平息
有人揚言進行示威

【本報訊】華籍英兵一包圍箕灣警署事件，一至今仍未平息，有人曾揚言三日內要前往箕灣警署示威，弄至警方在警署內外展開戒備工作，前晚平靜地渡過一宵，昨晚截至本報深夜截稿時，仍無特別事故發生，但警方仍在展開戒備中。

據悉：軍方昨午曾派人前往警署與該署警司聯絡，表示如需要的話，軍方將派出憲兵協助戒備，以便如一旦有軍人前往箕灣警署滋事時能協助調解，但為警方拒絕，據稱理由是由於此事已太過張揚，而且前晚亦安然渡過。

警方人員於前晚曾在箕灣警署附近展開戒備工作，軍方亦曾派員前往現場，原因是有人揚言對「同袍被毆並被檢控」事件不服，聲言要趁星期五、六、日三天放假時「攪鑊杰嘢」。

箕灣警署於星期五晚上曾接獲兩匿名電話，一以英語，一以華語，表示「準備來示威」，問是否歡迎」，但警署人員不予理會。

因渣打銀行分行刼案被拘
警員涉嫌作偽口供
被控押候交警扣留

【本報訊】最近長沙灣渣打銀行分行，發生巨刼案，警方閃電行動，前後拘捕三十名可疑男女，至本月十七日凌晨，經龐大認人手續後，十七人被釋放，包括一名現役警員在內，稍後，該警員再度被拘捕，涉嫌作假口供，昨日被控于中央裁判署，被告暫不答辯，控方申請押候四日，並謂下次提堂，可能提出更加嚴重之控罪，加控被告。法官貝利，徇控方請求，拒絕被告申請，交警方扣押四日。

被告男子吳國強，廿四歲，警員，住廣東道一一四八號三樓E座，被控于本月十七日，向警探張恩杰作假口供。

當局徵求民意 研究老人需要

【本報訊】由研究「老年人將來的需要」工作小組編寫的報告書摘要本千餘冊，現已分發給各界人士，以廣徵熱心於老人福利之人士對該報告書的各項建議之意見。

該份摘要報告書分別用中英文印製，已分別送給各志願機構，街坊福利會，鄉事委員會，各區民政處，學校，醫療所，醫院，教堂，及其他機構，有部份報告書且送到海外去。

行政主任（設計）梁寶榮表示：該工作小組正與社會福利署携手，積極搜集各方面對報告書所建議事項的評論和批評，俾能修訂最後份報告書送交政府。

他請各界人士在九月底以前將有關意見，去函社會福利署研究「老年人將來的需要」工作小組秘書。

該報告書摘要本可向港島天星小輪碼頭廣場政府刊物發售處購買，每本售價一元。

該工作小組的報告書對發展老年人福利服務所作出的種種提議，係以「家居照顧」原則為主，即認為儘可能派員到老人的家中照料老人，勝於送他們入院。

鯉魚門三家村火警 燬十餘木屋傷兩人

【本報訊】九龍鯉魚門三家村昨晚發生二級火警，十三間木屋遭嚴重焚燬，兩名消防員在奮勇救火時，不幸受輕傷，後經送院救治。

據悉：起火時間約在昨晚七時廿八分，當時第廿一號木屋首先起火，附近居民馬上撥電報警。

消防事務處接報，馬上派出大批消防人員馳赴現場引喉灌救，但由於火勢猛烈，火舌旋即向鄰近的木屋伸展。

消防人員經半小時的努力灌救，火勢終被撲滅，但火警現場一列的十三間木屋，已在是次大火中遭嚴重焚燬，兩名消防人員亦在奮勇救火時，不幸受輕傷，幸送院敷藥後已無大碍。

社會福利署人員經在現場為居民進行登記，以便進行援助工作。

持報失支票往兌現 青年女子被警拘訊

【本報訊】一名妙齡女子，昨晨持他人報失的一張二萬元面額支票往銀行提欵時，遭該行職員揭發，由警方將之帶返警署查訊。

一名年約廿二歲，打扮入時之女子，於昨晨十時許，前往中環威靈頓街滙豐銀行分行以一張面額二萬元之支票向職員兌欵，詎為該行職員發現這是一張報失的支票，遂設法拖延時間，向上司報告，由上級通知警方到場將該女子帶返警署調查。

據悉：該支票是放在一輛私家車內者，而該私家車日前被匪徒偷去，支票亦一併失去，失主已向警方報案和向銀行報失。該女子姓陳，廿二歲，報住筲箕灣，目前尚在警署協助調查此案。

浮泡鍊鐵扣不穩 泊港船隻應注意

【本報訊】海事處發言人稱：輪船浮泡鍊之鐵扣，每有不穩情況。去月颱風黛蒂襲港時，港內有輪船五艘脫離浮泡而飄流。經調查後，發現若干艘輪船浮泡鍊之某種鐵扣，在風力時速僅二十哩時已告脫出。

發言人促請各船主加以注意，切勿使用該種鐵扣，以免遇颱風吹襲時發生危險。

船主須負責檢查浮泡鐵扣是否適當。並須將檢驗鐵扣適當之有效証書，存在輪上以備海事處人員檢查。

台灣船員涉嫌行賄

【本報訊】一名台灣輪船之船員前日涉嫌向警方人員行賄，已被落案控告，並定於明日在南九龍裁判署提堂審訊。

前晚七時左右，一名水警人員登上一艘停泊在油蔴地避風塘之台灣輪船進行搜查時，一名五十七歲之船員表示願意給他一些錢，請求警人不用搜查他，該名水警人員立刻拒絕和拘捕，並將其交給反貪污部。

一名現役警員於昨晨在中央法庭提堂，被控以提供假消息。圖為該名警員在便衣警員押解下離開警署步入法庭時攝。【本報記者徐闓梅攝】

屏山塘坊村魚塘 出現怪物之謎
所捕獲者僅為小鱷魚及大蟒蛇
美生物學家不認為有水怪存在

本報特稿

新界元朗屏山塘坊村魚塘發現怪物之說，是真是假，還是一個謎！但經過四日來的搜索，分別在兩個塘內所捕獲的只是一條三尺長十斤重的鱷魚仔，和一條七尺長十五斤重的大蟒蛇而已。

不管那些據說曾目擊過這怪物的人言之鑿鑿，繪影繪聲，但一位美籍生物學家卻堅持他的意見，認為這個塘面積雖是廿二畝，但水深僅五、六尺，又怎能容納一條龐大動物，歷久潛伏水底而不會時常冒出水面呢？他認為所謂「怪物」，只是鱷魚仔或蜥蜴之類，因為這些動物，在本港是常有發現的。

就是那個塘主的兒子梁志豪和他的母親兩人也有不同的意見，梁志豪則一口咬實他最初看見的是一隻頭大如斗，身長六七尺的「怪物」；可是他的母親則証實多人當看見那隻「怪物」已跑過那塘，就是已被人捉獲的那條鱷魚仔，然則是否二而為一，抑或塘內眞的還有另一「怪物」存在？頗成疑問。

但據塘主梁財利說：自從那條鱷魚仔被捉獲後，塘裡再沒有四脚長尾的所謂「怪物」出現，由此推測，那被捉獲的小鱷，可能就是初時那些目擊者所說的「水怪」了。至於目擊者指出那「怪物」身長六、七尺，重數十斤之說，亦可能由於該動物冒出水面時一瞬即逝，且距離又遠，故無法看得清楚，只能從記憶追想，但這樣似又未必準確，至今任何人也不敢斷定這「怪物」是否還存在。

漁農處曾經派過幾位外籍官員到現場調查，雖然沒有採取行動試圖把這「怪物」搜捕，但他們曾經就教過那位美籍捉蛇專家，可是他還堅持他的見解。

為着想揭開「怪物」之謎，弄個明白，他曾建議塘主把塘水抽去二尺半，俾易於搜捕，可是塘主反對，他認為此舉會對魚種有嚴重的傷害。

由於魚塘傳說發現「水怪」之事，牽涉及一位「來路」蛇王，他的名字已有報章提及，他就是剛於一年前來自美國的美籍生物學家黎廷格（MR．REITINGER）了。

這位對於各種蛇類及水上動物有十五年研究經驗的黎廷格先生，謙恭而談吐溫文，現在新界屏山灰沙圍附近開設一間「香港蛇園」，園內飼養很多蛇類、蜥蜴、玳瑁及青蛙等，並準備從各地搜集更多奇形怪狀的水上動物，以供各界人士參觀。

自從在魚塘內捉獲的一條小鱷魚後，很多村民都認為他是從「香港蛇園」那裡逃脫出來，但黎氏則對記者極力否認，為着避免今後可能再有同樣的事情發生，他表示「香港蛇園」今後將不會再飼養鱷魚了。

黎氏更指出：在香港發現鱷魚仔，殊非奇事，雖然鱷魚產於南中國，有很多人亦從星加坡買了一些鱷魚仔回來飼養，鱷魚的本能，能爬行五十里外，這些鱷魚仔說不定會由飼養者逃脫出來的，例如美國紐約的地底水渠，亦常有鱷魚仔發現。

「香港蛇園」現有的各種蛇類，是準備繁殖及向外國推銷或供給動物園陳列展覽，而不會售與市民飼養，他認為有些人當有興趣時，便不惜付出代價購買這種動物飼養，若一旦興趣大減，或認為他們長大了不甚好玩，便會生厭，很可能會把這些寵物投放於荒郊野嶺，以致做成不少的麻煩。

一般人對於蛇類，都認為是「生人莫近」的可怕動物，黎氏則認為未必盡然，他指出：有很多蛇類是沒有毒的，且性馴良，更不會噬人，例如有一種黑白兩間的小蟒蛇，牠不獨不會傷害人畜，且能保護田裡的農作物，專噬為害禾秧的田鼠及蟲類，故東南亞一些國家，嚴禁人們捕殺，蛇類最毒的首推印度的眼鏡蛇和本港有出現的青竹蛇，如被他們咬着，毒液從蛇齒滲進血管，則性命難保了。

黎廷格把園裏飼養的一條重逾十五斤的雌性大蜥蜴，手持着給記者參觀。他說：牠的型狀看似很可怕，其實牠對人畜均不會噬咬。牠吃的只是小動物和蛋，牠的爪和尾則力大無窮，假如被牠的爪抓着或尾纏着，則很難擺脫，這頭大蜥蜴來自越南，現已十歲。

黎氏於前晚在塘坊村魚塘捉獲的那條大蟒蛇，和「香港蛇園」裡飼養中的一條同一種類，後者長達十三尺，重逾三十斤。據他說：大蟒蛇很多地區都有生產，盛產於越南、泰國及星加坡，即本港亦有發現。數日前新界沙田道風山亦曾捉獲一條很長的，這種蛇齒沒有毒液，如有動物觸怒於牠，便會用蛇尾把對方重重纏緊，直至窒息死亡為止。

（本報記者張燦基）

傳說出現怪物的新界元朗屏山塘坊村魚塘，箭咀所示是最初發現怪物冒出水面處（上）塘主梁財利（上圖下角），美籍生物學家黎廷格和他飼養的一條大蜥蜴。

花梨木，酸枝木
古色古香傢俬
歡迎現沽定造
大南洋木器公司
銅鑼灣伊榮街一九號（豪華戲院后）
電話：H・七六九二三三

從速租購 [illegible]喜大廈 入伙經已
位於最優美之香港仔大道52—64號
現有旺舖商場・住宅樓宇・特價優待
[illegible]置業有限公司

三間公司搶向華強 機場上出現拉角潮

前夕深夜由台灣飛來本港的影星向華強，昨午假座「星座夜總會」設酒會招待記者們，詳談渠這次來港的目的。

雖然來港不及二十四小時的向華強，卻在電影圈中一連碰到兩件不愉快事，在向華強飛來本港的當晚，機場上就出現了三間電影公司爲他這次來港而發生爭執。

向氏兩月前赴台灣，組公司及料理私人事務，因此，其在港拍攝中的三部影片，計帝國公司的「猛漢」，富國的「狹路」及雷鳴監製的「老虎煞星」，尙未完成，因此，機場上出現拉角潮，在友好安排下，向氏終于昨晚赴澳先拍攝「猛漢」一場夜總會戲，故向氏一抵啓德機場，即向報界宣佈，翌日在該夜總會設酒會，詎料昨天該夜總會已由另一主持人租與方龍驤，拍攝「大天二」，到了昨天上午，雙方始獲悉此事，由于彼此已通知有關人士，不允退出，互不退讓，幾弄成僵局。

向華強對這件事，曾一度向方龍驤提出折衷辦法，要求方氏在下午三時以後，讓出場所，俾招待記者之用，寧願方氏在該夜總會拍片的場租，全部免費，惟方龍驤對此，並不表示接納，否則，「二世祖」將退出該夜總會拍攝。

在酒會中，向華強對上述事件，表示歉意，他說：他這次來港，由于「分秒必爭」上映在即，乃應公司之邀助宣傳而已。

向華強爲鶴山人，原居本港，惟渠在台經商時，爲中影公司經理張法學發掘，慫恿向氏在電影圈中謀發展，故向華強第一部作品，即爲張氏監製的「狂風暴雨」，該片女主角則爲汪萍。而第二部作品則爲與甄珍合作的「分秒必爭」。

在香港，向華強表示有一段長時間逗留，至少要拍竣所有在港拍攝中的新片，至于組織向氏影片公司，則稍緩進行。

在十兄弟中，向華強排行最長，而在「分秒必爭」中同演出的向華勝、向華文則爲其弟，而其父原爲本港拳師，精少林拳術，向氏兄弟在其父督導下，盡得其父衣缽。

曾宣稱來港參加「女樂中營」演出的英籍女星維多利亞莘芝，昨午來電邵氏公司，云將改期來港，因伊在歐所拍影片未能及時完成之故。（江流）

秦漢——活力與熱情的象徵　熱情與活力是現代青年的特徵。秦漢的外型和氣質，都給人一種時代青年的親切感。因爲他在「窗外」中一張劇照，即使你現在對秦漢還感到陌生，但不會太久，祇要你看過他的影片，他會活現在你的腦海裏。他手中抱着的，即爲「窗外」女主角，宋存壽發掘的新人林青霞。

幕前閒話

「視死如歸」人生遊戲化

＊＊＊未有像「視死如歸」的將童稚的遊戲與成人的暴力揉合得那麼美麗，把眞實的暴戾描寫得那麼接近童年的幻想，比諸「雙鐘門智」的遊戲規則，比「大盜智多星」的貝蒙多的宿命爲沒有那麼成熟的悲觀。

視死如歸的成人行動，如打劫、槍戰、打鬥都描畫成爲童稚的遊戲一般，每一次人與人的接觸就如遊戲的展開，其中有大玩具（如滅火車，藏手榴彈的洋囡囡，睡嬰兒床，波子），有捉迷藏（追逐），兵戲遊戲（街上伏敵），警方追賊），孩子氣（肚子餓爭吃東西，打賭烟仔，祈禱）。

一切都太想像兒童的遊戲，祇是編導並不忘記時常阻礙遊戲進行的成人。客觀的環境，及不參予遊戲的礙事者時常搗亂遊戲的本身，正如小集團的存在大社會中的處境。

本片中的人物正如一大羣鄰近的孩童要玩一次大型遊戲，又加入了一個陌生的孩童參加遊戲，開始當然是受到排斥，最後相熟之後又要分手，結束遊戲。（黎桀）

幕前閒話	
不必看	
可以看	＊
還好看	＊＊
很好看	＊＊＊
極好看	＊＊＊＊
不可不知	

勾鼻佬的冷酷戲

李雲奇里夫這個「勾鼻佬」，記得他是怎樣走紅影壇的嗎？他既不英俊，又不年青，但竟會成爲國際的紅星，說眞有點不可思議。可以說，李雲是「時勢造英雄」的一個演員，要不是當年西部片盛行已極的話，他現在可不知躲到甚麼地方去做配角呢。

自從他參與獨行俠片集演出之後，他的「鷹鼻」、冷酷、快槍等吸引住觀衆的視線，他的名字李雲奇里夫也在那時開始深印在觀衆的腦海中。自從獨行俠片集在某一個時期完結了之後，李雲就代之而起，成爲西部片的正主角，而不再是配角了。

走紅之後，李雲片運亨通，拍過「一代槍王」上、下集，「虎膽奇謀七勇士」等片。不過，觀衆最記得的仍是他的舊作如「獨行俠決鬥地獄門」等。所以說，一個好的演員，不論做主角或配角，祇要有演技，始終都會受到讚賞的，而李雲奇里夫就證明了這一點。

現在的李雲，拍片很忙自不在話下，他多在歐洲地區拍片，美國等地比較少光臨，但也不能說沒有。李雲個人方面也較愛生活於歐洲，他覺得那處地方適合他，風景優美，工作時間適度，人生不會覺得過得太忽忙。雖然拍起片來，李雲多演西部槍手，但想不到在家中他卻是一名書呆子，十分喜歡看書。

尙保羅貝蒙多是廿四孝父親

尙保羅貝蒙多是法國大明星，他是不再以白馬王子型男主角的偶像時代的幸運兒之一。有人認爲假如他肯學英語的話，他將可以跟史提夫麥昆在美國爭一席之位，而擁有更多的影迷。但貝蒙多說：「我不要在影片中給人以外國人姿態出現的印象。」所以貝蒙多一直不肯學英語，一直在拍他的法國片，因爲他是法國人，演法國片才沒有陌生感，才不是「外國人」。但他有時卻會偶爾拍些國際合作的影片，像「大賊」就是。貝蒙多最新的一部叫做「雙槍智多星」，他就飾演那位拿雙槍的智多星。

雖然貝蒙多的醜陋是公認的，但他在過往的七、八年內卻贏得性感美人烏蘇拉安德絲的芳心，兩人同居了一段很長很長的日子。由此可以看到，醜陋如貝蒙多的人，其吸引力是絕不下於美俊小生的。在法國，他受歡迎的程度，跟阿倫狄龍可說不相上下。

對兒女來說，貝蒙多是個好父親，每逢拍片之餘，他總會單獨的帶同兒女們一起到各處去遊玩。在夏天，他們一同到海灘去游泳，把遊艇駛出海去吸新鮮空氣；冬天卻跑去滑雪。總之貝蒙多盡量利用可能的時間跟孩子們保持接觸，所以造成孩子們對他的敬愛。貝蒙多從不嚴責他的兒女的，除非眞的做錯了事。

在「雙槍智多星」中，尙保羅貝蒙多與歌狄亞卡汀娜一幕對手戲的鏡頭。

影圖新事

秦祥林常伴蕭芳芳 大獻慇懃神態親熱

·白雲·

正在日本拍龍剛執導「廣島廿八」的秦祥林，又有艷聞傳出了，說他對蕭芳芳大獻殷勤，整日隨侍在側，以護花使者自居。

這件事是否眞確，在香港的人當然不知道，祇是聽該片工作人員的歸鴻而流傳出來而已。

還是王老五的秦祥林，如果眞的看上了這位學士靚女，也不値得大驚小怪的，到底是「窈窕淑女，君子好逑」啊，反正蕭芳芳仍未有對象，誰也不能說他不是的。

況且在人地生疏的地方工作，作爲自己人的秦祥林和蕭芳芳，經常接觸，互相幫忙是人之常情，如果是談得來的話，出雙入對亦何奇之有，或許他們比較親熱一些，就被人誤會了也說不定。

現在的秦祥林，事業正如日方中，自從得到李行賞識後，在台灣拍過「心有千千結」，聲價自是不同，引起了許多製片家的注意，都在他的身上打主意。但秦祥林就不如以往一樣，採來者不拒的態度，而是很小心的選擇劇本。

秦祥林這一改變，是受到李行所影響的，因爲李行最反對一個優秀的演員濫拍，這無異冤殺自己的藝術生命，如果是太重視金錢的，當然無話可說，如果是珍惜自己聲譽的，誰都會接受李行的意見。

秦祥林現在小生羣中，雖不是很富有，但幾年的片酬所得，他絕不會花一個冤枉錢，積蓄亦相當，對錢並不怎樣緊張，現在希望的，就是想拍好戲，熬出個比現在更好的名頭來，對李行的話，深印心上，所以採取小心的態度來選擇劇本了。

李行對秦祥林，一套「心有千千結」後，就好像結了不解緣似的，一口氣和他說定了三部新片「婚姻大事」、「海韻」、「海鷗飛處」都由他擔任男主角，這使秦祥林對以後的事業增強了不少信心，可說得是無後顧之憂，物色對象成家立室應該是時候了。

蕭芳芳學成回來，對電影仍是熱愛的，但却堅持要拍好戲。「廣島廿八」就是她對龍剛有信心的表現，而她和龍剛往日合作的「飛女正傳」在下週上映，使觀衆先看一看久違了的蕭芳芳，時間是十分適合的。

今日電影

京都	虎膽奇謀七勇士	（西）	＊＊
豪華	獨行俠決鬥地獄門	（西）	（重映）
皇后	傲慢與偏見	（西）	（重映）
明珠	驚天動地	（西）	（重映）
新華	富貴結	（西）	＊＊＊
海運	視死如歸	（西）	＊＊＊
樂聲	雙槍智多星	（西）	（未評）
東方	摩登時代	（西）	（重映）
紐約	九子連環	（西）	（未評）
娛樂	風流韻事	（國）	＊＊
麗聲	分秒必爭	（國）	＊＊
總統	謀海龍蛇生死門	（西）	＊＊＊＊
東城	鹹濕先生續集	（西）	（未評）
新都	飛虎小霸王	（國）	（未評）

點點星光

高岡險被誤爲巴游

高岡這次隨第四外景隊到羅馬去拍「龍虎征西」，乘法航機由香港起飛，中途於以色列降落轉機，怎料在以色列機場發生了一幕小誤會。

事情是這樣的。

因爲高岡的相貌黑辣辣，那陰險的眼睛充滿一腔神秘感，是日且口含大雪茄，下機大搖大擺，一派神氣。機場忽有兩位女子帶笑向他走來，哈囉連聲，高岡也笑着與她們打招呼，怎料她們走近高岡身邊時，原來却是要他接受檢查。

以色列是刁斗森嚴的軍事化國家，機場的檢查站佈置十分嚴密，尤其對巴游的搗亂分子更嚴密防範，她們看見高岡的容貌和姿態，誤會爲巴游分子。看看高岡的造型，確難怪誤會爲危險人物。

長江其他各演員，祇有等待，丈八金剛摸不着頭腦，都猜不到她們爲甚麼對高岡「特別優待」。

結果，眞金不怕紅爐火，高岡經過詢問後，以色列的女便衣人員才明白他是香港的國語男明星，握握手道歉，說聲拜拜。

娛樂鼓擊

幽默女大師奚秀蘭

奚秀蘭在大會堂歌唱晚會中，聽衆要求她唱「九個郎」。有人問她，「九個郎」是否太多一點？她說：「怕甚麼，好女十八嫁呀。」

奚秀蘭可稱幽默女大師。

纏足與成人電影

李翰祥的「風流韻事」，所有宣傳圖畫，都是強調翹起一雙大腿，露出三寸金蓮。

這是百分之百的「成人」電影，因未成年之人，根本不知道「纏足」爲何物。

拳打四海，腳踢天下

功夫片外銷已呈不振。擁片希望撈外匯者，已成大閘蟹，「趕注」製片家，大都縮手。

拳打四海，腳踢天下，四海和天下，現在眞的已被拳腳打垮了。

銀秘記

鄒文懷獨自飛美國 迎李小龍妻母到港

鄒文懷在本月十五日飛往美國，據可了解，鄒氏此次到美國去目的有二項：其一，是爲接李小龍遺孀蓮達及李母來港。其次，與「華納」有所接觸，談及東南亞「龍爭虎鬥」的安排上映情形。他在美國逗留的時間不會太久，得回港主理「龍爭虎鬥」十月初上映事宜。

近日，最引起圈內外人注意的事，自然是李小龍遺作將上映的新聞，「龍爭虎鬥」是李小龍生前完成的最後遺作，雖然他還有一部「死亡遊戲」未上映，由於不是全由李小龍自己完成，尙餘三分之一的戲待拍，故此，「龍爭虎鬥」便更爲珍貴了。

傳說「龍爭虎鬥」的英語拷貝在邵氏院綫上映，此一消息會使影迷及圈內人震驚，於是乎，傳說紛紜，有說這是「邵氏」和「嘉禾」攜手的開始。以此項消息求證於「嘉禾」，發言人把這個新聞的內容否定了，「龍爭虎鬥」根本沒有可能在「邵氏」院綫上映，外間的傳聞，祇因「邵氏」老闆在影城看「龍爭虎鬥」所引出來的，與事實絕不相符。「龍爭虎鬥」是「協和」與「華納」合作的影片，東南亞發行權由「協和」主持。最近，美國「華納」把兩個英語拷貝運來香港「華納」分公司，而「邵氏」與「華納」間有業務往還，故「邵氏」老闆向「華納」借看「龍爭虎鬥」，於是，消息就此傳出，傳送下去，便變成「龍爭虎鬥」的英語拷貝由「邵氏」院綫上映了。

這個誤傳的消息當然不可能成爲事實，「龍爭虎鬥」一片已排期十月初與港九觀衆見面，放映的戲院爲三大西片院綫，差不多有二十間西片戲院一同上映「龍爭虎鬥」。由於這部片的威力太大，許多動作片閃避唯恐不及，已排好期的亦千方百計抽期，以免和「龍爭虎鬥」碰個正着，遭逢損手之弊也。

銀海花絮

徐楓絕不遲到早退 小秦配兩海雙甄珍

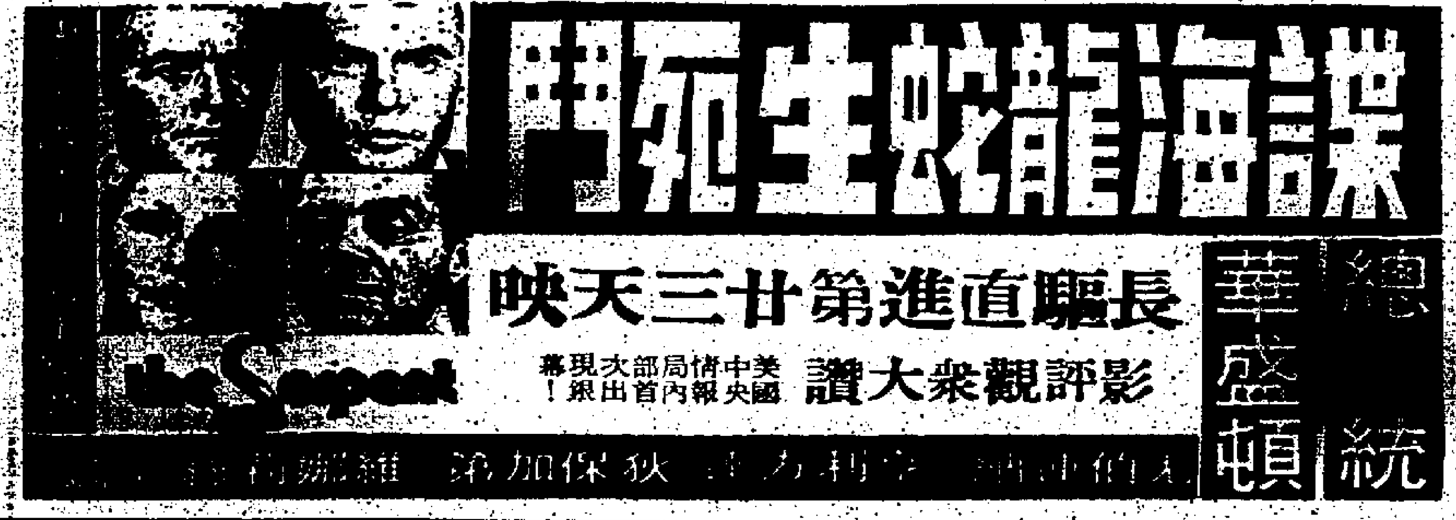
小生武家麒自資組虎豹公司的創業作「蝴蝶殺手」，如今已大功告成全片拍竣了，可使武家麒這位新老闆，爲趕時間拍多少沖印多少，一本本菲林從台灣帶來香港沖印之後，氣還未喘定又爲配音工作奔走和動腦筋了，他還會自慰自解的說，這樣也好，如果開始樣樣都順利，反而激發不起我的雄心了。

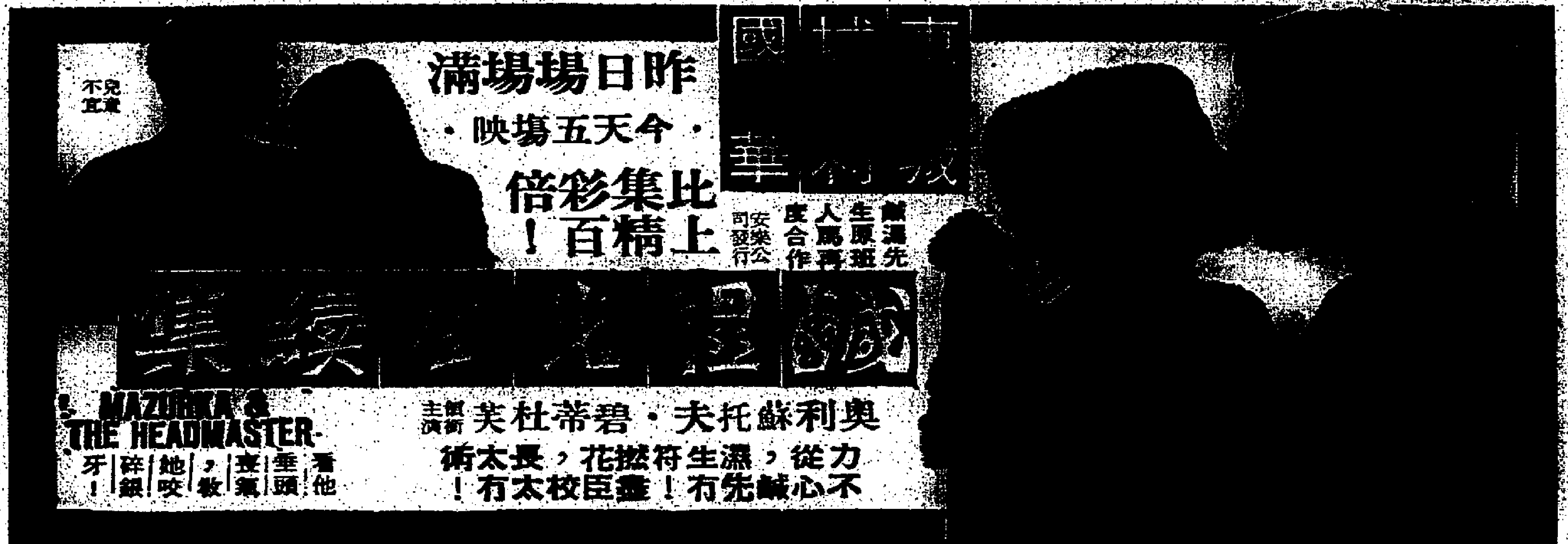
徐楓這位姑娘給人印象頗有不同之處，有些導演說她諸般不好，但許多導演又盛讚她，無論人品演技都是一等的。是非難以說清，但由此可見徐楓是很有性格的女孩子。虎豹這部「蝴蝶殺手」的導演侯錚便說徐楓的確是個好演員，既有文戲的基礎，也有不俗的身手，像這樣的演員，無論電影走甚麼潮流，她都吃得開的。不可不知，這次在台北郊區拍「蝴蝶殺手」的卅天戲裡，徐楓沒有遲到早退過一天。

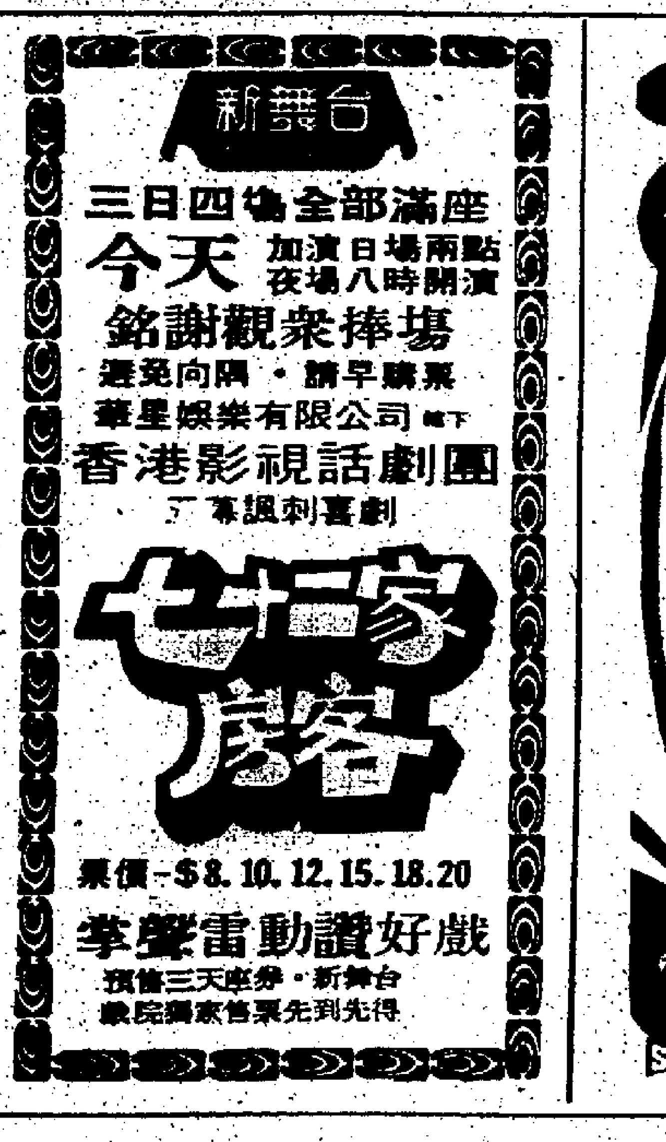
和徐楓在「蝴」片中合作的是勾峯，這位台灣小生的愛人胡錦來香港後，佳人變了沙叱利而另有所屬，他這番是大打爭氣波，幾大都要做齣好戲，顯顯顏色。香港人對這位小生向來陌生，大家都想看看這位胡錦的前度劉郎是龍是蛇，對武家麒的新片都留意着。

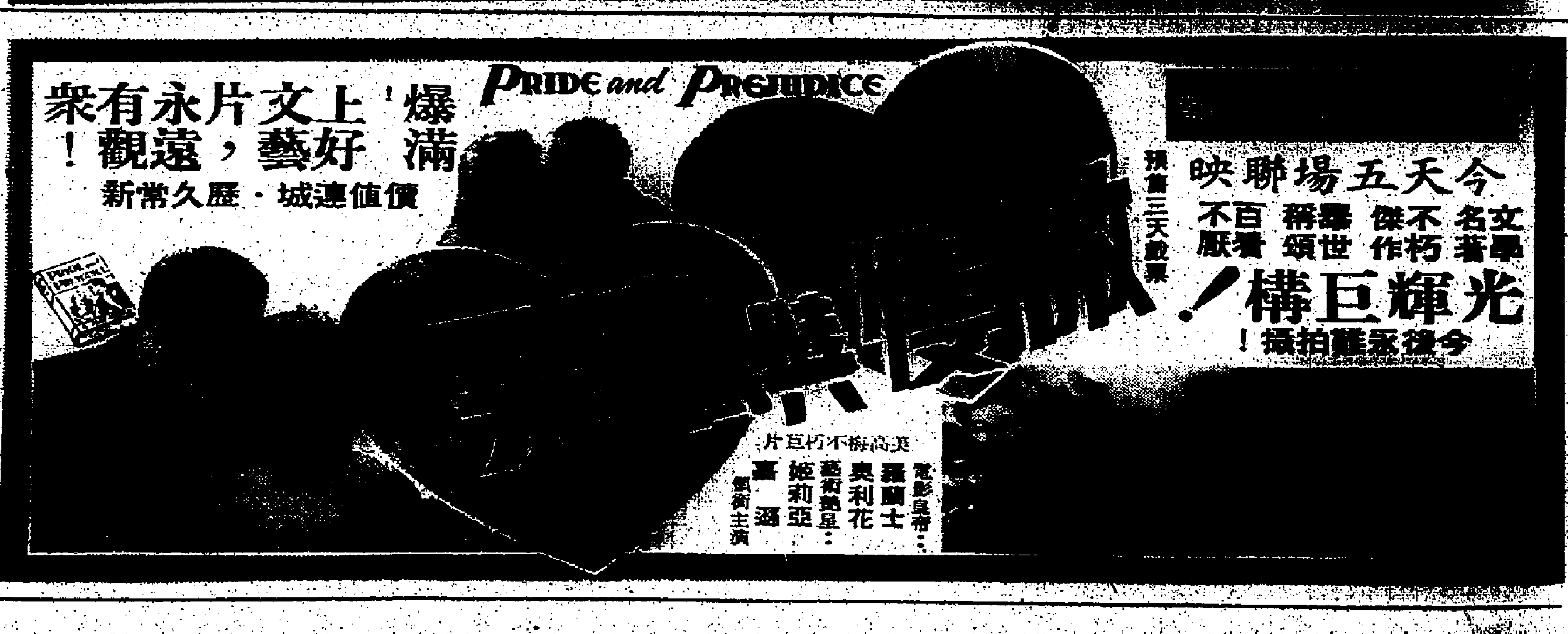
說到徐楓自不離秦祥林，這位高大的小子如今可謂片運亨通，他長得一派魁梧，本來是拍動作片的上佳人選，但不知怎地，看中他而力拉他演文藝片的人更多，昔日從國泰培養出來，曾經大嘆英雄無用武之地，如今是邀期者多多，若通通接下來拍到喘氣也拍不過，他祇有揀最合心水的來演了。

他這次一選便選了雙海，因爲都是李行導演的，雙海者東方公司的「海鷗飛處」和文藝的「海韻」便是，兩部片的女主角都是甄珍，鼠既老弟在兩部片中和阿珍大演愛情對手，鳳二哥謝賢不知會不會妒意橫生呢？這兩部片已定於十月份在港台雙開拍，如此不用謝賢又拉又請了。甄珍就快來港，逗留的日子將不短，因爲起碼要拍兩部戲，謝賢這回生定矣！不知他會不會乘此機會說服甄珍，在今年辦好婚事呢？









筆戰　陳蝶衣

一二三：一個危機四伏的約會

金愛娜一連幾天，未能與華人傑取得聯繫，縱使電話接通，華人傑也推說有事，進到吸茶的約會都不肯允諾；為此，金愛娜不免又添多了幾分懊惱。

直到「血賭」消息發表，華人傑的親身經歷在「香港人報」刊佈，金愛娜看到之後，纔知華人傑的忙於工作，乃是實情；這纔主動的原諒了他。

所有的報紙，都把飛仔打刼「大檔」，警探陷搶擒匪作了大標題。新聞記載則說：四個飛仔有三個當場捕獲，另一飛仔從後梯脫逃，攔截不及，致被漏網。

祇有「香港人報」，則於公式化的新聞記載之外，另有一篇華人傑撰寫的「大檔歷刼記」，作了獨家報道，詳細敘述了如何接得讀者投函，以及如何進入「賭格」，恰遇匪徒行刼的經過。凡所指陳，都是具有百分之百準確性的第一手資料。

輔助敘述之準備性的，還有多幅「血賭」及「擒匪」的現場圖片，自然也是華人傑隨身配備的袖珍照相機攝得的傑作。

另外，更有讀者甄毅人的投函，也製了電版，在報上公開刊出，作了華人傑身歷其境的旁證。

因此，華人傑在傍晚到了報社，就接得了甄毅人的電話。

「對不起，華先生，我的建議，使你增加了許多麻煩；我猜想：一定有人對你的參加『做戲』，很不滿意吧？」甄毅人在電話裡問着。

「噢！沒有甚麼人對我不滿意，不過是見了我，稍為有些頭痛而已！」華人傑以輕鬆的語調答覆着：「並且，我拍得了在逃的那個飛仔照片，已經交給了警方。那個飛仔，臉上有不褪色墨水作了標記，他逃不了『花臉』的耳目。」

「那麼，就算他們有些頭痛，看在照片的面上，大概也可以抵消了！」甄毅人心領神會，幽默地說。

這個諧音「正義人」的讀者，不愧是個精明的傢伙，他揣知華人傑的「以身試法」，可能會不討好。

但，華人傑畢竟是有一手的；他雖然窺破了「做戲」的秘密，難免使人為之頭痛；可是憑了一幅在逃飛仔的照片，向警方提供了線索，便輕易地獲得了既拍膊頭又握手的優遇。

所以，其他參加「做戲」的臨時演員，包括兼充導演的黎森在內，循例都要各交一百元現金保，始能獲釋；而華人傑則協助「血賭」有功，乃得獨免。

在華人傑向甄毅人表達了謝意，擱斷了電話之後，報社裡隨即舉行了一次重要的會議。（四〇）

青雲　黃思騁

「我要一個湯就行了。」

叫好餐，史運和說：「來這裏祇是享受為香港所沒有的情調，倒不一定是進食的好所在，不過我們還有時間去享受別的食物，可以從大牌檔一直吃到消夜館。」

「所以我不想在一個地方吃得太飽。」

南洋的沙爹跟香港的迥然不同，香港的餐室不常有好牛肉，連好的雞肉也不多。此外，沙爹的作料是個秘密，香港人學得不道地，因此失去了原有的風味。

「怎麼樣？喜歡這種口味嗎？」她品嚐着時，史運和在一邊問。

「有點甜味，對嗎？」

「對，可能不合你的口味，但這是地道的正味。」

「我覺得不錯，味道比香港的好。」

「到一個地方，你總得試試當地的風味，喜不喜歡反而不很重要。」

「我覺得這是十分原始的飲食方式，你說對嗎？」

「不錯，在火裡烤獵獲物本是很原始的方法，但是至今仍然採用，好像韓國的烤肉，中國的燒雞、燒鴨都是。」

阿茵喜歡吃雞和牛肉，她一口氣吃了十二串。史運和對沙爹沒有特殊的愛好，他祇吃了六串。

用過餐，他們喝飲料和聽海濤，心裏一片恬靜。

「這裡的空氣多好！」阿茵說。

「很少汽車的廢氣。」

「如果香港有這樣的地方多好。」

「不會有，因為大家一抓到地皮就建屋，香港人也快變成經濟動物了！」

「你做地產生意嗎？」

「當然，那是賺錢的生意，不過那不是我主要的業務。」

「甚麼是你的主要業務？」

「樣樣都插手，其實是個雜貨攤。」

「你又在客氣。」

「實情如此。」

南洋的夜晚相當涼爽，這是因為森林吸收熱量遠較海洋為快的緣故。在整個馬來半島，有四分之三的地區是森林，再加上四面的海洋，使這裏成為一個適宜於居住的地方。

他們靜下來時，史運和在暗淡的燈光下，發覺阿茵含情脈脈地望着他。

「你倦了？」

她搖一搖頭。

「厭倦了這地方嗎？」

她又搖一搖頭。

「想起身走走？」

她點點頭。

史運和付過錢，說道：「我們到海邊走走。」

餐室的一邊就是沙灘，那裏祇有很微弱的燈光。史運和攬着阿茵，她把頭斜靠在他的肩上。

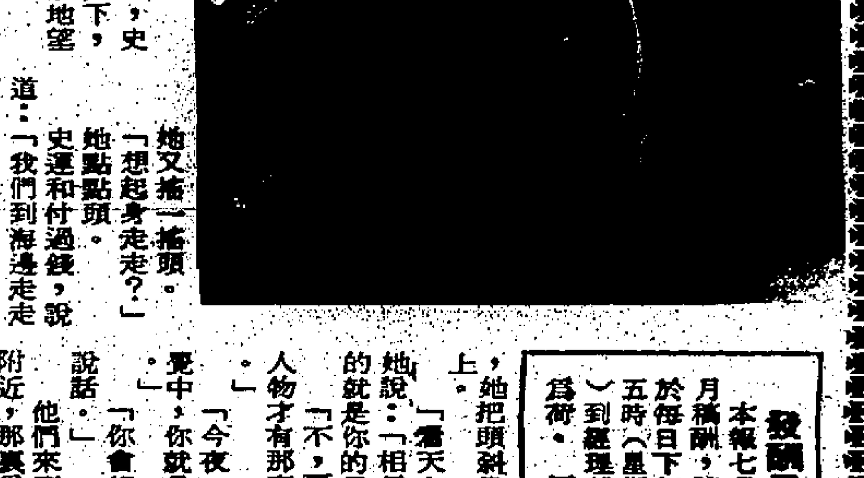
「天上的星，」她說：「相信那顆最亮的就是你的星宿。」

「不，要很重要的人物才有那麼明亮的星。」

「今夜，在我的感覺中，你就是這麼明亮。」

「你會幻想，又會說話。」

他們來到灌木林的附近，那裏很黑，似乎有一對男女正在那裡擁吻。阿茵站住了，默默地望着史運和，他們彼此見到一點輪廓。



旅港秋思　王業華

其一

西風吹皺碧雲天　久客南陬意惘然
詞賦難追王勃後　勳名偏讓祖生先
桑榆晚景思來日　遲暮英雄惜去年
亂退却憑宜塑訓　予懷耿耿付吟篇

其二

金飈蕭殺戰天河　舉視滄溟萬象羅
客為離鄉思抑鬱　詩隨浪跡抒嗟波
風塵落拓知音少　邊塞蕭條感慨多
我欲凌雲賦司馬　駸駸歲月恐蹉跎

劉郎

七九：她吞吞吐吐流着眼淚，「過不得節！」

劉郎徇徇實問，把老六迫得訕訕地說：

「劉大少，切莫動氣。那幾文錢，怎會在你心上？祇因節邊生意實在淡得要命，請你在這幾天內，到我們那裡去碰幾場和，吃幾桌酒，做些小花頭，綳綳場面。」

「那容易。妳不來找我，明後天也會騰出空兒來找妳們玩玩的。可是，恰雲的生意怎會淡成這樣呀？」

「唉！別說了。」

「生意淡些，原是常事，也不用發『極』得放在臉上，究竟是怎麼回事？」

（按：那個『極』字，是滬語窘急貌，如賭錢輸得發極之類。）

老六經他一問，兩肘撐在桌面，雙手托額，陰沉沉不語。

「做甚麼？」劉郎見她神色忽變，忙問道：

「頭疼。」

「好好兒怎的頭疼起來？」說罷，急忙拉開面盆櫃那隻小抽屜，拿了一瓶頭痛藥油，一瓶阿是不靈，指着說：

「那是搽太陽穴的，這是滴水吞服的。」揭起熱水瓶塞子倒了半杯水，叫她待涼些兒服藥，別燙着嘴。又好心地叫她攤開手掌，倒轉藥油瓶兒，正欲在掌心滴上幾點，老六急急把手縮回。

「勿要瞎纏，難聞得很！人家已經頭疼了，你還要料磨難，想我作嘔嗎？」

「人家頭疼，關妳甚麼事？」

劉郎說了句笑話，卻又自悔不迭，她正患頭疼，不該這時向她打趣，未免太殘忍了。

「我看妳像有心事似的？」

「沒有，」老六否認。

「妳說沒有，我不信。妳沒當我相好看待，有心事也不肯告訴我。」

「跟你說何用？」

「妳祇管說，不說怎知道沒用呢？」

「我知道的。」

劉郎硬迫她說，她吞吞吐吐流着眼淚：

「過不得節！」

半靜寂地帶　尼丹

交通新法例已實行，凡冒險駕駛及在雙線路上抓頭者可判罰五百元或入獄三月。再犯者，刑罰倍之。

以飛車英雄自居者，應該自己知道不過是一個交通搗亂分子。

×　×　×

一個被判三十年徒刑的死囚，在獄又剌殺另一囚徒，再被判死刑。聞判後自認是一個無用之人，向法官稱謝。

既有一死再死之例，難保無一赦再赦之人。

×　×　×

尼克遜是否會因水門事件去職，倫敦賭公司已開盤口，留任三賠一，去職一賠二。

賭仔的盤口，比政論家精密得多。

山川人物

說書之標異出奇

小說間或有與正史相同，而評話則皆海市蜃樓，憑空架造。就其中亦有標異出奇，豁人耳目者。　五鳳樓

小說所以敷衍正史，而評話又以敷衍小說。小說間或有與正史相同，而評話則皆海市蜃樓，憑空架造。如列國、東西漢、三國、隋唐、殘唐、飛龍、金槍、精忠、英烈傳之類是也。然其中亦有標異出奇，豁人耳目者。茲就所聞者而言之，以見其概。

有說三國演義葭萌關桓侯戰馬超者。言孟起與桓侯（張飛）苦戰三日夜，欲於馬上擒桓侯而不能，遂詐敗，桓侯追之。孟起回身，手擲飛抓罩其首。蓋孟起之高祖為新息侯馬援，素精此技。昔佐光武定天下，百步之內，取敵人首如囊中物，孟起之家傳絕技也。桓侯見飛抓自空直下，猝不及避，不覺大聲而呼，舉蛇矛向上格之。孟起回望桓侯頂上黑氣沖天而起，內現一大鳥，以翅擊抓，抓墮於地不可收，大驚而退。後李恢說之，孟起遂降昭烈。世傳桓侯是大鵬金翅鳥降生，故急迫之際，元神出現矣。昔有桓侯在唐留姓，在宋留名之說。於唐時為張睢陽，宋時為岳忠武。在孕時母夢鵬飛入室而生，此其徵也。說書者可謂有源有委矣。

又有說飛龍傳陳橋兵變一段。言宋太祖領兵北伐，夜宿陳橋驛中。張光遠羅彥瓌等，謀欲奉以為帝。太祖聞之大驚，遂踰牆至廄，獨乘九天斑豹馬而逃。行至陳橋時，月色明甚，見一白髮者攬韁立於橋上。大呼曰：來者非趙某乎。曰然。其人曰：我高行周也。向知汝係真命天子，故我聽苗訓之言，自刎以全汝一家。今天命在汝，逃欲何往。

蓋行周渾名高鷂子，而周太祖郭威渾名郭雀兒。鷂能捕雀，故昔郭威與高戰，輒敗，歷有仇隙。後郭威登極，知宋太祖之父宏殷，素與行周結生死盟。遂執宏殷及其眷屬囚之，而命宋太祖往說行周，使之歸降。否則取其首來，若二者皆不能，則滿門皆戮。時行周為漢守海平城，宋太祖奉命而至。行周誓不背漢，不肯歸降。術士苗訓，以天命有在勸之。行周遂自刎死，其首以畀太祖。太祖持歸，周太祖親啟匣驗之。忽見行周立於前，以鞭擊其頭，驚悸而卒，宏殷全家始得釋脫。今宋太祖將次登位而逃，其馬日行千里，夜行八百。人不能追，故行周顯靈以阻之。太祖不答，策馬上橋。行周拒以鞭，馬驚躍長嘶不敢進。正徘徊間，張光遠等自後聞聲追至，被以黃袍，擁之而還。

以上二說，雖皆謬悠之辭，然亦新頴雅趣。所以柳敬亭一派，盛行當世，而人莫之厭也。溽暑炎熱，北窗高臥，靜聽說書者劇談一回，亦一快事。

羽劍龍槎　（奇情武俠小說）　散髮生

第二十五回　往事祇堪哀　誤在疑真疑假／此情尤可羨　終歸同道同謀

林應彪望到遠處的波濤，依然洶湧，可知，那兒仍在鏖戰之中。不禁道：「太君、趙老前輩、龍老前輩，當時事故，晚輩雖尚不能徹底明瞭，而化干戈為玉帛，已成事實，八八兒、卜女俠與龍老前輩與水晶宮別的人物之爭，還求太君與龍老前輩前去加以阻止。」

趙水心竟笑道：「二爺，你可不必擔心了。八八兒，獲得異數，而一身絕頂修為，從來不知運用。現在，在卜女俠，應該正名為萬女俠了吧！在萬女俠與羅女俠相助之下，使他能有一次全力施為的機會，真不愁從此以後不成為武林小聖了。且讓他有較長的一段實習時間！」

洞庭太君卻道：「趙翁，你就知得這多？為甚，還要助長各方的誤會，還有興波助瀾之嫌？」趙水心道：「萬大嫂，這也是我萬不得已。而且，所謂得知甚多，也僅是一種揣測。誰不怕真有敗類修成玉液大還丹？然真有其事，豈非我們這一代的奇恥大辱？然而，高明如天一老居士、你萬大嫂，都是入山唯恐不深，不有此重重誤會，又怎能使你們來到洞庭湖？不齊集這麼多的人，又怎能使這以訛傳訛，互相相驚伯有的事，得一大揭曉？」

洞庭太君道：「然則，這是你的苦心孤詣了？」趙水心道：「不敢說是苦心孤詣，但，老夫撫養了八八兒，明知，道是千百年也難一得的好資質，憑老夫一己之力，怎能使他成大器？何況，老夫也總須有一個交代。如非有這大誤會，怎能集天下之高人於一堂？更怎能集天下之絕藝於一人？」

洞庭太君道：「對不起，是我將你誤會了，也將天一誤會了。我總以為，你說教余志超夫婦的是天一，是要移屍栽害，還才一直不肯相信。到他化成朱大嫂而自稱老太君，點通八八兒的奇經八脈，確是使我一時迷惑難解。明知，朱大嫂保他的前妻而此離故嫁給朱馥，也料到朱大嫂尚未通奇經八脈，怎能授給八八兒？直到發現了湖底深穴，又有人教導八八兒的深水武功，更信，那老太君是假，我才也敢客入湖底，一面觀察八八兒的所得，一面再給八八兒一些指點，並將八八兒帶回住處，卒至，也說服了橫波，使他們成為夫婦。這時，才約略想到，老太君是天一的化身，入湖底深穴的，也是天一。卻以為他真是已習得歪功，或會對橫波以及其他的女孩子不利。」

林應彪不禁道：「真是，羅骨喻就被人追趕過，全仗老前輩使八八兒及時相救脫身的。」

發稿通告

本報七月份下半月稿酬，請各文友於每日下午二時至五時（星期日在內）到經理部支取，為荷。編輯部啓

百戰刀頭　（忠義武俠小說）　高景生著　余丹青圖

第二回：水鏡通明刀有缺　人天慘淡劍重來

東方生雖然負傷，還好在祇傷左方肩膊，右手仍然可用。這時掉轉頭在范忠後面，邊走邊道：「你眞的不愧一個忠字，我再不敢叫你做飯桶了。」

范忠倒是不明所以，反問道：「飯桶便是飯桶。為甚麼你要這麼說呢？在你們面前，我實在是一個大飯桶。」

說了又道：「忠有甚麼好？誠意伯也算忠於朱皇帝了。能落得一個好下場麼？」

東方生歎一口氣道：「你不懂得我話裡的意思。忠字不祇對皇帝才可說。像你對那兩隻可憐的鶴兒，也是十分盡忠了。忠於所事便是你的好處。事有多種，祇要你認為應該盡心去做，忠於一把寶刀，忠於兩隻白鶴，你就該是范忠，不是飯桶。」

百忙中還要說這種話，難得他有這種閒情。范忠覺得這頂高帽子戴來也舒服得很，便笑道：「別取笑了！你是說我偏有這一股傻勁兒！」

說時，心裡卻自納罕，為甚麼七怪能夠躲得那麼密，好像無跡可尋。

東方生耳朵比他靈，忽然搶在前頭，祇一個箭步便已到了前面一個彎角，舉手示意，叫范忠停步。

范忠問是甚麼事。東方生低聲道：「那邊會有埋伏。」說了，縱身一躍，直向峭壁上攀升，到了一個崖頂，剛好立足。

這時，他還是一條龍似的，恢復了原來的勁道。范忠還可勉強跟得上，到了高崖之上，眼界頓開，見這裡是另一個境界，同時聽到有人在喊話。

原來，剛才是受了地形的阻隔，所以聽不到這裡的喊聲。

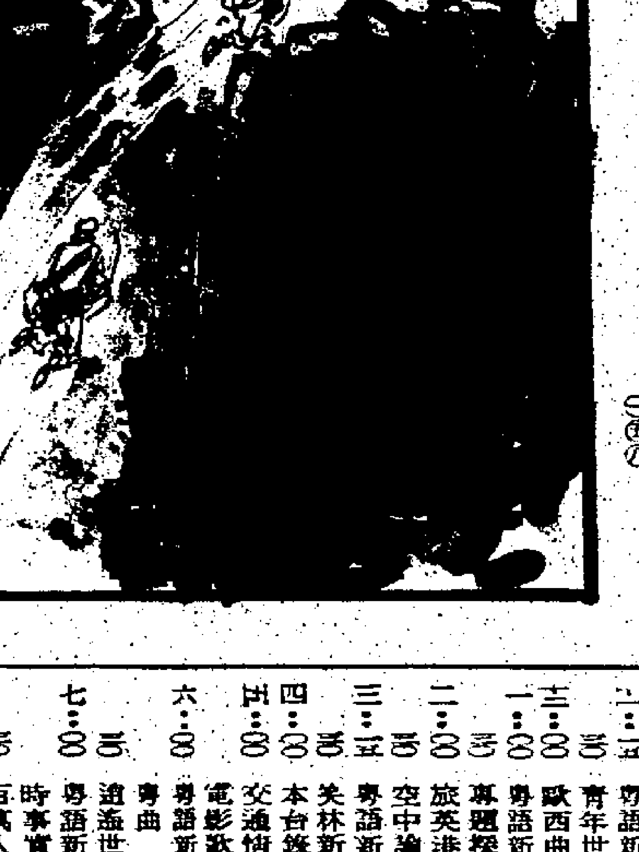
這裡是一個盤谷，祇聽得下面有人喊道：「水鏡老妖！你已吃了我們一箭，遲早也是要死的。祇要肯把寶刀獻上，還可饒你一死。水底神弓會給你解毒的藥。」

這是龍頭大怪的聲音。話是對水鏡先生說。東方生和范忠卻由此知得清楚，水鏡先生未死，但已中了毒箭，寶刀可能仍在他手裡。

東方生心裡一酸，便對范忠道：「水鏡先生吃這個虧也太大了。七怪之中，水底神弓看來是最弱，卻有毒箭可以殺人。水鏡先生空有蓋世之才，竟然栽在他手上！」

說了，不禁凄然一歎。眼裡似有幾分淚意。（一五八）

一五八



一八：截停汽車，出槍強刼

那個六十開外的老年人，和少女在館子小酌完畢，便結賬離去。出門後，進入一部名貴房車，快速開走。

這時，田中松三杯到肚，眼看着白首紅顏，雙雙偕去，他對艾奇利說：「那個男子，生得十分福氣，衣服漂亮，風度瀟灑，可能是當地大亨。」

艾奇利知道他的意向，立即結賬出門，和田中松進入汽車，由他駕駛，快速地向剛才開走的那部汽車趕去。很快，就趕上那部名貴房車。

艾奇利說：「我們可否就向前車的那個老頭子下手呢？」

田中松笑了笑，然後對他說：「我們決不能以貌取人。我不過是說老頭可能是大亨。究竟是否大亨，現在一無所知。難保不是借用主人的汽車，與不三不四的女人出遊。」

「那麼，此人可以說是老當風流了。」

「所以，我們就不該貿然從事。」

「如果查出他不是殷富，就把他放走好了。」

艾奇利堅持他的意見說：「這是一個機會，何必輕輕放過呀。」

田中松本來是主張謹慎從事的，但因已有幾分醉意，竟被艾奇利說服。

「好罷，就趕快追上去，把那車截停下來。」

艾奇利聽到，正合己意，於是把車迎頭趕去，眨眼間，已爬頭把那房車截停。並立即以手巾蒙面。

兩人持手槍下車，喝止車中男女，不許聲張，不許動彈。

那老頭慌忙地說：「你們想發財，何必出　？」

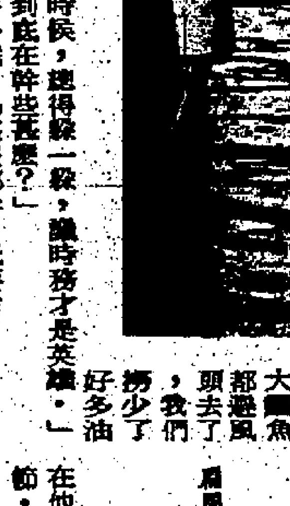
「搶呀！」

「快把鈔票拿出來！」艾奇利大聲斥喝。

那老人從衣袋裡掏出錢包，把五張百元大鈔，及一些十元鈔票，盡數遞給他。那女子也從手袋裡，掏出了兩百多元。

艾奇利把鈔票接過。又大聲向他詢問：「你叫甚麼名字的？」

他開着汽車來。



我撈撈的。

「大鱷魚都避風頭去了，我們撈少了好多油水，大風大浪的時候，總得躲一躲，識時務才是英雄。」

「阿毅，你到底在幹些甚麼？」

他坦然地把手一攤：「甚麼都幹，祇要有錢。」

我深深地吸氣。

「變壞了？」

「我真的想不到。」

「想不到的事情太多，省點精神吧？」

「阿毅——」

「妳喝不喝酒？我們找個地方喝酒去。」

我的心沉重得甚麼都負擔不起，連搖頭都吃力。

「我不會喝酒，不想喝酒。」

「那麼，妳怎麼過聖誕節。」

「一個人，把自己關起來。」

「好吧，成全妳，讓妳去把自己關起來。」他眨了眨眼，又說：「不過，明天我會來找妳，上午十一點，怎麼樣？」

也許我應該拒絕他，我還有必要再跟他約會嗎？他已經不是從前那個修毅了。然而，應該搖頭的時候，我竟不由自主地點了點。

第二天，他開着汽車來，半新不舊的開蓬跑車。

他按了兩下喇叭，我已經飛跑出去。

他笑笑，祇那麼漫不經心的笑笑，絕對不是約會女朋友的那種笑。

他不給我開車門，也沒對我說甚麼，深踩油門，車在馬路上飛馳。

遮打道的「聖誕快樂」在風裡搖幌，銀行前面的聖誕老人笑紅了一張圓臉，迎面而來的，是聖誕花、聖誕樹、聖誕鐘、鹿車在櫥窗裏轉啊轉的。

這是香港的聖誕，沒有雪，但確確實實是聖誕。

聖誕一下子來到我心裡，我把臉貼着玻璃，鼻子壓得扁扁。

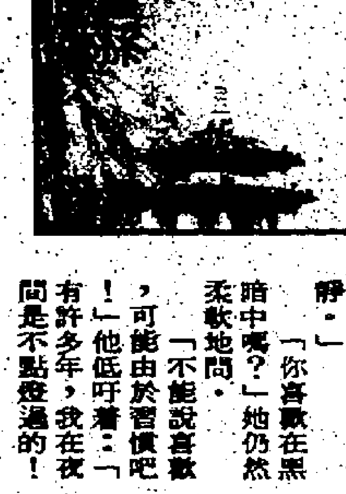
「喜歡去那裡？」跟昨晚一樣的問話。

「隨便你，」我回答。

心裡脹得很滿的，都是喜悅。去那裡都不要緊，祇要在他身旁，祇要有一個可愛的、美麗的、值得回憶的聖誕節。（九八）

76

他的初夜



憂患的人生，終於有了歡樂。

憂患的人生，終於享受了婚姻。

長及六寸的紅燭，燃盡了。新婚之夜的高潮也過去了。陸明珠依在新丈夫的懷中，由今宵而想着自己的另一個第一夜。她以為自己的命運很好，上蒼對自己很厚。

她想：徐家把我驅逐，上蒼立刻賜予我一個歸宿，而且，還是一個好的歸宿……

至於陳明善，不曾去思想，他為人生瑰麗的新境界所迷惑。他想着生理上的玄秘以及歡娛。

在高潮過後，他的思念集中於此。

彼此都在靜態中，紅燭便是在此時熄滅的，夜色包圍着他們。他們在黑暗中依偎更加緊。

不久之後，陸明珠低柔地問他：

「哥，你睡着了未？」

「沒有！今夜，怎麼能睡着？」他緊摟了她一下說。

「我聽你好久沒有出聲，以為你睡着了！」她娓娓地說：「燭熄了，這客棧，居然也如此靜。」

「唔，現在很好！」陳明善自然而然地說：「剛才燭光耀着眼，不及現在的寧靜。」

「你喜歡在黑暗中嗎？」她仍然柔軟地問。

「不能說喜歡，可能由於習慣吧！」他低吁着：「有許多年，我在夜間是不點燈過的！」

而且是在荒野中。

「哦，是了，你在周家莊也是，哥，那樣，想想也可怕了，一個人，在荒野中，沒有屋頂……」她的話祇說了一半就噤住，那是怕因此而勾起他的心事。

他嘆着氣，有輕微的沉重之感。稍緩，徐徐說：

「那是習慣，我在流亡中，習慣了在黑暗中生活。」

「哥，今後，不會再有這樣的事了，哥，今後，我們一定會平安生活，直到老去！」

他哦了一聲，有另外的心事泛起了！他想到自己的身世，陸明珠一無所知，但她曉得是一個不同平常的亡命者。他又想：「她已是我家的一員，是否應相告呢？」

於是，他忽又想起師傅臨終的告誡：「你以後有機緣結婚，如果是已知道你身份的南朝舊臣，否則，切不可向妻子洩露。女人，不可靠的！」他為此而一凜神，不過，他立刻又否定師傅的話：女人，並非是不可靠的，她怎會是不可靠呢？她自願救助一個亡命者，她又自願嫁一名亡命客，她的仁慈，她的毅勇，從這些表現無疑，她怎會是不可靠的呢？

為此，他喚了一聲：「明珠——」她從簡單的一聲喚中，聽出這是嚴肅的，於是，她稍稍挪開些，在黑暗中瞧着他，平靜地應了一聲。他於她離開的瞬息，支坐起來。

播音電視節目

香港電台

六：〇〇 粵語新聞　三〇 時代曲　四五 農民一週　七：〇〇 香江之晨　四五 倫敦粵語新聞　八：〇〇 粵語新聞　〇五 時代曲　三〇 蔬菜價格報導　九：〇〇 英國來函　一五 時代曲　三〇 兒童節目　十：〇〇 廣播劇　三〇 粵語新聞　四五 青年世界　十二：〇〇 歐西曲點唱　一：〇〇 粵語新聞　一五 專題探討　二：〇〇 旅英港僑生活　三〇 空中論壇　三：〇〇 粵語新聞　一五 美林新記　四：〇〇 本台錄音粵曲　五：〇〇 交通情況報導　電影歌曲　六：〇〇 粵語新聞　粵曲　七：〇〇 逍遙世界　粵語新聞　時事實錄　八：〇〇 百萬人家　新聞報告　夜夜此時聽　九：〇〇 龍翔劇選　十：〇〇 轉播倫敦新聞　轉播夜總歌會　唱節目　十二：〇〇 風虎雲龍集　「狐變」　時代曲　粵語新聞

商業第一台

六：〇〇 新聞簡報　時代曲　七：〇〇 天氣報告　新聞報告　八：〇〇 兒童節目　九：〇〇 粵曲　讀者文摘　十：〇〇 時代曲精華　小說　十一：〇〇 新聞簡報　港九時事　十二：〇〇 世界遊蹤　新聞報告　一：〇〇 市民信箱　粵曲　二：〇〇 時代曲　粵語流行曲　三：〇〇 新聞簡報　一曲寄心聲　五：〇〇 粵曲　時代曲　六：〇〇 港九時事　歌壇春秋　七：〇〇 讀者文摘　歌聲滿人間　八：〇〇 粵曲　九：〇〇 人海傳奇　時代曲　十：〇〇 神秘之夜　十一：〇〇 新聞簡報　流行歌曲話當年　十二：〇〇 新聞簡報　子夜曲

商業第二台

七：〇〇 新聞簡報　清晨詩篇　八：〇〇 新聞報告　星期日公園　九：〇〇 新聞簡報　日新月異　十：〇〇 新聞簡報　十一：〇〇 流行音樂與你　十二：〇〇 新聞簡報　繼續流行音樂與你　一：〇〇 新聞報告　我愛時代曲　二：〇〇 社團與粵曲　四：〇〇 十六號唱片室　五：〇〇 星期日特輯　六：〇〇 音樂的旅程　七：〇〇 安全島　八：〇〇 新聞報告　粵曲　報導每場賽狗結果　九：〇〇 漁民天氣報告　時代曲　天氣報告　十二：〇〇 時代曲

麗的銀台

七：〇〇 麗的呼聲進行曲，輕音樂　時代曲　八：〇〇 轉播港台粵語新聞　戲劇化中學文選　九：〇〇 粵劇名曲選　十：〇〇 兒童廣播劇　粵語流行曲　十一：〇〇 轉播港台新聞　短篇小說　十二：〇〇 流行音樂　粵語廣播劇　一：〇〇 時代曲　全套粵劇　四：〇〇 新聞報告　續播全套粵劇　五：〇〇 人海傳奇　六：〇〇 歐西流行曲　人海萬花筒　七：〇〇 轉播港台時事　實錄　八：〇〇 流行音樂　新聞報告　粵語流行曲　報告各場賽狗結果　九：〇〇 短篇趣劇　輕歌妙韻　十：〇〇 粵劇名曲選　十一：〇〇 轉播港台新聞　時代曲　廣東音樂　繼續報告各場賽狗結果

麗的金台

七：〇〇 早晨音樂　海陸豐歌曲　九：〇〇 時代曲　電影歌曲　十：〇〇 全套京劇　十二：〇〇 越劇　各地雜曲　二：〇〇 潮州曲　潮語廣播劇　三：〇〇 潮州曲　潮語新聞報告　四：〇〇 時代曲　五：〇〇 潮州曲　六：〇〇 潮語偵探小說　全套潮劇　八：〇〇 潮語新聞報告　全套潮劇　十二：〇〇 國樂

麗的中文電視

九：〇〇 新聞及天氣報告　飛天大英雄　十：〇〇 小飛俠　香港一週　世界之窗　十一：〇〇 正道邪魔　捧花藝術　麗的電視劇「孤雛淚」　一：〇〇 新聞及天氣報告　粵語長片「神探一號」　三：一五 一馬當先（實地錄映在天馬繼總部內舉行之水上遊戲）　四：〇〇 新聞摘要　新聰明笨伯　五：〇〇 快樂生辰　麗的音樂會　輕歌曼舞　六：〇〇 校際舞蹈表演　七：〇〇 世界新聞及天氣報告　鴻運當頭　八：〇〇 週日劇場「泰運」　九：四五 獅子山下　十：〇〇 今日新聞摘要　百戰雄師　摔角實錄　十二：〇〇 最後新聞及天氣報告

麗的英文電視

二：〇〇 日場電影　三：三〇 護法者　四：一五「牧場雲風」　五：四〇 片集　流浪者　六：〇五 新聞簡報及天氣報告　泰國風光　「旅店風光」　七：〇〇 片集　萬象縱橫　新聞簡報及今晚天氣　「妙翁妙婿」　八：〇五 片集　「茱莉安德蘇」特輯　九：〇〇 世界新聞　天氣報告　每週長片　十二：〇〇 最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

七：三〇 卡通片　八：〇〇 粵語長片「人海孤鴻」　九：三〇 七彩「盲人追兒」片集　十：三〇 七彩「電視劇場」　十一：〇〇 七彩「合家歡」片集　七彩「佳偶天成」片集　十二：〇〇 時事片集　粵語配音日片「武林三殺手」　二：〇〇 港聞一週　「玉女懷春」片集　三：〇〇 七彩「彩色世界」片集　四：〇〇 粵語長片「鐵血火龍令」　五：三〇 七彩「大少爺」片集　六：〇〇 獅子山下　摔角比賽　七：〇〇 七彩「曲蟮大全」　新聞及天氣報導　八：〇〇 七彩「青年幹探」片集　新聞特寫　九：〇〇 七彩「柔道龍虎門」片集　七彩「玄機妙算」片集　十：〇〇 最後新聞報導　首映名片「陰謀異動」

無綫電視明珠台

三：三〇 週日英語長片「碧海飄香女兒軍」　四：三〇 七彩「草兒歌事」片集　五：三〇 萬象縱橫　七彩「瀛海勾奇」片集　六：三〇 七彩「生死關頭」片集　七：〇〇 新聞及天氣報導　七彩「父子情深」片集　七彩「驚心動魄」　九：三五 最後新聞報導　七彩「雌雄密探」片集　十：〇〇 七彩「驪海春秋」　七彩「星期特輯」　十二：三〇 名劇選集

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字廿個　每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區德輔道中利源東街八號地下　電話：二五四五九五·二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三零七·七三零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號老香公司
（六）九龍城生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街三六壹至三六三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

灣瓜土 高息鋪位廣樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H255391

利安 大廈管理 樓宇租售 管業收租 地產（物業管理）有限公司 電話：3-303393

吉樓平售 彩虹新村三座D座 十二樓三房一廳 電話……有意面洽

吉樓出售 官塘牛頭角道四樓一百九十五呎交吉 電話K……面洽

荃灣地王 德大厦……

吉樓廉售 土瓜灣……

官塘洋樓 協成……

即買即住 荃灣……

工廠租售 香港仔黃竹坑道十六號勝利工廠大廈六、七樓……

荃灣平樓 香港街六樓……

交吉唐樓 官塘中……

唐樓租售 大東一道……

吉樓出售 旺角山東街……

吉屋平沽 元朗……

定安大厦 土瓜灣道上鄉……

荃灣賣樓 德士古道……

元朗均德 ……

彌敦道樓 ……

德輔道中287 長達大廈C.D雙連舖位 高18尺 闊42尺 深14尺 租或售 H235569 K307311 駁線1709陳洽

荃灣新樓出售 ……

招租

（香港）**中環樓租** 花園街……
旺舖招租 馬地道……
旺舖出租 皇后大道西……
有房出租 灣仔……
商業地王 北角英皇道……

（九龍）**旺舖招租** 深水埗欽州街……
新蒲崗樓 ……
徙置工廠 新蒲崗……
美孚五期 ……
旺舖出租 荃灣……
旺舖連閣 ……
廠房出租 ……
閣樓出租 ……
自由閣租 ……
荃灣分租 ……
旺舖招租 鳳凰村……

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔：836　330　332　329　335　339
中區：40　44　47　56　61　63　68　71　79　82　83
九龍：881

出讓

新裝修住宅樓 ……
旺舖出頂 元洲街……
電視機讓 ……
冷氣機讓 ……
農場出讓 元朗……
旺士多頂 ……
錶行出讓 ……
徙置工廠 ……
機器出讓 ……
農場出讓 ……
新樓出讓 ……
屋宇出讓 ……
東芝電視 ……
半自動柯式機廉讓 34×26 ……

汽車買賣　**西德奧普** ……

聘請

求職求才佳音

本報分類廣告欄對於各界人士，均由來函報、各界、徵才求職，本報均可刊登……

英中教師 ……
高薪急聘 ……
聘請教員 ……
聘請幼師 ……
誠聘教師 ……
津校教師 ……
英文教員 ……
英中教師 ……
急聘司機 某大機構欲聘司機……
香港安全護衛有限公司 現招請下列各類員工……
代西人請 ……

聘請教員　**急聘文史教員**　**聘請文員**　**書記**　**聘請職員**

待聘　**精補英文** ……
保羅F5 ……
各級補習 ……

徵求

遊伴純粹 本公司女職員經專人訓練能操流利英語及國粵語能夠代客應酬生意來往或臨時導遊員歡迎旅行社及正當商人接洽。九龍先施大廈四〇三室（按4字）百麗公司電話K九六一八五四中午十二時至晚十二時。

收買酸枝 高價收買古玩……皇后大道中……

出口商徵 ……

舊書收購 ……

啟事

遺失啟事 ……
遺失聲明 ……
承頂聲明 ……
退股聲明 ……
退股聲明 ……

遺失　**遺失聲明** ……
誠徵女伴 ……
誠徵女友 ……

婚姻 ◀友聯婚姻服務公司▶ 旺角彌敦道565實業大廈3座11樓 1108（華冠酒樓上面）北角英皇道441漢宮大廈七樓A（新都城對面）

誠徵女友 ……
誠徵女友 ……
衛夫人介紹婚姻 ……

尋訪

尋訪 關家姻嫂妳離家日久未見報遇相續……後幸李蕎啟

領帛金（多則）……

鳴謝僑港南海同鄉會 ……
鳴謝僑港番禺同鄉會 ……
僑港番禺同鄉會通告 ……

保可安眠！ 草蓆 清涼　（東生大廈）灣仔莊士敦道廿號　九龍荔枝角道廿二號（東興大廈）

夏日炎炎　美觀便宜遮陽更佳　台灣草帽　分店：香港北角英皇道三五三至三四三號　台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈）

奇華餅家著名月餅禮餅　譽滿港九，逢人話好；會經試過，讚不絕口

總行：上海街四五八號　電話：八五〇八八四　八四五九壹六　分行：上海街三百二十號　電話：八五一四三三　深水埗分行：北河街一百八十九號　電話：八六四五八二

分行：青山道昌華街卅三至卅五號（近蘇屋村）電話：七一壹六一式　新增設土瓜灣分行：土瓜灣道七十八號E（定安大廈）

商業

機票 特價　簽證 特快 往世界各地機票及簽證本社最具歷史經驗快捷妥當港九壹各區均自營分社顧客交款請港貫保 **航通旅行社** 電話總機：H431286 K314402 香港中環德輔道中東銀行大廈五樓（電梯4字）九龍旺角好望角大廈十一樓（電梯11字）

快速印刷中心 ……
雞眼夾圍 ……
免打地臘 ……
油印 打字謄寫……
冷氣雪櫃 ……
瓷相 ……
萬能角鋼 ……
咪走雞 新到大量……
修理電視 ……
特廉機票 香港至三藩市 $1250 曼谷 $403 西貢 $950 台北 $470 東京 1080 曼谷$650 星加坡$1280 加拿大 $1496 四季旅遊公司 電H254272 H254276
彩色月曆 ……
百葉窗簾 ……
修理電視 彩色黑白 有綫改無綫 服務港九 K-449954 光明行

搬運

立勝公司搬屋 港：772755　773544　九：848810　885280
中聯搬運公司 香港-717922·708973　九龍-333560·333532　旺角-315656·319845
安全搬屋公司 九K-675872·K-672704　港H-444566
民生公司搬屋
福安搬運公司 港-310725·702600　九-331685·332081
大利搬運公司 3-888……　3-8817……-381730　5-445058-488642

招生

職業訓練 聖匠夜校 招生　航海遊船班　即日開始報名　章程備索　地址：九龍紅磡大環道十號　電話：K642730·K639945

會計 立案華僑函授學校……
烹飪 中西菜點心……
學 ……
任烹飪學校 ……
照相 ……
瓷相 出國宜學 半島新法 ……
針灸速成班 招男女生 ……
奧華公司搬屋 ……
大東南 K955756 K955757 H612002

打字 ……
英人會話 ……
香港中醫師公會立醫研究院 香港中醫藥研究院 高級班·全科班·針灸班·招男女學員……
中文拼音 ……
國語速成 ……
洞玄術 ……
立案 香港商科語言書院 打字·簿記·會計·日文·法文·國語·珠算……
元朗兒童教養院學校 招生 ……
針灸班 ……

月事通力 ……
李玲婦科 ……
醫藥
僑港中醫 招男女學員 初級班 高級班 ……
遊艇班 ……
招男女寄宿生 ……
天主教聖安尼書院招生 ……
新界寄宿 ……
致富奇技 ……
帶聲人主理英婦英 ……
强身術 ……
成功英專 ……

腦暈虛弱 ……
靜林氏 ……
黃褸腰病丹 三代祖傳·獨步古方 ……
婦科 朱玉華 ……
婦科 葉友芳 ……
贈診 以痛治痛 風濕痛症 ……
王玉芬婦科 ……
陳偉痔瘺專科 ……

痕癢丹 ……
健康福音 ……
留日婦科 朱玉娟 ……
身軀不靈 血脈欠暢 通動 ……
皮膚惡疾 疑癬狐臭 白蝕 ……
老牌中醫 伍青 ……
贈醫贈藥 港中醫師 陳永福（專醫）……
惡疾 ……
外皮 朱約翰 ……

福地—佛山鎮

我粵南海佛山鎮，開建於唐代貞觀年間，後來因爲工商業日趨繁盛，市面街道擴展，便乃成爲我國四大鎮之一。和湖北的漢口、河南的朱仙，江西的景德同樣有名。

佛山未闢市時，原屬一片平陽，僅有一間塔坡寺，完全沒有甚麼山丘土阜。迨當唐三藏取經回來後，塔坡寺的僧人請得佛經若干譯本南下，爲了要建一所藏經閣來放置它，於是擇地興建，但當挖掘地基時，却掘出了石佛一尊，衆人以爲祥瑞，把他敬奉起來，所以佛山便由此得名。

但有一說，是說當時掘出的，乃是石塊一方，上面鐫有佛山兩大字，寫得很好，衆人便把它豎立起來，以作紀念，於是人們便把這地方叫做佛山。雖傳說有二，然無論如何，佛山得名，是與佛教的事實有關。

佛山眞不愧以佛爲名，因爲它是一片福地，爲甚麼呢？原來我國歷代，變亂的事情很多，由唐迄清，以至民國，雖不時有兵禍和叛匪賊，對佛山亦未有擾及，清洪秀全起事，雖廣東多子的作亂，但卻未能波及到佛山來，遠的不說，就像明黃蕭養作亂時，處鄉人都有響應，但始終戰事也與佛山無關。張保仔進擾粵中，對若干鄉村都曾有很大的殺掠，但也祇及佛山外圍的鄉村，像瀾石、沙頭、樂從等地而止。又說到日軍侵華，對佛山也沒有蹂躪和轟炸。至於瘟疫，自唐時起都沒有大災害發生過。所以一般人士，均說佛山確是一片福地呢？

佛山的對外交通，也很便利，陸上有廣三鐵路，由廣州而至三水，佛山適當鐵路的中心點。水路則有汾江，是可直通珠江的，其上流更達紫洞、官山、丹灶等地，所以商旅輻輳，是大有原因的。

鎮內復有所謂三墟、六市，三墟就是普君墟、上沙墟、大墟。六市就是豬仔市、龜市、早市、晚市、公正市、安寧市。最有名的物產，有土布、紱線、紙遮、鐵鑊、神品、成藥等。食品有柱侯醬、醞豬蹄、盲公餅等等。佛山會景，秋色尤爲出名，多能以廢物和一些小用品，製成像生的花、鳥、蟲、魚和桌上玩品、小傢俬之類，都能巧奪天工，以假亂眞，看見的莫不讚嘆！（愚儕）

字花揭秘

字花由於賭法簡單，注碼小，賠率高及開的場數又多，所以對於一般普羅大衆，特別是無知的婦孺之輩，具有極大的誘惑力，故荼毒也最深。例如今年五月間，報章就曾報導過一個有十一名子女的家庭主婦，因沉迷於字花賭博，把丈夫及母親的血汗積蓄萬餘元全部輸光了，後因丈夫査問時無法交代，竟向警方虛報被人恐嚇勒索。惟卒被査出其報假案，而被控於有司，雖獲法官寬恕無知，輕判簽保了，但一個大好家庭，就幾乎因此弄至支離破碎。而筆者一個做建築工人的鄰居，月入達千餘元，但亦因嗜賭字花的緣故，經常攪到債台高築，妻哭兒啼，家不成家。由此可見，字花對小市民的禍害，是何等猛烈？倘若任由其公開合法存在，其後果爲何如，則不特智者，亦可以想像得到矣！

所謂字花，係以三十六名古人作爲賭博對象；亦即是總共有三十六獅。通常每日開三場（下午一時開第一場；五時開第二場；晚上十一時開第三場），每場開出一字（膽）一花，所以叫做「字花」。賭字花現時的每個單位注碼爲五角；但在不久之前，則僅爲二角而已。至於賠率方面，中花者賠廿八倍（但新字花廠爲爭取客仔，亦有賠至三十二倍的），若一連兩場都開着同一獅時，叫做開「淋字」，賠率則變開；如果中正「字膽」的話，賠率更高達五百倍。

中膽與中花的賠率差別這樣大的原因，是前者完全是憑空瞎撞彩，而買的獅數又有嚴格的限制，最多不得超過兩獅；後者則不然，它不但獅數任買唔駛，多多益善，而且還有「花題」可資參考。

所謂「花題」，亦等於字花「貼士」。是由字花廠將當日三場要開的字花範圍，約畧地繪成三幅圖畫，交由「艇家」（按：即收字花的檔口）分發給「客仔」。賭字花的客仔收到花題之後，即使是完全不識字的文盲，亦可按圖索驥，找出合自己心水的作爲下注對象。市上有若干小報，亦有類似花題的東西刊出，至於是否與字花廠所發的相同，則不得而知了。

這種作爲花題的圖畫，大都以一個古裝人物作中心，四旁再加上幾種動物，如老鼠、貓、魚、田螺、馬騮仔之類，而在圖畫之外，另寫上幾句似詩非詩，半通不通、令人莫名其土地堂的「偈語」與及幾個數目字。這些東西，在我們外行的人看來，簡直如丈二和尚，摸不着頭腦，但作爲字花迷的，卻一看便會明白。

原來，作爲賭博對象的三十六個古人，是按一定次序編排，及各有一種動物爲代表的，例如一號是伦文叙，代表的動物爲「白魚」，二號是呂蒙正，代表爲「田螺」，廿三號是孫悟空，代表當然是「馬騮」了。

據字花廠宣傳，他們開字花的程序及辦法大約如下：（一）每日所開的字膽與字花，由字花廠的「師爺」在早一日擬定，鎖在三個夾萬之中，並寓好花題，由手下馬仔在當天早上，以特製的紙袋盛載着，用私家車分送與各路「艇家」。（二）艇家以設於新區的樓梯口者爲最多。大有五步一樓，十步一閣之盛。大的檔口有五六個人，小的則二三人，他們有人負責睇水、拉客，有人負責收受投注；收到的字花賭注，則裝在原來載花題的紙袋內。（三）開字之前幾小時，再由馬仔前去將原袋收集回廠。（四）到了開字花的時間，即由字花廠主持人將貯在夾萬中的字花取出來，再由馬仔將號碼飛車通知艇家。（五）艇家接到通知後，即用粉筆在某些指定樓宇的牆壁上寫出來，寫的形式，是用阿剌伯字寫成一個「份數」的樣子：份子代表字花，份母代表字膽。（六）投注者到時候去看看牆上寫出的號碼：中了的便可立即去向艇家領取彩金，不中的則祇好自嘆倒霉。

各位看了上面的叙述之後，或許會問：開字花的方法既然如斯公正，又有花題作爲投注的準繩，豈非好易買得中？如果你這樣想便大錯特錯了。所謂十賭九騙，那裡會有公正之可言？事實上那些所謂花題，都是模稜兩可的，尤其是那幾句「偈語」，比之佛偈，更加令人難以解索。因此，開出的字花，往往離「題」萬丈。但買的人還被蒙在鼓裡，以爲自己人謀不臧，會錯了意才猜不中。至於開字花的程序和方法，亦祇是字花廠的自我宣傳而已，根本沒有人見過他們怎樣開法，不過據熟悉內幕者言：字花廠實在是每次待客仔的注碼收集回去之後，便先行全部計算清楚，然後把最少人投注的一獅開出來。故此，能夠中彩的機會，實微乎其微。即使有時偶然給你買中了一次，亦算是你的運氣。假如你認爲所開字花的範圍，眞的全部包括在花題之內，祇要醒目便可猜得中的話，那簡直是痴人說夢！

不過賭字花確有兩種人是實惠的，第一種人不消說是開字花的廠家了；第二種就是艇家。因爲艇家可以獲得投注金額百分之二十的佣金，投注的人越多，他們的進益就越大，一個月賺三幾千元，並不是希奇的事。（牛夫）

白領・藍領・灰領

徵求現實資料

有人嚮往白領，有人嚮往藍領，自然誰都怕自己變成灰領。

祇要看看白領先生和白領小姐的神氣，顯然是具有絕大吸引力的。但，他們的苦樂你可知道嗎？

祇要看看藍領的男女勞工們，正是行行出狀元，也不由你不羨慕。但，他們的苦樂，你可知道嗎？

現在，我們想把這些或苦或樂，讓大家知道，我們衷心希望的，就是親身享到樂趣，或嚐到苦味的白領、藍領朋友，給我們最現實的資料。（編輯室）

秀麗的瓜葉菊

瓜葉菊是菊科的草本植物，原產北非加納利島，在一七七七年被人發現，廣泛栽培開來。它是屬於菊科，高四十公分左右，莖葉均有纖毛，葉子很像瓜葉，花朵則像菊花，鮮艷秀麗而富有多種顏色，有單瓣及重瓣兩種。

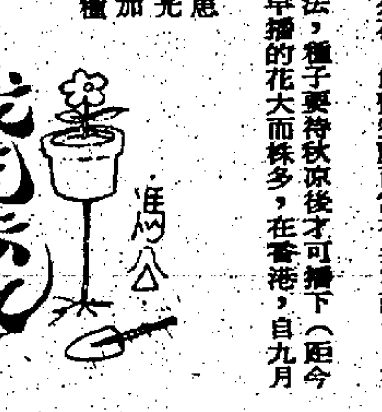
栽種瓜葉菊，一般都用播種法，種子要待秋凉後才可播下（距今約有個多月），否則難以發芽，早播的花大而株多，在香港，自九月至十二月都適合瓜葉菊的播種。

管理方面，最要注意的是蟲患，故要經常噴射殺蟲水，又要使光照均勻，令花叢發育平均，應常加轉盆，至於其他有關瓜葉菊的種植，稍後再詳爲介紹。

代郵

梁啓幹先生：來函收到，因筆者近日私務纏身，稍後才能回覆，請諒。

（園藝信箱來函請寄香港郵箱二零三四五號爲盼）



味趣科學

石油的產生

大約在三億年前，由於無數的微細的動植物，生活及死於水淺之水域裡，就形成了石油的初胚條件。水底下面的動植物的殘骸組成的有機物所滲出的東西，因缺之氧氣而不能分解，由於氣候之變化，這些海岸地區被埋在地層之下而這些有機物的殘餘部分在數百萬年來，抵受着高壓及高溫脂肪與碳水化合物及蛋白質下分解，並發生了化學變化。由於這些變化的結果，很多化合物便形成了。這些化合物終而成爲石油的構成分子。由於分解的條件各有各個地區之不盡相同，在世界不同地區裡所發現的石油的構成分子亦有很大的不盡同。除了壓力及熱力外，還可以肯定的就是媒介作用、酵母作用及尤其是黴菌作用能使石油的原油起着大大的化學的化合變化。

目前全世界的已知石油儲藏總量，據估計高達四百億噸之多，然而每年的石油產量，却亦高達十億噸，由此觀之，除非有了新的石油源泉（像在海底或沙漠地帶裡）給發現了，否則，這似乎可以肯定的指出，由現在開始，五十年之內，那可以開採石油的泉源定必枯竭無疑。

客中遇鬼記

舊曆七月十五日的中元佳節又到了。中元節又名盂蘭節，也可以說是「鬼節」。相沿日久，至今仍盛行不替，這是因爲含有「愼終追遠」，含有「孝道」的意義使然。

一般的傳說：「人死了變鬼」。由這一傳說証明天地間有鬼存在。不過有的人却說天地間絕對沒有鬼。王充的「論衡」就有「無鬼論」一篇。他說假若人死了變鬼，那麼天地間「鬼多於人」了。假定說沒有鬼，那麼鍾馗何以又捉鬼呢？這個問題，至今還沒決定是「有」，還是「無」，就是古聖人也不能斷定「有」「無」，祇是說：「信者有，不信者無」。

在太空時代如果來說有鬼，這是導人於迷信之途，如果說沒有鬼嗎，這裏是我親身經歷的一回事：

一年，我由南京回家，途經長沙（湖南省）住在一個朋友家中。

我住的那間屋是書房，四週有花木，清閒幽雅。征塵甫定，日影西斜的時候，我躺在竹椅上休息，偶而在花影姍姍的西廂，看見一個年青貌美的姑娘，似在那兒尋什麼東西，當時以爲是朋友家中的人客，或是鄰舍的女人，未加注意。經過了一個短時間，那女人仍在那裏徘徊不去，同時形態表示得很緊張，因此就引起了我的注意，但我不動聲色，不露形跡，暗中窺視她的動靜。我看她用手撥動了一盆花，似放了一件東西在花盆底下，又把花盆放回原處，她就走開了。

當時我懷疑她是個手脚不乾淨的人，或者偷了她家裡的東西，把它藏在花盆底下，在好奇心驅使之下，我起身走到那邊把花盆搬開，什麼都沒有，祇有一個「草圈」。於是我就把那「草圈」拿回來，放進書櫃裏。又坐在竹椅上休息。

不一會，那個女人回來了，撥開那盆花，不見了那個「草圈」，心境非常焦急。她到處瞻望了一下，看見我在這邊，很快的就走到來問我。

「先生，你看見我放在花盆底下那個草圈沒有？」她的面色十分緊急。

「沒有！」我搖搖頭。

「先生，這裏沒有第二個人呀！請你快把草圈給我。」

「我拿你的草圈沒用呀！」

「你沒用，我有用呀！」似乎更緊急。

「這草圈與你有什麼用？」

「沒有了它，我就沒有命了！先生！請快還給我吧！」她像是鍋上的螞蟻。

「好！拿去吧！」我從書櫃裡取出那草圈還給她。

她拿回草圈走了，匆匆地走了！

一會兒，朋友的屋中，傳出一片嘈雜的人聲，我走過去看，知道廚房裡有個女人上吊。好在我朋友的太太回來得早，才把她救下來，否則這個女人已變了「吊頸鬼」了。

這個女人是我朋友家中的婢女，今年十六歲，我朋友的太太因爲我來了，出去買菜，要她的婢女在廚房煮飯。在那個時候，她說有一個年青又漂亮的女人來到她的廚房中，教她上吊。她當時心境模糊，恍恍忽忽中她去了那麼久，回來時手拿了一個草圈，教她套上，她就昏昏迷迷地不省人事了。

她被救醒以後，把剛才上吊的經過情形說明後，我才明白了那個花園裡的女人，是個「吊頸鬼」了。

我於是把在花園裡遇到的那回事，原原本本地告訴他們。他們都異口同聲的說：「好惡的吊頸鬼呀！假若不是何先生那麼做，她早也做了『吊頸鬼』了。」

這到底是眞的有鬼——吊頸鬼尋替身，還是巧合呢？那就不得而知了。

（白面書生）

大少爺　思古幽情　龍公

廣東最古老的塔

廣東省北部的連縣，舊稱連州，始置於漢，稱桂陽縣。南朝梁武帝始置陽山郡，治廣德縣。隋改置連州，唐曾改置連山郡，尋即復舊。宋曰連州連山郡，元升爲連州路，尋仍曰連州。明仍之。清直隸廣東省，稱連州，治陽山。民國改州爲縣，稱爲連縣。

連縣位於韶州之南，城臨湟水左岸。唐時劉禹錫謫爲連州司馬，在其所著興史記有云：「連州民風與長沙同，荒服之善部，炎裔之凉境。」宋時張凌與秦檜不合，去而居連州，就是這個地方。陳若冲連山縣志：「人物富庶，商賈阜通，有小梁州之號。」殷堯藩送劉禹錫出刺連州詩：

「遐方迢遞五羊城，歸興漫乘客裏情。家近似忘山路險，土甘殊覺瘴煙輕。梅花清入羅浮夢，荔子紅兮廣海程。此去定知償雅趣，石田春雨讀書耕。」

照這樣看來，連縣自古就是一個耕讀漁樵之鄉，所以連山縣志說：「耕事詩書，不營商賈，地狹俗儉，性多質樸，好尙節言，多與湘韶相類。」正因爲境內有傜苗雜居，多數以山洞爲巢窟，性甚獷悍，常嘗「揮斧上高山」漁獵，經過當地漢族幾代的同化，漸知讀書義禮了。

連縣雖是一個山僻的縣份，但在縣城裏却有一座全國現存最古老的磚塔叫做慧光塔，該塔建於南朝宋明帝劉彧泰始四年（公元四六八年），距今已有一千五百零四年的歷史了。它比建於北朝北魏孝明帝正光四年（公元五二三年）的河南嵩嶽寺磚塔，還要早一百多年。

就廣東境內來說，全省現存的最古老建築物廣州光孝寺的興建年代雖然可以追溯到東晉隆安元年，但目今尙存的建築物，最早也不能早於唐代，那就是說，連縣慧光塔，至少要比廣州光孝寺早一、二百年。至於廣州的華林寺，曲江的南華寺，那就更不可比擬了。

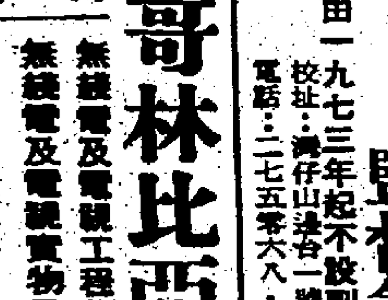
慧光塔作平面六角形，九層高，空心，原架設樓板可以登臨遠眺，爲斗拱磨平座磚塔，可供遊人憑眺。塔廊附近有壞土，塔座的形式未發現。塔身每層每面闢眞假壺門，內圍佛龕。塔內外用「發刹」的八角形梭形角柱，支持着塔身。

第一層除登梯的一面（正面）外，每面均用人字形拱承托鴛鴦交手拱，其上與及每層內外均有兩組四鋪作的柱頭斗拱，塔外每層還有三組四鋪作的補間斗拱。斗拱用方斗及蓮花形斗，有當，並用替木。塔尖已毀，現尙存一個重五千斤生鐵鑄成的圓形覆鉢塔頂，其他已不復存在了。

塔內均用板薄的紙張灰抵檔，磚用一丁一披的方法結砌，磚用紅色膏泥而不用石灰。塔從外形上看，收分不大，外觀美麗，造形優美，塔高約三十五點六四公尺，直徑八點一六公尺，內室直徑二點一二公尺，塔向東偏北七十度，以雄偉的姿態出現在人們的面前。

這座全國而又是廣東最古老的磚塔，經過歷代的風雨侵蝕，全塔損壞極爲嚴重，並向西南傾斜，但不至於倒塌，地基還很鞏固地屹立。當地紳商學各界人士，有鑒於慧光塔年久失修，爲了保存這個具有高度歷史、科學、藝術價值的古老建築物，於抗戰復員後進行募款重修，經過三年的工程進行，已將慧光塔按原形修復，重放異彩。（雅子）

的士佬手記　阿德



駕駛不小心負賠償責

「我立即報案，」黑仔對我說道。他在兩星期前的晚上駕一輛福士，在軒尼詩道的一交通燈前停下來時，被一輛十四座小巴，自後面撞上。福士的引擎是裝在車的後面，因此他的汽車，損毀嚴重，根據修車廠初步的估計，修理費用可能高達超過三千元。

「你有沒有買保險？」我問道。

「我祇買第三者保險，這一輛舊汽車，價值祇不過數千元，購買全保，並不化算。而且我買全保，亦須付出爲首的五百元。這一次損失可大了。倘若無法修理，我祇好把車報廢。」

「但是他從後面撞上來，當然是他的錯。你不知道，遇到如你的汽車失事，而你並未購買全保時，可向對方的保險公司申請賠償。反正他自後面撞上來，不管他怎樣解說，也無法可以脫身，駕車的人所犯的錯誤，他不能不負責任。」

「我也知道這賠償的規定，但是遇到這一種情形，必須先由交通當局向那小巴提出控訴，倘法庭判他有罪的時候，他便不能逃避責任。換一句話說，必須要先証明他犯了駕駛不小心的罪名，斷定是對方的過失，對方的保險公司方才肯依照第三者保險的賠償法例，賠償我的損失。」

「他自後面撞上來不是錯了嗎？難道他不承認。記得我們以前曾聽說同行駕車時，自後面向前撞毀他人的汽車，他的的士被拖往驗車部，檢查煞車。雖然他的煞車並沒有故障，但也被控駕駛不小心的罪名。總之，從後面撞上去，是不能逃避駕駛不小心的責任的。」

黑仔回答道：「那祇不過法例的規定，理論上如此而已。撞車後我立即到交通部報案。那十四座小巴的司機，不久後也到交通部報案。那人由兩名朋友陪同前往，和那辦公室的人很熟，到處點頭招呼。不久，他們便約好了一個人，跑出走廊密談。我雖然正在詳述當時的情形，但我仍見到他們三人走出去，站在辦公室的門口。後來我供述完畢後，那裡的人告訴我說：『沒事了，反正沒有傷人。』我問他們說：『他駕車不小心，會不會被控？』那人說道：『我們自會呈給上級定奪』。」

聖璐琦男女英文書院

招秋季新生及各級轉學生

一、班級：1. F・1F・2上午班　2. F・3F・4F・5的招轉學生（持證件報名）　3. F・6携同成績到校申請

二、夜校　1. 續辦大學預科班（港大、中大、倫大）　2. 簡章備索

三、報名：即日開始：

四、考試：八月廿日（星期一）上午十時

監督兼校長　李福杜

由一九七三年起不設副校長

校址：灣仔山道一號A　電話：二七五零六八・二七二五五三・二七二五六三

哥林比亞無綫電學校

科目：無綫電及電視工程全科——九月廿八日開課　學校設器材回家實驗實習雙重
無綫電及電視實物函授——學費廿元適合業餘及職餘學習
船舶電台電訊科——電訊機構人士任教由學校介紹出路

校址：九龍深水埗保安道20至26號（新寶台戲院後面）

業務電話：K862483　K780115　K864989函索免費章程歡迎到校參觀

明愛成人教育中心

下列秋季全日課程尙餘學位數名：

秘書班

商科班

酒店服務訓練班

初級文員班（英中四程度）

考生須携同會考證書或成績表親到下列明愛成人教育中心報名：

一、香港堅道二號　電話：H二四二零七一（內線五十九）

二、九龍太子道二百五十六號A　電話：K三六五二一一

香港商業專科學校

商科證書班新學期通告

(BUSINESS STUDIES GROUP CERTIFICATE)

學制：八個月畢業　上午上課

課程：速記　簿記　打字　商業信札　商業英文　商業常識　辦公室實務

入學資格：須具備FORM 5或中五畢業證明書（未備證件者須參加入學考試）

開課日期：九月七日（報名即日開始章程備索）

校址：北角英皇道一二九號二樓　5-78914
尖沙咀柯士甸道八十一號一樓　3-671353

校長：邱在光

申請入英籍啓事

施秀亮 (SEE SAU LEUNG) 又名蔡施秀亮 (CHOI SEE SAU LEUNG) 又名蔡施秀亮 (CHUA SEE SAU LEUNG) 又名蔡施秀亮 (TSAI SEE SAU LEUNG) 現住香港興發街五十六號五樓A座現向港督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

申請入英籍啓事

郭兆英 (KWOK SIU YING) 現住香港九龍青山道二百三十七號六樓現向港督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其入英籍者可用書面簽名將事實向香港輔政司報告

寶安同鄉會有限公司通告　中華民國六十二年八月

本會爲獎掖人才，鼓勵會員子女勤奮向學，特舉辦獎學金，由本年八月十六日起接受申請至八月卅一日止，逾期恕不受理，除將細則郵達外，合行登報通知。

右通告

各會員

理事長：林遠榮

副理事長：溫浩根　黃承業

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！